

מדינת ישראל

משרד הממשלה

משרד

[Handwritten signature]

מס' תיק

צוה - 'חסיס' מציניים

אם 'שטל' קצב אס

מחשבי.

4.86 - 1.87

מס' תיק מקורי

9729/1

מחלקה

אילן



שם תיק: צרפת - יחסים מדיניים עם ישראל בדרג לא
ממשלתי

מזהה פנימי:

חצ-1/9729

מזהה פריט: 000f7mc

כתובת: 2-120-2-14-9

תאריך הדפסה: 20/02/2017

קומניקט

נ.ס.
2
(נ)

נציגי האגודה לידידות ישראל-צרפת, נפגשו ביוזמתם בצהרי יום שישי 10 ליולי 1987, עם הקונסול הכללי של צרפת מר ז'אן קלוד קוסראנד, בעקבות החלטת הקונסוליה לדבוק בנהוג משנים עברו, לפיו מתקיימות קבלות פנים בפרדות ליהודים ולערבים בחגה הלאומי של צרפת ה-14 ליולי.

הקונסול הכללי הביע צער על אי השתתפותו של ראש עיריית ירושלים, מר טדי קולק בקבלת הפנים השנה, והביע את הבנתו לרגשות חברי האגודה. הוא חזר והדגיש כי צרפת איננה זורעת מחלוקת, אלא מחוייבת לשלום ולקידומו בין יהודים וערבים, כולל בירושלים ופועלת בעקביות בכוון זה.

נציגי האגודה הביעו אכזבתם מהמשך המנהג הישן הזה בפרט בימים אלה הרוחשים בכובות להדוק הקשרים בין כל תושבי ירושלים המאוחדת.

בצער רב הגיעו חברי האגודה לידידות ישראל-צרפת למסקנה כי עליהם ללכת בעקבות ראש העיר שלא להשתתף השנה בקבלת הפנים.

נציגי האגודה הביעו בפני הקונסול הכללי קוסראנד, את תקוותם כי בשנה הבאה יוכלו להשתתף בקבלת פנים משותפת לכל תושבי העיר, יהודים וערבים כאחד.

חגיגות ה-14 ביולי בקונסוליה הכללית של צרפת בירושלים

בפגישה עם נציגי ה"אגודה לידידות ישראל - צרפת" ביום שישי ה-10 ביולי 1987, ציין הקונסול הכללי של צרפת בירושלים מר ג'אן-קלוד קוסראנד, כי ה-14 ביולי 1987 יהיה ה-14 ביולי הראשון שלו בתפקיד, וכי אין לו כוונה ללבות את הפולמוס שהתלקח בעקבות הודעתו של ראש העיריה שלא ישתתף בקבלת הפנים בקונסוליה.

הקונסול הכללי ציין כי השנה לא חל שום חידוש בהשוואה למה שהיה בהוג משך עשרים השנים שחלפו מאז 1967. בנוסף לקבלת הפנים ביום ה-14 ביולי מתקיימת מאז ומתמיד ב-15 ביולי קבלת פנים גם לצרפתים מן השטחים: ברמאללה נמצאת קהילה של 100 כאלה, שמוצאם מן האיים האנטיליים, ועוד תריסר מבית לחם. כן מצטרפים אליהם שני צרפתים הנמצאים כעת ברצועת עזה. ב-15 ביולי מתקיימת גם המיטה בכנסייה קתולית לכבוד ה-14 ביולי.

יו"ר האגודה לידידות ישראל-צרפת, ד"ר יוחנן מנור, ציין כי הודעתו של ראש עיריית ירושלים עוררה התעניינות ואף לחץ מצד חברי האגודה לידידות ישראל-צרפת, ועמד על ההתפתחויות החדשות הרבות המתחוללות דווקא בימים אלה, אשר לא הפחוהו ביניהן היא היזמה לכיבוש ועידה בינלאומית לשלום. יושב-הראש הסביר כי הדיונים בסדרים מיושנים שזורעים פירוד בין חלקי האוכלוסיה איננה מתיישבת עם ההתעוררות החדשה בימים אלה לקראת השלום.

ד"ר ישראל ליכטנשטיין, מנהל בית החולים הצרפתי בירושלים טאף הוא השתתף בשיחה עם הקונסול הכללי כנציג של-האגודה לידידות, חיזק את דברי היו"ר, ד"ר מנור, בציון הקשרים עם רופאים בשטחים שהתחדשו לאחרונה, בחלקן בחסות הקונסוליה הצרפתית בירושלים. בהתחשב בריקעו המזרחי של הקונסול הכללי חיזק החתום-מטה את דברי היו"ר על-ידי ציון שתי התבטאויות במצרים בזמן האחרון בעד השלום עם ישראלי, האחת מפי הסופר נגיב מחפוז, שאמנם איבנה חידוש כי סופר זה צידד בשלום עם ישראל מאז ומתמיד, והשניה של המופתי של אלכסנדריה אשר בה כן יש חידוש. המופתי אמר כי מצרים רק הרויחה מהשלום עם ישראל. החתום מטה ביקש לדעת מן הקונסול הכללי מה לדעתו דווקא את מר טדי קולק, ראש עיריית ירושלים, לצאת בגלוי דווקא עתה נגד ההפרדה בין יהודים לערבים בחגיגות ה-14 ביולי. לאחר התחמקות דיפלומטית של הקונסול הכללי, סייע לו ד"ר ליכטנשטיין בכך שאמר שכבראה ה-14 ביולי בא אחרי ה-4 ביולי (-יום העצמאות האמריקאי). על רקע זה ציין החתום מטה כי לצרפת יש

הבנה בסכסוך הישראלי הערבי שהיא יותר מעמיקה מזו של מעצמות מערביות אחרות והיה זה תואם את רוחה של צרפת אילו היא היתה הראשונה לביטול האבחנה בין יהודים וערבים, ולא היתה משאירה את הבכורה לאמריקאים.

ד"ר מאיר קוטק הוסיף, כמשפטן, כי קיים הבדל יסודי בין שגרירות לבין קונסוליה כללית. העמדה המדינית המיוחדת של צרפת כלפי בעיית ירושלים היא מעניינה של השגרירות שהיא אכן מוסד פוליטי - דיפלומטי. לא כן הקונסוליה שמתפקידה להדק את הקשרים עם האוכלוסייה המקומית בעיר.

חברי המשלחת לוצ'ו על הקונסול הכללי להביע תקווה כלשהי לטיפול המצב לפחות בשנה הבאה, אך הקונסול הכללי היה איתן בדעתו שאין בידו לתת שום הבטחה. עם זאת הוא הודה שהוא הכתובת הנכונה בפניה ניתן להעלות את המישאלה לשינוי המדיניות הצרפתית הזו. הוא נמנע מלציין שם של מישהו ברציף בפאריס שבידו ההחלטה. לדבריו חוץ ממנו, הקונסול הכללי, היחיד המחליט בנושא ירושלים אנשי הרפובליקה הצרפתית.

בפגישה השתתפו, מלבד הקונסול הכללי, ד"ר יוחנן מנור, ד"ר מאיר קוטק, ד"ר ישראל ליכטנשטיין והחתום מטה. הפגישה נמשכה שעה ורבע והתקיימה בבנין הקונסוליה.


כתב : יעקב מירון

לוטה : נוסח ההודעה לעתונות שבמסרה לאחר הפגישה, ואשר עותק ממנה נמסר גם למר ג'אן-קלוד קוטרבנד, הקונסול הכללי של צרפת בירושלים.

נציגי האגודה לידידות ישראל-צרפת נפגשו ביזמתם בצהרי יום שישי, ה-10 ביולי 1987, עם הקונסול הכללי של צרפת בירושלים מר ג'אן-קלוד קוסראנדי, בעקבות הולטת הקונסוליה לדבוק בנוהג משנים עברו לפיו מתקיימות קבלות פנים נפרדות ליהודים ולערבים בחגה הלאומי של צרפת, ה-14 ביולי. הקונסול הכללי הביע צער על אי-השתתפותו של ראש עיריית ירושלים מר טדי קולק בקבלת הפנים השנה/הביע את הבנתו לרגשות חברי האגודה. הוא חזר והדגיש כי צרפת איננה זורעת מחלוקת אלא מחוייבת לשלום ולקידומו בין יהודים וערבים, כולל בירושלים ופועלת בעקביות בכיוון זה.

נציגי האגודה הביעו את אכזבתם מהמשך הנוהג המיושן הזה באירגון קבלות פנים נפרדות ליהודים ולערבים, בפרט בימים אלה הרוחשים נטיונות להידוק הקשרים בין כל תושבי ירושלים המאוחדת. בצער רב הגיעו חברי האגודה לידידות ישראל-צרפת למסקנה כי עליהם ללכת בעקבות ראש עירם שלא להשתתף השנה בקבלת הפנים. נציגי האגודה הביעו בפני הקונסול הכללי מר קוסראנדי את תקוותם כי בשנה הבאה יוכלו להשתתף בקבלת פנים משותפת לכל תושבי העיר יהודים וערבים כאחד.

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.



EROP12.PRT

שמו
רגיל

1908

פריס - השגריר

ביקור בוויג. לשלך 153.

ימים חשיבות האורח אולם לא נוכל לשאת בהוצאותיו והדבר חייב להיות ברור גם לו וגם לנו עוד בטרם בואו כדי למנוע אי נעימויות. מניחים שאחד מהעשירים באירופה יתרשם יותר מטיב הפגישות שננסה לארגן עבורו מאשר מכך שנשלם את הסויטה שלו במלך דוד. במידת הצורך נעמיד לרשותו רכב ומלווה לאותם חלקי הביקור והסיורים שאנו נארגן עבורו. מובן שנעשה כל מאמץ להצלחת ביקור חשוב זה.
הנ"ל על דעת המשנה למנכ"ל וראש אמית'ק.

מנהל אירופה 1

מיקי בבלי
14 באוגוסט 1987

3426

וארין : 06-9887-9999 מחלקת הקשר

שמור

נכנס

**

**

**

**

1848

חוזם: 8,3426

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 76, תא: 050887, זח: 1900, דח: ר, טג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל: מקצב

זע: ארופה 1

מאת: הציר מריס אבירן

ערים תאומות - ראש עיריית PERIGUEUX הביע רצון לברות
ברית ערים תאומות עם עיר בישראל. ראשי הקהילה היהודית
מציעים את העיר לעננה. בוקר נא.

תפ: ממנכ"ל, איווא, אביסל, מקצב, הסברה

9
103.2
צרכ

5x1

THE SECRETARY OF THE
TREASURY
WASHINGTON, D. C.
1710

CITIZENS

NEW YORK

THE FIRST

THE FIRST

THE FIRST

THE FIRST

מרסיי, 04 אוג' 1987
ט' באב תשמ"ז
687



אל: קשת"ס
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: תזמורת ים-תיכונית בפרובנס

ביום ב' 3.8.87 נערך קונצרט הנעילה של התזמורת הזו בעיר אייקס
אן-פרובנס בנוכחות שר התרבות מר פרנסואה ליאורד.

כזכור שלח הנ"ל חזענות לכל שרי החינוך של מדינות היס התיכוניות.
התשובה החיובית היחידה שהגיע הייתה דווקא מלוב. כאמור אין נגנים ערבים
בתזמורת, וההזמנה הכללית בוטלה.

השר היה מלווה בפמליה גדולה מאד, ביניהם גודיין יושר ראש חסיפה
של האו.ד.פ. באסיפה הלאומית ונשיא המועצה האיזורית, ראש עיריית אייקס-
דה-לה-רוקה, שהוא גם חבר האסיפה הלאומית, הפרפה של האיזור ועוד מכובדים.

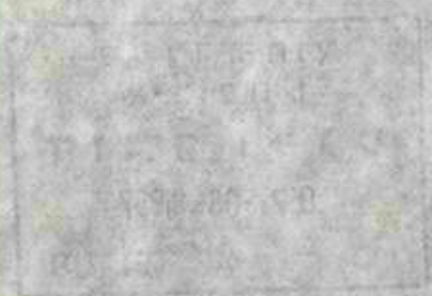
כל הפמליה ישבה בשורה מאחורי הקונסולים, ולי יצא לשבת בדיוק לפני
השר וגודיין, גודיין בקול רם, בעיקר שהשר ישמע אותו, בישר לי שבקרוב
יבקר בישראל.

אני מצרף תמונה של העיתון לה-מרדינאל בו רואים את השר עם מנגנת
כינור מישראל. השר אמר לי בעת שברכתי אותו, שהוא יודע על המצאותם של
נגנים ישראלים בתזמורת וכי אפילו שוחח עם אחת מהם.

נ.ב.ר.ה.
י. מ.כ.א.ל.

נ.ב. אתרו נא הבחורה בתמונה ומסרו לה קטע מעיתון.

העתק; אירופה 1
חציר פאריס, מר י. אבירן



1987, 20.12.17
 1987, 20.12.17
 1987

1987, 20.12.17
 1987, 20.12.17

1987, 20.12.17
 1987, 20.12.17

1987, 20.12.17

1987, 20.12.17

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17

1987, 20.12.17

1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17. 1987, 20.12.17.

1987, 20.12.17

1987, 20.12.17

MER ET MUSIQUE...

Triste siècle, cruelle époque nés sous le signe des conflits internationaux. Aussi, dans la douceur d'une soirée aixoise, l'hommage rendu par François Léotard, ministre de la Culture et de la Communication, et de très nombreux élus régionaux à l'Orchestre des Jeunes de la Méditerranée a-t-il pris une dimension particulière: il a salué l'oeuvre accomplie par des jeunes gens de culture et de pays différents, unis au nom de la musique, par le lien ténu de la complicité.

Ensemble, hier soir au Pavillon Vendôme, les élus locaux, Jean-Pierre de Peretti en tête ont manifesté leur compréhension de cette union. Ensemble, Jean-Claude Gaudin et Jacques Blanc, Président du Conseil Régional Languedoc-Roussillon ont scellé l'effort de tout le Sud méditerranéen, pour que ce lien perdure.

Au nom de la musique

Profitant de sa visite à Aix-en-Provence, François Léotard avait au préalable tenu à découvrir la Fondation Vasarely, guidé par Charles Debbasch et l'artiste catalan Mentor, qui y expose actuellement. "On" fut spirituel, drôle, voire léger en découvrant les toiles colorées de ce peintre tout aussi haut en couleur, devant les très nombreux représentants régionaux, dont MM. Arsène Delamon, sous-préfet d'Aix, Jean-Claude Gaudin, Jacques Blanc, Jean Roatta, député des Bouches-du-Rhône, Franck Tassy, conseiller régional, Mme Claude Lemeray, conseillère régionale, Charles Scaglia, maire de La Seyne, et bien d'autres.

Puis l'heure de la gravité sonna, dans le cadre prestigieux du Pavillon Vendôme,



L'union sacrée de la musique et de Méditerranée. De droite à gauche: Jacques Blanc, président du conseil régional Languedoc-Roussillon, Jean-Claude Gaudin, Michel Tabachnik, responsable de l'Orchestre des Jeunes de la Méditerranée, François Léotard et les jeunes talents de cette formation. (Photos Claude NUCERA)

pour l'hommage de nos élus à ce jeune orchestre créé en 1985, et dirigé de main de maître par Michel Tabachnik. Pour ce faire, Jean-Pierre de Peretti Della Rocca, député-maire d'Aix, choisissait de peindre avec poésie, "Téloge de la musique pure", ce "langage, science et art qui nous accompagne dans les tragédies et comédies de la vie (...)".

L'instant d'émotion

Après avoir reçu le très beau livre de John Rewald sur Cézanne, François Léotard remerciait le député-maire "qui a su souligner par cette soirée

la vocation d'Aix en tant que capitale européenne". "Cet orchestre, ajoutait-il, est une initiative exemplaire, soutenue par le Conseil régional PACA et l'Etat, qui traduit notre volonté d'échanges, à l'heure où nous investissons dans l'éveil des jeunes et leur formation à l'Art

"Sans musique la vie serait une erreur", concluait le Ministre citant Nietzsche, saluant encore une fois "l'acte d'amour et de foi" qui a donné naissance à cet orchestre.

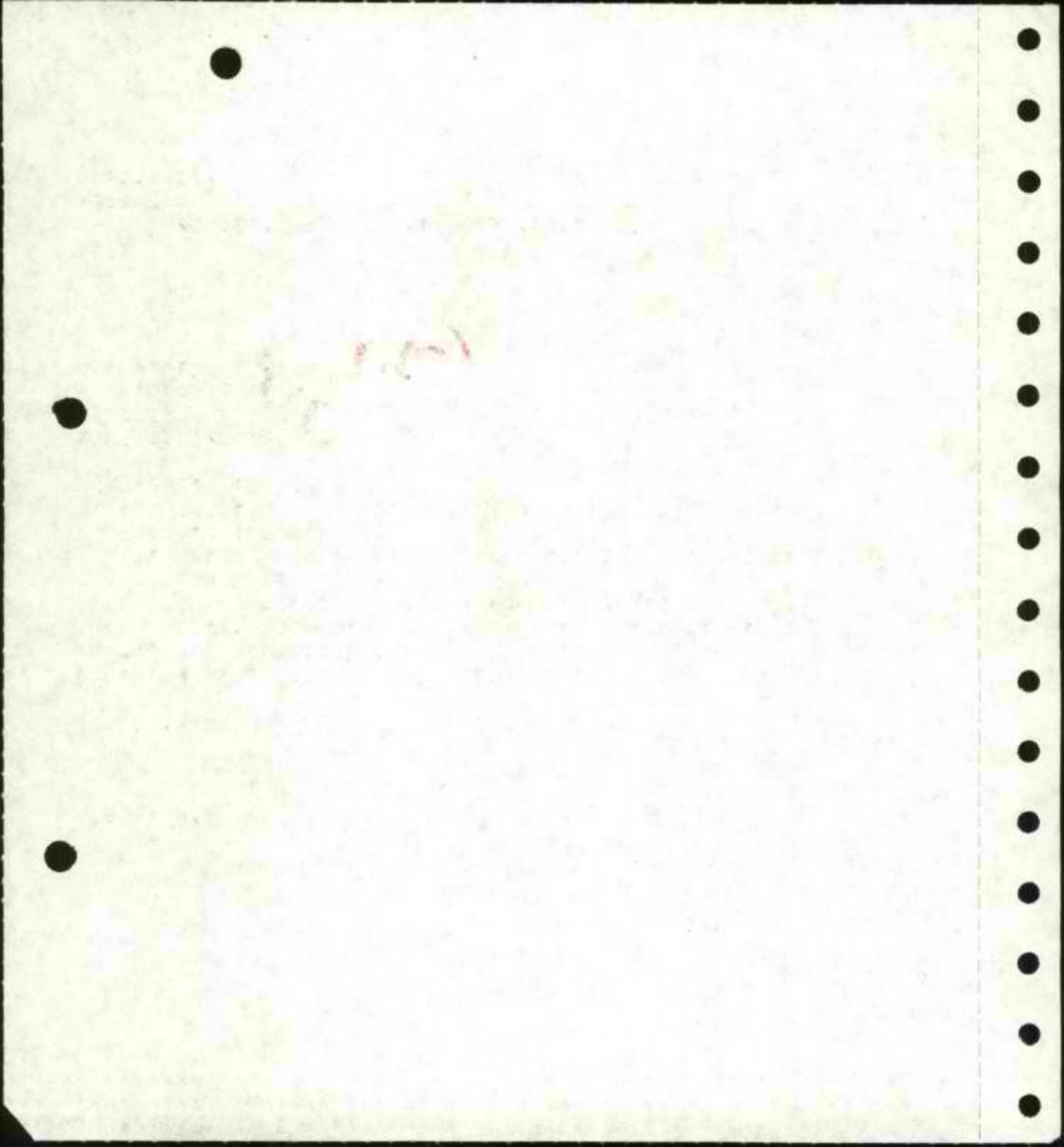
Et il est bien vrai, que devant ces 100 jeunes, dont la moitié vient des rives de "notre" Méditerranée, on ne peut

qu'être émus en écoutant la symphonie de leur union. Une symphonie chère à Jean-Claude Gaudin qui le traduisait avec sa fougue habituelle, à François Léotard, méridional de cœur, à tous ceux enfin, qui ont assisté plus tard au concert donné par l'Orchestre des Jeunes de la Méditerranée, au théâtre de l'Archevêché.

Dans la douceur aixoise, on était loin, bien loin des bruits de guerre et de ruptures. On était proche, très proche de cette magie des sons conjugués, qui a donné tant d'odes à l'amour.

Silvie ANIES

16-10-60



1176

תאריך: 08.08.87 **בגשר החוץ-מחלקת הקשר**

נכנס **

שומר

**

**

**

חודש: 8, 1176

אל: המשרד

מ: מרסיי, נר: 1, תא: 030887, זח: 1130, זח: ד, טב: ש

נד: 8

שומר/דחוף

אל: קונסולרית

זע: אירופה 2

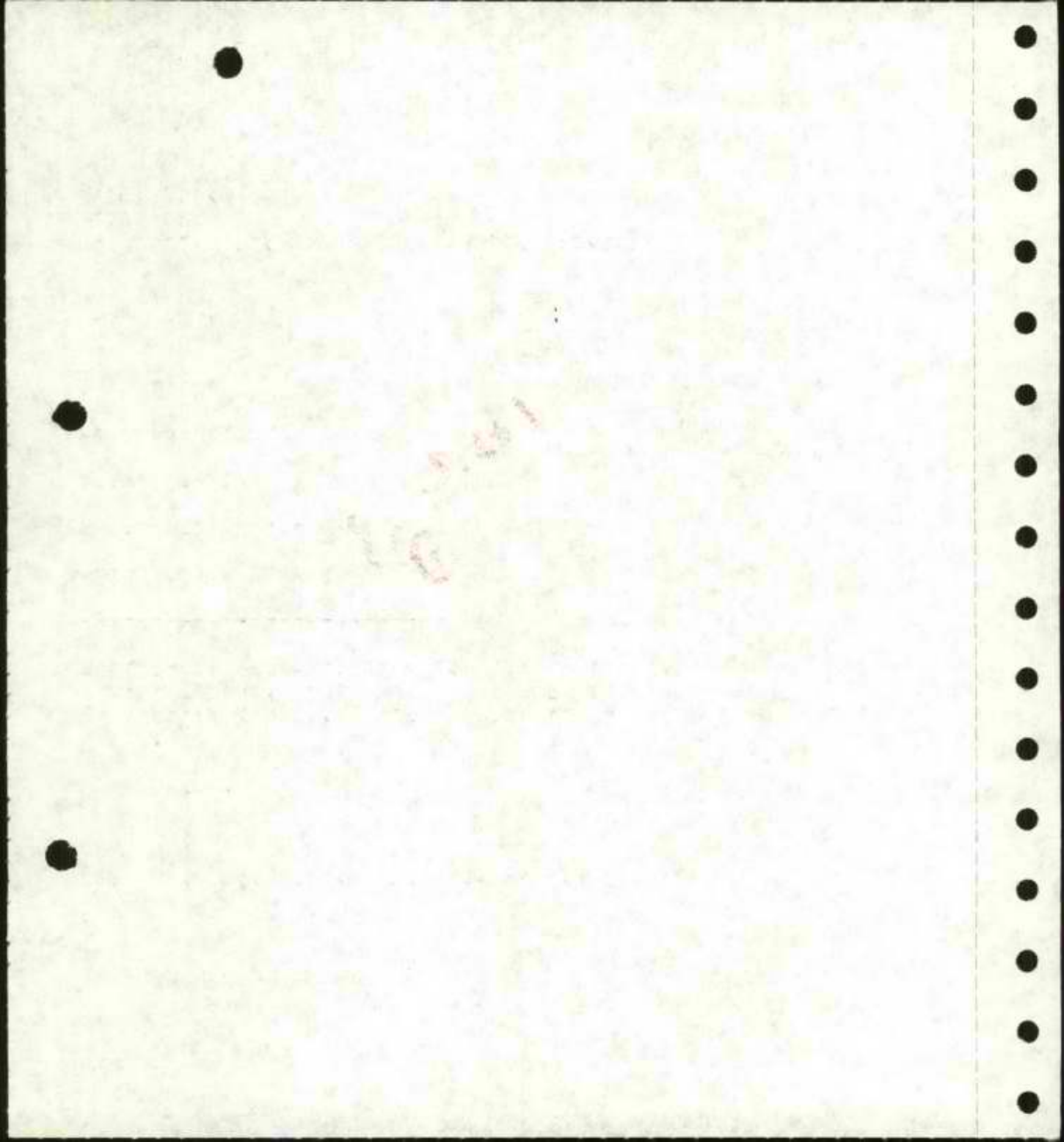
מאת: הקונסול מרסיי

מדיק BRANRO MIKOV

נולד ב-1955 בבלגרו. אדח יגוסלבי לא יהודי, מבקש מקלט
פוליטי בישראל. קיבל אשרת שהות בצרפת לשלושה חודשים
עם סיכויים להארכה. יתייצב בקונסוליה ב-6/8 לקבל
השוכה.

אנא שמדתכם.

תמ: שהח, ממנבל, ממנבל, אירא, אירג, טיובל, משפט, קונס



19444

תאריך: 29.7.87 **משרד החוץ-מחלקת הקשר**

נכנס **

שמור

**

**

**

חוזם: 7,19444

אל: המשרד

מ-מרסיי, נר: 55, תא: 300787, חז: 1200, דח: ר, סג: ש

נד: 2

שמור/רגיל

אל: קשתום

דע: אירופה 1

מאת: קונסול מרסיי מכאלי יצחק

קונצרט באקס-אן-פרובנס

לשלי נר 42

לשל שגרירות פאריס נר 437 מ-29.7.87

מאחר ולא היתה הענות גבוהה, החליט שר התרבות הצרפתי
לבטל ההזמנה לקונצרט של 3 באוג'.

תפ: ממנכל, אירא, אביטל, תרבות

משרד החוץ, תל אביב, 29.7.87

6405

810-1001

הודס: 7,19678

אל: מריס/788

מ-: המשרד, תא: 300787, זח: 1734, דה: ר, ט: ג: ב

ב: ד:

⑤

ל. 103.1

בלמס/רגיל

יצחק בן - דור

הנדון: מפגש של מומחים בחודש ספטמבר 87 במריס

מכתב לשכת השר התעשייה הצרפתי מה-7.7.87 אל ראובן הלל

אני מביא לתשומת לבך לנאמר במכתב הנ"ל:

הצד הצרפתי מוכן להזמין את קבוצת המומחים הצרפתיים כדי לשמוע את הטענות הישראליות לפני מציאת פתרון לשביעות רצון שני הצדדים.

טענותינו הועברו לשלטונות הצרפתיים בהזדמנויות שונות שעיקרן היא פירוט מלא של שיטת פרנסין כדי לאפשר בדיקתה.

רצוי לבקש שעל סדר היום יופיעו גם תשובות של הצד הצרפתי לטענות שלנו.

ל' וולמן

מא

תפ: כלכליות, אירא, תמס

19044

תאריך פטירה: 7.8.1987 - מחלקת הקשר

** נכנס

שמו

**

**

**

חוזם: 7,19044

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 437, תא: 290787, חז: 1500, דח: ר, סג: ש

נד: 8

שמו/רגיל

אל: קשתום

דע: אירופה 1, הקונכ'ל מרסיי

מאת: הציר פריס

הקונצרט באקס-אן-פרובנס - מברק הקונכ'ל ממרסיי נר 42.

בודאי שמתם לב שהקונצרט בערב תשעה באב. בהתיעצות עם השגריר ועל דעת הקונכ'ל ממליצים לא להענות להזמנה.

אבירן, ==

תפ: ממנכל, אירא, אביטל, תרבות

16796

תאריך: 26.07.87
משרד החוץ-מחלקת הקשר

ימצא **

שמו

**

**

**

חודש: 7/16796

אל: מריט/682, בטחון/331

מ-: המשרד, תא: 260787, זח: 1833, דח: מ, טג: ש

נד: 8

נ. 2. 10/

9

שמו/מיוז

לשגריר

דע: המתאם לשטחים, אבנת י-ם

קושנר, ראש ה-MEDECINS DU MONDE התיצב בלוויית LIBAS אצל
שמוליק אבנת וסימרו שבאו ארצה לבדוק אפשרות סיוע
לפרויקטים רפואיים בעזה (בנראה ביוזמת הסגר המלשתינאי).

לידיעתכם

מנהל אירופה 1

חב

תפ: ממנכל, אירא, ליאור, מזתים, אבנת/עיריה, ורד, ארבל

14107

תאריך : 07.07.77. גמשרד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

**

**

**

חידוש: 14107/7

אל:המשרד

מ:פריט,נר:305,תא:210787,זח:1900,זח:נר,טג:ש

נד:8

שמור/רגיל

אל תפוצצות

דע ארומה 1

מאת הציר פריט אבירן

חיילים משוחררים - בהמשך לשלי 285

נציגי הארגון מצרפת יהיו LEOPOLD , WILLY RICKNER
HONIGSBERG

מכתבן בהתאם שנלח מ-17 דנא למאיר בר רב האי חתום עי
אורפוס.

תפ: תפוצצות,אירא

נוי 2.10.77

①

תאריך : 07.87. **משרד החוץ-כוחלקת הקשר**

שם 11

★★
★★
★★

ל:המשטר

ש-פרייט, נר: 301, תא: 210787, זח: 1900, דח: 1, ג: 11

שמן/רגיל

אל אירופה 1 מארץ

מאת הצ"ר מר"ס אבידן

ביקור שרת הבריאות - שלבס 200.

שרת הבריאות מבקשת לזהות בקורה בארץ ל-10 בספטמבר.
אנא אשורכם.

ת.פ. : שהח, מנכ"ל, ממנכ"ל, אירא, אביטל, מאור, הדצוג / בריארת

תאריך : 07.87 פגשד החוץ-מחלקת הקשר

שנת 1997

★★

★★

אל: הם שרדו

מ-:מריט,כר:302,תא:210787,זח:1700,דח:ר,טג:ש
@:13

5

103.203

שמור/רגיל

אל אברהם 1

מאת השגריר מריס סופר

.409 0170- EDITH CRESSON 71p1

מסדתי אישית תבן המבדק והיא הביעה תודתה והערכתה.

$$K7^3N : 2\pi$$

XX
XX
XX

Doc 2 801

משרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמס

בנס

חוזם: 13211/7

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 232, תא: 200787, זח: 1930, דח: ר, טג: ב

נד: פ

①

צח 103.ל

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר - פריס

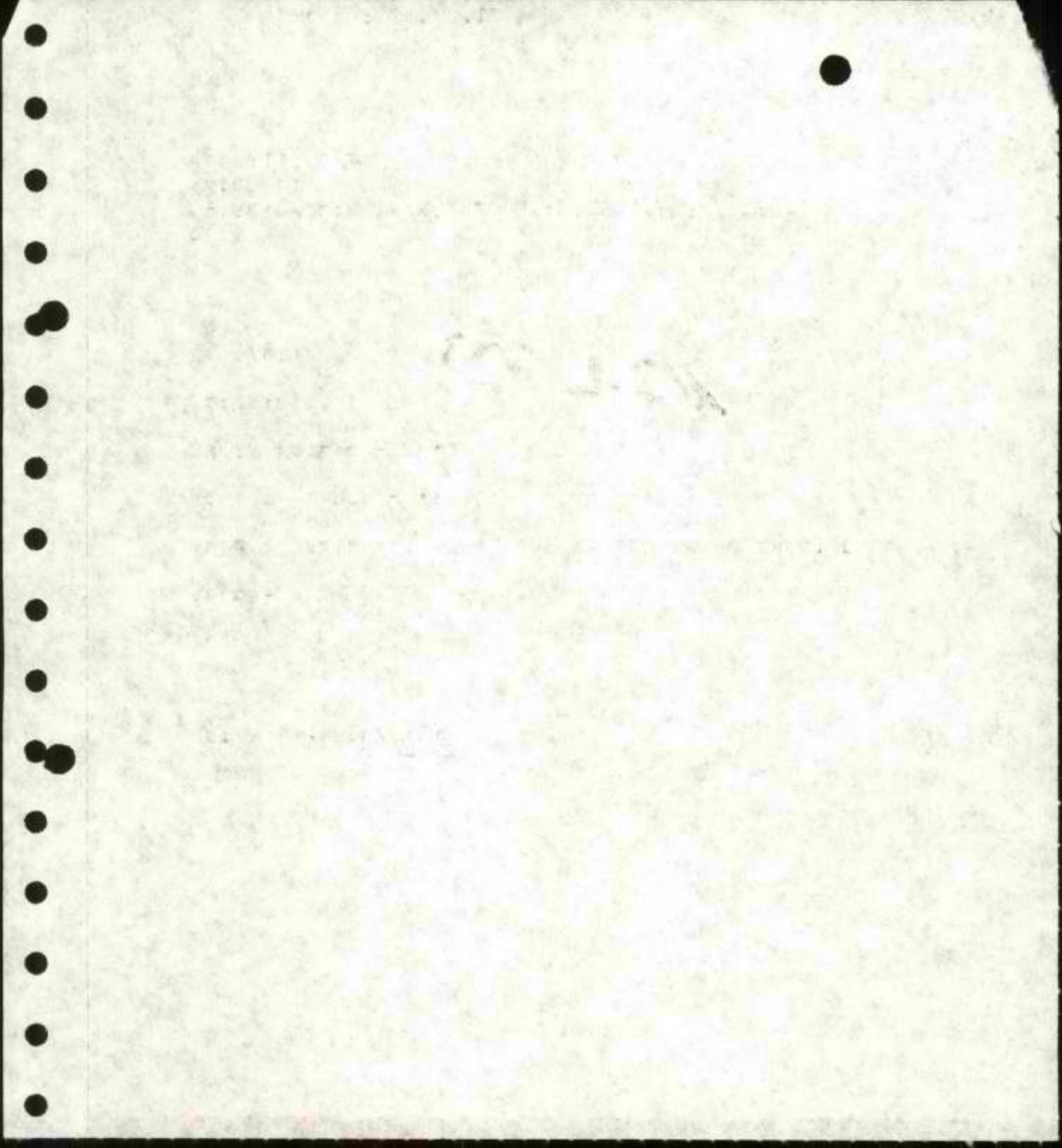
מסרו נא לאבנת - ירעץ ראש העיר ירושלים:

מורה לן על המידע שבשלבן 507 והעזרה שהגשת לאקר. ברכות.

טופר==

רם/

תפ: אירא, אבנת/עיריה



AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

פאריס, 17 יולי 1987

156



Handwritten signature

Handwritten: 105.233

אל: ✓ אירופה 1

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: ROCARD על המזה"ת

במסגרת ראיון כללי שהתפרסם ב- "לה מונד" (11/7) בו פירט עמדותיו בכל ענייני דיומא, נשאל גם מישל רוקארד על המזה"ת. בתשובה הביע מי שעשוי להתמודד בבחירות לנשיאות ב- 1988, תמיכה ברעיון הועידה הבינלאומית, בהשתתפות חמשת החברים הקבועים במוהבי"ט אך ללא סמכות כפיה.

יש בכל זאת לשים לב לכך שכל תביעותיו מופנות לכיוון ישראל, ולמשל אין הוא מזכיר כלל את עניין אש"פ, האמנה, מטרות הארגון. אין תביעה מהעם הפלשתינאי להצמיח מתוכו מנהיגות אחראית שתוכל אולי ליטול חלק במו"מ כלשהו. מאידך, ניתן אולי לציין שדווקא חיובי שרוקארד אינו מזכיר כלל את אש"פ אגב התייחסותו לוועידה...

Handwritten: 105.233

בברכה
יוש עמישב

העתק: הציר, כאן

Le nouveau cours en Union s

M. Rocard: « Prendre au sérieux les pro

(Suite de la première page.)

« C'est pourquoi je suis favorable à ce qu'émerge aussi vite que possible un concept de défense européenne fondé sur le conventionnel. C'est toute l'importance du discours prononcé à mon invitation par le chancelier Schmidt devant les clubs Convaincre. Il a proposé pratiquement l'intégration des forces conventionnelles françaises et allemandes. Le chancelier Kohl a été évidemment beaucoup plus prudent, mais cela ne me paraît pas dommageable; l'essentiel est de débloquent les esprits.

— Comment voyez-vous résolu le problème du commandement de la brigade franco-allemande ?

— C'est une habitude politique classique de poser tout de suite les problèmes de commandement. C'est le meilleur moyen de déclencher une dispute âpre et insoluble. Mais le problème s'éclaircit quand on cherche d'abord à définir les missions, et c'est ce qu'on va faire.

— Faudra-t-il à votre avis réviser les accords de 1954 qui placent toutes les troupes allemandes sous le commandement intégré de l'OTAN ?

— C'est justement cet obstacle qu'il faudra surmonter dans la sérénité de la réflexion. Pour mettre sur pied cette brigade commune, il faudra vraisemblablement un nouveau traité international. Il n'y aura pas de défense européenne sans cela.

— La Grande-Bretagne a-t-elle sa place dans cette défense européenne ?

— Je suis convaincu que l'opinion publique britannique évolue rapidement sur ce sujet. Pour les responsables britanniques, y compris M^{me} Thatcher, ce qui a failli se passer à Reykjavik entre M. Gorbatchev et M. Reagan a été très préoccupant. L'Angleterre, d'autre part, ne s'est pas révoltée d'horreur lorsque M. Steel a lancé l'idée d'acheter des vecteurs français au lieu des Trident américains. Tout cela montre que la réflexion s'ouvre, que le contact se fait. L'important, pour que la Grande-Bretagne, n'ait pas le sentiment de briser ses fameux liens spéciaux avec les Etats-Unis, sera de faire progresser la défense européenne dans une bonne compréhension avec les Américains. Ils n'aiment pas beaucoup cette idée, mais ils finiront par comprendre que c'est le seul espoir de dépenser moins pour la défense de

l'Europe. Autre précaution indispensable : la France ne doit pas être trop arrogante, même si chacun sait qu'elle est nécessairement le moteur de cette défense européenne. Nous devons savoir écouter les autres, prendre en considération leurs intérêts et leurs difficultés. C'est bien pour cela que je n'aime pas le débat franco-français sur l'opportunité d'accorder la garantie nucléaire française à l'Allemagne de l'Ouest ; c'est une sorte de condescendance française puisque l'Allemagne de l'Ouest ne demande même pas cette garantie. Le problème allemand est uniquement de savoir si, en cas d'événement grave pour eux, ils auront les Français à leurs côtés instantanément.

« Israël et l'apartheid, cela ne va pas »

— Croyez-vous à la conférence internationale sur le Proche-Orient ?

— Je crois à la ténacité. Je crois que les hommes veulent la paix. Il y a des conflits inextinguibles. Le conflit entre la Perse et la Mésopotamie — Iran-Irak — dure depuis six mille ans sur la frontière du Tigre... Tout le monde est en train de comprendre en Israël que le temps ne travaille pas pour Israël et que la dégénérescence du conflit Israël-Palestine en conflit éternel est lourde d'insécurité pour Israël. Israël sait fort bien que sept cent soixante mille Arabes vivent à l'intérieur de ses frontières mais que, dans quinze ans, les deux populations, juive et arabe, seront à égalité et qu'un pays qui se recommande des droits de l'homme ne pourra pas maintenir une discrimination. Israël et l'apartheid, cela ne va pas. Qu'Israël hésite sur le prix à payer pour la paix négociée se comprend, mais il lui faut faire rapidement des choix.

— Vous pensez à Jérusalem ?...

— La question du statut de Jérusalem est tout à fait spécifique. Je pense plutôt à certains villages dans les territoires occupés. Il est clair qu'un consensus du monde arabe autour d'une procédure négociée ne peut pas se créer sans la garantie d'une conférence internationale, avec les cinq membres permanents du Conseil de sécurité. Ne faisons pas de l'Union soviétique un obstacle plus gros qu'elle n'est puisqu'elle était déjà présente à la conférence de 1973.

Ce qui serait nouveau serait la présence de la Chine, de la

Grande-Bretagne et de la France, qui donnait à cette conférence une certaine capacité médiatrice. Mais ne nous trompons pas : cette conférence ne pourrait avoir de pouvoir de décision. Israël s'y refuse, on comprend pourquoi, et les pays arabes modérés savent fort bien que la paix ne se fera pas par des ordres cosignés des cinq membres permanents du Conseil de sécurité.

La priorité n'est donc pas de savoir si tel ou tel croit aux chances d'une conférence de ce type. Elle est de savoir si tout le



monde l'espère. Moi, oui, j'en déduis que la diplomatie française doit s'abstenir de dresser, en se liant par des positions de fond, des obstacles supplémentaires. Il faut laisser une pleine liberté de négociation aux partenaires. Nous ne devons qu'aider à organiser les conditions dans lesquelles on pourra se rencontrer et parler.

La dette : une situation explosive

— Qu'est-ce que cela vous inspire comme remarque quand vous entendez M. Chirac ou M. Mitterrand développer le problème de la dette, le problème des pays du tiers-monde ?

— M. Chirac est en mesure d'agir. Je ne note pas qu'il le fasse vraiment. Dans le cas du président de la République, comme chez tous les socialistes, il y a une immense attention à ce problème depuis toujours, et le président parle dans la continuité de ses discours de Cancun et de Mexico. Cela me paraît clair.

Comment voulez-vous que des pays ultra-pauvres, confrontés au

spectacle de la richesse, ne pour le pa-
richesse ? Non
situation où le
rêts de la det-
ment la tota-
d'exportation
pays concerné
ce fait toute
situation haut

On ne pe-
sans être ce-
moyen de la-
ver un peu de
taux d'intérêt
tout de mé-
d'exportation
donc une reli-
des matières
qu'elles soient
rales ou agr-
un endroit
pensé en ce-
de lieu d'exp

Contribu-
réflexion se-
internationa-
urgence. Il
blèmes du
plus s'accro-
de déclar-
sans que ri-
de rappro-
positions.

Croyez-
cours sur
permettre

— Oui
l'ave-
crois fer-
très ampli-
tion sur le
tionnel. Je
poursuivre
avec force-
mement
sement
de toute
de toute
pas le dr-

— Qu-
vous pré-

— C-
sommes
nous oc-
sommes
à écha-
une no-
Donc il
technique
plupart
queron
l'except-
cela
pourron
choix
devons
est sûr

526.268

מיוני

5

103.203

י"ז' בתמוז התשמ"ז

14 ביולי 1987

865

א"צ מלכה י"ז
הכנסת
מיום 3
מלכה 13.00
5/8

9

אל : לשכת חשר

מאת: מנחל אירופה 1.

א"צ 4/8
מלכה 18.00
5/8

חנדרו : ביקור גב' Edith CRESSON

הגב' Edith CRESSON לשעבר חברה לסחר חוץ בממשלת צרפת, סמנחגיה חבכירים של
המפלגה הסוציאליסטית וממקורבי חנשיא מיטראן תשהה בבוקר פרטי בארץ עם בני
משפחתה מה-26/7.
היא תשהה בירושלים מה-3/8 עד ה-7/8.
אנו ממליצים כי מ"מ רוח"ם ושה"ח יארת לקבלה לשיחה באחד מימי שהותה בירושלים.
נודה על אישורכם.

בברכה,

מ. בבלי.

שמו

נכנס **

**

**

**

חוזם: 7,6719

אל: המשרד

מ-: פרוט, נר: 139, תא: 090787, זח: 1900, דח: ר, טג: ש

נד: 8

משרד החוץ
(משיג) 526.268

שמו/רגיל

אל אירופה 1

ליודעת לשכת מס רוהם ושהח

מאת השגריר פריס סופר

התקשרה עמי, X EDITH CRESSON השרה לסחר החוץ לשעבר
וממנהיגיה של המפלגה הסוציאליסטית ומסרה שבדעתה לערוך
ביקור פרטי בארץ עם בעלה ובתה החל מה-26 ליולי.

הביקור תירותי בעיקרו אן ביקשה שגם אסדיר עבודה מספר
מפגשים פוליטיים. לאור מעמדה הרט במפלגה הסוציאליסטית.
ממליץ שממ רוהם ושהח יפגוש אותה וכן להפגישה עם
מזכל מפלגת העבודה, חכ עוזי ברעם.

אציון שיוחנן מנור מטפל ביתר פרטי ביקורה.

תאמו נא פגישות והודיעוני נא.

ד.ב.

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא, אביטל, מאור

11



10573

תאריך : 16.07.87

משרד החוץ-מחלקת הקשר
שמור

ירצא **

**

**

**

חוזם: 7,10573

אל: פריס/409

מ-: המשדד, תא: 160787, זח: 1344, דח: כר, טג: ש

נד: &

שמור/רגיל

השגריר.

ביקור EDITH CRESSON - שלך 139.

א. מימ רוז'צ יקבל את הגב' CRESSON לשיחה ביום ג',
4.8, בשעה 18.00.

ב. יו"ר הכנסת יערוך ארוחת צהריים לכבודה ביום ד',
5.

ג. מסרנו על כך גם ליוחנן מנור.

אירועה 1.

ל.כ.

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D. C. 20535

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR
FROM: SAC, NEW YORK (100-100000)
SUBJECT: [Illegible]
RE: [Illegible]

On [illegible] at [illegible] New York, New York.
[Illegible]

Very truly yours,
[Illegible]



יז' בתמוז התשמ"ז

14 ביולי 1987

866

המזכיר הכללי
מ. ב. בלי
ל. ז. א.
ל. ז. א.
ל. ז. א.

103.2 03

אל : מר ענוג
מאת : מ. ב. בלי,

ב- 7/7 פנתה לשכת השר (ע, אשד) בבקשה לספק להם בדחיפות נימוקים כנגד הצעה לדיון דחוף בכנסת (ח, כ, כהן - אבידוב) בנושא מסיבות הקוקטייל של קונכ"ל צרפת,

מסרתי להם הנימוקים הבאים :

א. המצב קיים ללא שנוי מאז 1967 ואין דחיפות פתאומית,

ב. נושא הקונסוליות, ההכרה באיחוד העיר וכו' הנו חשוב מבכדי שידון דרך ה"דלת האחורית" של מסיבת קוקטייל,

ג. לקונכ"ל הצרפתי אין, מבחינתנו, מעמד מדיני המצדיק דיון בו ובהתנהגותו בכנסת ישראל, הטיפול בו צריך להיות קונסולרי ושל ראש העיר אשר אכן נוהג בו כפי שנדרש,

ד. דיון בכנסת יתן תהודה אשר תספק ביחוד את מתנגדי איחוד העיר,

ה. במקרה אחר (הקונכ"ל האמריקאי) נפתרה הבעיה ע"י מגעים שקטים וללא תהודה שלילית. החזרת הנושא לכותרות עלולה לגרום אצל מישהוא למחשבה שניה.

הנ"ל הועלו בדיון בוועדת הכנסת, והנושא לא הועלה לדיון במליאה.

בזרחה,
מ. ב. בלי,

העתק : השגרירות פאריס
לשכת השר,

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5424

תאריך : 08.07.87

נכנס

בלמס

9

חוזם: 7,5424

אל: המשרד

מ-: מרים, נר: 104, תא: 080787, זח: 1400, דח: ד, טג: ב

נד: 2

3/2

נאי

בלמס/רגיל

אל: מעת/מבקרים

מאת: עתונות מרים

מרוץ צעירים מאיזור כיצה

1. ראונא שלי 85 מ-7-7 להסברה

2. הודיעונא לנרץ בקשר לצוות הטלויזיה מ-מ.ר. 3. שיגוע עם הקבוצה למעבר הגבול ברמיה. ברשותם יהיה ציוד וידאו קל

3. קבלו מס טלפון של לעמ' ומעת. תורה

תפ: אביטל, מעת, הסברה, מאור, לעמ, מעת, מבקרים, אירא

נכנס **

שמור

**

**

**

הודם: 5015/7

אל: המשדד

מ-: מריט, נר: 85, תא: 070787, זח: 1800, זח: מ, טג: ש

נד: 8

218

/ (הסכין)

חוביה

שמור/מידוי

הסברה

דע אירופה 1

מאת מתוכנת מריט

שמור

הנזון: מירוצ צעירים מאיזור ניס.

1. קבוצה של כ-40 תיכונים טיט יצאה מניס ב-1/7 למירוצ
שיוביל אותם לאיטליה, יוון, ישראל ומצרים וסתיים
בארץ.

2. לקבוצה המלווה עי רומא ואנשי מטגרת שונים מספר
מטרות: טכורט, תיירות וניסויים רפואיים שונים בתחום
המאמץ הפיזי.

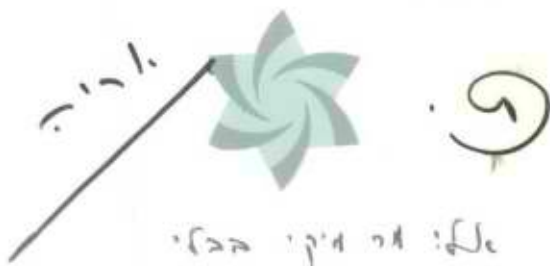
3. הקבוצה תכנס לארץ דרך נמל חיפה ב-12/7, משם תמשיך
לעזה (13/7) ולמצרים.

4. בקהיר יצטרף אליה צוות מתוכנאי מתחנת הטלויזיה האזורית
ג.ר. 3-ניצח וילווה אותה עד תום המסע.

5. הקבוצה תחזור ארצה דרך רמיה ב-20/7 ומשם לנוה-זהר
באר-שבע חברות, בית לחם, וירושלים, שם הסתיים המסע
ב-20/7.

מסמך מס' 5015/7-98
תאריך: 07.87
מסמך מס' 5015/7-98

ההסתדרות הציונית העולמית
 WORLD ZIONIST ORGANIZATION
 ORGANISATION SIONISTE MONDIALE
 ORGANIZACION SIONISTA MUNDIAL



שלום וברכה
 מכל חלקי העולם
 אנחנו מברכים אתכם
 ואת כל מי
 אוהב את ארץ ישראל
 ואת כל מי
 אוהב את ישראל.

בברכה
 ובביטחון

החברת
 המידע

יחידת
 מידע

with the compliments of the
 information department
 avec les compliments du
 département d'information
 con los cordiales saludos del
 departamento de informacion



UNION DES ISRAELIENS OLIM DE FRANCE
ET D'AFRIQUE DU NORD
התאחדות עולי צרפת צפון אפריקה ודוברי צרפתית בישראל

ALADEPH (FACE No 23) TIBERIADÉ 14243 - B.P. 492.
ON TIBERIADÉ

TEL: 06XXXXX טל

720-288

רח' אלחדיף (מול מס' 23) טבריה 14243 ת.ד. 492
טניף טבריה

103.6 373

Tibériade, le 23 Juin 1987

AA/JA - 16

Monsieur Yohanane MANOR
Président de l'Association
"Amitié France Israël"
Nof Harim N° 103
MEVASSERET TZION

Monsieur le Président,

Je vous prie de bien vouloir trouver, sous ce pli, une lettre que j'adresse ce jour à Maître ROSENBAUM.

Suite à la réunion que nous avons eue en date du 19 Février dernier à la Sornouth je vous avais déjà entretenu de ce dossier.

J'espère qu'avec Maître Léon Rosenbaum, vous-même nous trouverons une solution à faire venir cette personnalité en Israël.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

LE PRÉSIDENT

A. ALLOUCHE

P.J. 1



UNION DES ISRAELIENS OLIM DE FRANCE
ET D'AFRIQUE DU NORD

התאחדות עולי צרפת צפון אפריקה ודוברי צרפתית בישראל

REHOV ALADEPH (FACE No 23) TIBERIADE 14243 - B.P. 492.
SECTION TIBERIADE

רח' אלחדיף (מחל מס' 23) טבריה 14243 ת.ד. 492
סניף טבריה

TEL: 06 720-288

Pour
Information

Tibériade, le 20 Juin 1987

AA/JA - 15

Maître Léon ROZENBAUM
Avocat
29, King George

JERUSALEM

Cher Léon,

Suite à nos différentes communications téléphoniques, je t'adresse ci-joint un curriculum vitae de Monsieur le Député Maire Georges FRECHE.

En complément d'information, j'ajouterai qu'en 1982 Monsieur le Député a présidé un groupe parlementaire sous l'égide de SIONA venu en visite en Israël.

J'ai appris aussi que Monsieur le Député Georges FRECHE voulait organiser une réunion nationale de tous les Maires des villes de France jumelées avec Israël.

Le courrier que tu reçois de Montpellier confirme le combat permanent de Georges FRECHE pour les juifs de Russie. Il est très dévoué à la communauté juive de France et en particulier à celle de Montpellier.

Ces deux dernières années a eu lieu, à l'occasion du millénaire de la ville de Montpellier, un colloque international sur RAMBAM et un grand colloque des grands Rabbins d'Europe.

C'est vraiment un ami d'Israël dans les bons et mauvais moments. La délégation de Tibériade à Montpellier n'oubliera jamais, lors de cérémonies du jumelage, devant une assemblée importante (représentants de ministres, d'officiers militaires, mas media etc...) son appel pressant et énergique auprès des autorités françaises pour un soutien sans équivoque envers l'Etat d'Israël.

.../...

UNION DES ISRAELIENS OLIM DE FRANCE
ET D'AFRIQUE DU NORD
התאחדות עולי צרפת צפון אפריקה ודוברי צרפתית בישראל

HOV ALADEPH (FACE No 23) TIBERIADE 14243 - B.P. 492.
CTION TIBERIADE

TEL: 06XXXXX
720-288

רח' אלחדיף (מול מס' 23) טבריה 14243 ת.ד. 492
סניף טבריה

- 2 -

Je te joins par ce courrier une cassette sur l'intervention de Georges FRECHE à "Radio Shalom" pendant les cérémonies de Jumelage.

Lors de notre réunion à Jérusalem au mois de Février dernier, notre ami Monsieur Yohanane MANOR, Président de l'Association "Amitiés France-Israël", était intéressé que l'on trouve ensemble la possibilité de faire venir officiellement Georges FRECHE.

Comme je te l'avais déjà dit il ya également la possibilité de solliciter le Ministère des Affaires Etrangères et de leur faire valoir l'intérêt de cette personnalité en Israël.

Tu as eu toi même l'occasion lors des cérémonies du jumelage à Tibériade d'apprécier l'amitié profonde que Monsieur Georges FRECHE a pour Israël.

Je te remercie par avance de ce que tu pourras faire quant à l'étude de ce dossier et t'adresse mon cordial chalom.

Alain ALLOUCHE

P.S. Copie à Monsieur
Yohanane MANOR

Copie à Monsieur
ZEMMOUR, Vice-Président,
du Comité de Jumelage

13366

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך: 30.01.87

שמו

נכנס

★★
★★
★★
★★

חוזם: 13366/1

אל: המשרד

מ-פריט, נר: 422, תא: 300187, זח: 1750, דח: נ, טג: ש

נד: נ

3 י"ב
ms.2

שמו/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר מריט

ביוקר ויימון באר. שלכם 1005

ביונינו מכתב חתום בידי באר המאשר הזמנתו של נשיא
אוניברסיטת תל-אביב להרצות ב-2/4.

נשגר לכם בדיון המכתב ונבקשכם להעבירו לתעודתו. כן
נצרך גם תולדות חיים של באר ורשימת פרסומיו.

בימים הקרובים נצטרך לגבש, יחד עמו, תכנית ביוקור
שחייבת לכלול תכנית נפרדת עבור רעייתו המתלווית אליו
והנחשבת לבעלה מעמד מיוחד כאן וכמי שיש לה השפעה
ניכרת על בעלה.

מקורבי באר מציעים שיבלה את ערב שבת במסגרת יהודית
והם הציעו אמילו שיהיה נוכח בתפילה בבית הכנסת הגדול
בהשתתפות רעייתו. הודיעו נא אם ההצעה הינה בת-ביצוע.

מאחר ונבר ביוקר במצוה, יש לכלול את האתר בתכנית הביוקר
של רעייתו ולחשוב על תכנית סיורים משותפת עבורם בשבת.

ביום האחרון, דהיינו יום א', הצענו והוא קיבל זאת
בשמחה, שיבקר בצפון במפעלי הטכנולוגיה הגבוהה הישראלית
(עיר הווירדים).

משרד החוץ-מחלקת הקשר

נודה על הצעה טכטיביות בהקדם לצרכי הדיון עמו.

סופר

תפ: ענוג, אירא, שמורק, מאור

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2962

יציא

טמור

אל: פריס, מרסיי, נר: חוזם 222, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 290187, רח: 1600

שמו/מיידי

סלפק

דע מרסיי

משלחת הנוער שלך 356

1. תודה על מסלולי היוגות

2. מבדיקה באל על מבינים שאין טיסה ממרסיי לחל אריב ב 10
אפריל אלא רק ב 8 בו ובהחלט לכך גם בצענו את הימנת כרמים
הטיסה

3. רצוי שיגיעו לפריס יומיים לפני התחלת התוכנית. לתודוך
ולתאקלמות

4. אי לכך פרטי הטיסות הם כדקמן:

3.3 - הגעה לפריס ב 323 אלעל

9.4 - חזרה ממרסיי ב 322 אלעל

5. אשרו נא בחורז הלוי המוצע.

==מ

חפ: הסברה, תרבות, אירא



CONSULAT GÉNÉRAL D'ISRAEL

קונסוליה כללית של ישראל

טרמי, 26 יוני 1987

כה בטבת תשמ"ז

233.9 - 83

יוני 23.2

[Handwritten signature]

אל: מר פץ ארן, מנהל מעקב
מאת: הקונסוליה הכללית מרסיי

הנדון: ברית תאומות - יבנה - פרגי'וס

רצ"ב חעתק המכתב שמר פינק מסר לראש עיריית יבנה
בשם האחראי על כריתת ברית תאומות בעיר פרגי'וס.

כדאי לעקוב אחרי כל ההתפתחות ולהודיעני.



[Handwritten signature]
ב ב ר כ ה
י. מיכאלי

חעתק: אירופה 1



משרד המעשר והמכס

CONSULATE GENERAL, TEL AVIV

103.5.017

1987-10-10

1987-10-10

1987-10-10

משרד המעשר והמכס

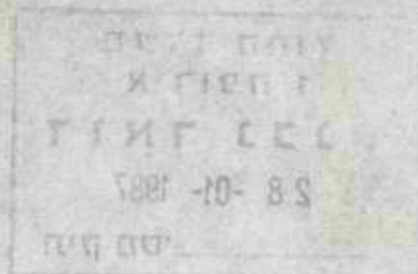
משרד המעשר והמכס

1987-10-10

1987-10-10

1987-10-10

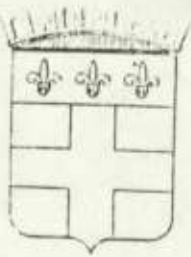
1987-10-10



1987-10-10

1987-10-10

1987-10-10



COMITÉ D'ACCUEIL ET DE JUMELAGE DE FRÉJUS

Réf. : ISR/8662/GF/JC

FREJUS, le 24 DECEMBRE 1986

Monsieur le Maire de la Ville
de YAVNE

ISRAEL

Monsieur le Maire,

Monsieur François LEOTARD, Maire de FREJUS, m'avait fait part de son dernier voyage dans votre beau pays, et des contacts qu'il y avait pris, en vue d'un éventuel jumelage entre nos deux villes. Je me réjouis de cette perspective d'autant que je viens d'apprendre que Madame France LEOTARD doit vous rendre visite et vous remettre une lettre de son époux vous invitant à nous rendre visite à FREJUS afin de jeter les bases de ce futur jumelage.

Je me joins avec enthousiasme à cette invitation à l'occasion du voyage en ISRAEL de mon ami, Monsieur PINK, l'un de nos très estimés concitoyens, digne représentant de la communauté Israélite dans notre ville, et qui, a déjà joué un rôle très actif pour encourager ces premiers contacts. Il saura, j'en suis sûr nous apporter, par la suite, son aide amicale et généreuse lors de nos futurs échanges.

Le Comité de Jumelage comporte déjà 4 sections TRIBERG (Allemagne Fédérale) FREDERICKSBURG (U.S.A.) PAOLA (Italie) et DUMBEA (Nouvelle Calédonie). Les échanges sur les plans sportifs culturels, scolaires, touristiques, ou simplement amicaux y sont très nombreux très actifs et très enrichissants pour nos jeunes.

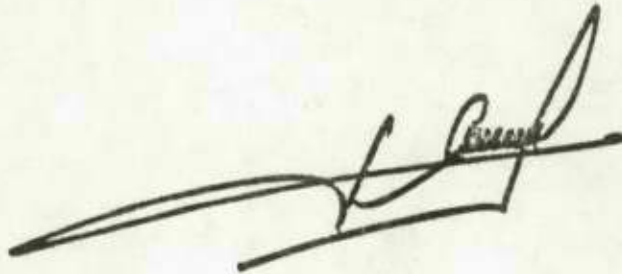
Je ne doute pas qu'il en sera de même avec notre prochaine ville soeur YAVNE et j'ens suis à l'avance très heureux.

.../...

copie à M. PINK.

Le Comité de Jumelage de la ville de FREJUS reste donc dans l'attente de votre visite à une date que vous pourrez convenir avec Monsieur le Maire de FREJUS. Je vous prie de croire, Monsieur le Maire, en l'assurance de ma très haute considération, en vous priant d'agréer les sincères salutations que je vous adresse, tant en mon nom personnel, qu'au nom du Comité de Jumelage de la ville de FREJUS.

Le Président du Comité,
Ajdoimt au Maire,

A handwritten signature in dark ink, appearing to be 'Gérard Ferraioli', written in a cursive style with a long horizontal stroke at the end.

Gérard FERRAIOLI.

M. PINK Georges
LA TOUR DE MARE
176, Ancienne Route d'Italie
83600 FREJUS

PUGET , le 20 Janvier 1987

Monsieur MICHAELI
Consul d'~~Israël~~ en France
454, Rue Paradis
13 MARSEILLE

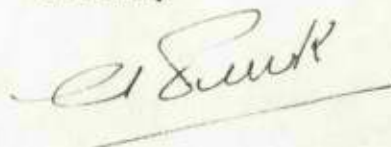
Monsieur le Consul,

Comme promis, je vous prie de trouver, ci-joint,
photocopie de la lettre adressée par le responsable des jumelages
de FREJUS, à M. le Maire de YAVNE.

Je vous en souhaite bonne réception et,

Vous prie d'agréer, Monsieur le Consul mes
meilleures salutations.

G. PINK,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'G. Pink', is written over a horizontal line.A faint, rectangular stamp is visible in the lower right corner of the page. It contains some illegible text and a date that appears to be '23-1-1987'.



חייב מאיר שטרית

1973 - 1500 (habitants)

1986 21000 - 50% increase

Mazouf Elia
782/5 Houlet

שלכם בברכה,
חייב מאיר שטרית
ראש המועצה

11082

משרד החוץ-מחלקת הקשר
תאריך: 27.01.87

** נכנס

שמור

חוזם: 1,11082

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 356, תא: 260187, זח: 2030, דח: ר, טג: ש

נד: ש

שמור/רגיל

מרסי נר 121

אל: הסברה - משלחת הנוער

דע: מרסיי (הועבר בנפרד)

מאת: הסברה, מאריס

משלחת הנוער

לשלכם חוזם 652

להלן המסלולים אשר אושרו לשתי הקבוצות לביקורן בצרפת:

קבוצה ב'

קבוצה א'

+++++

מאריס - 5.3-15.3

מריס-5.3-15.3

(נאנט)

ליל-15.3-17.3

בורג' 18.3-19.3

מץ-17.3-19.3

שאטור-19.3-22.3

שטרסבורג-19.3-24.3

(בורדו)

ליון-24.3-29.3

(טולוז)

ניס-29.3-3.4

מונטפלייה-26.3-29.3

נאן-3.4-6.4

ניס-29.3-3.4

טולון-6.4-9.4

מרסיו-3.4-10.4

מרסיו-0.4-10.4

בימים הקרובים נקבל אישורים סופיים לנאנט, בורדו וטולוז.

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

שולחים לכם מכתב ובו פרטים מלאים של אנשי הקשר בכל
מקום, משפחות האירוח ומוסדות הנוכחה.

טלפ'ק

תנ: הסברה, תרבות, אירא

OFFICE NEW YORK FOR DEPT. STATE AT NEW YORK
OFFICE DEPT. STATE FOR DEPT. STATE

DEPT.

RE: ROBERT H. HARRIS

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

פאריס, כ' סבת תשמ"ז
21 ינואר 1987
12

ז"ר 2.3.87

אל: אריה אבידור - אירופה 1
מאת: עתונות, פאריס

5

הנדון: כרזה במטרו הפריסאי

כ "קוריוז" אני שולח לך כרזה שהופצה ע"י ה-
RATP במטרו הפרסיאי. השפה העברית מופיעה בה בצורה
בולטת וגם אם אין ליחס^ש חשיבות עליונה, בכל זאת
יש כאן רמז נוסף לאווירה הטובה השוררת כעת באשר
לישראל. בתקופות אחרות היו פוסחים על השפה בעברית
בעת הכנת הפירסום.

בברכה
יוש עמישב



CONSULAT GÉNÉRAL D'ISRAËL
מרסיי, 20 ינו' 1987

קונסוליה כללית של ישראל

יח' בכס' תשמ"ז

233.9 - 67

צ"כ 2.2 מ.א.

אל: מר פ. ארן, מנהל מקצב
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: הזמנת ראש עיריית יבנה

שלך מה - 31.12.86

מר פינק חזר מישראל בימים אלה ואכן נפגש עם מר שטרית
ומסר לו מכתב הזמנה לבקר בפרז'וס. הפגישה הזו נערכה ממש
לפני שובו לצרפת כלומר אחרי כתיבת מכתבך.

נסה נא שוב להקים קשר עם שטרית אשר בוודאי נמצא בכנסת
בירושלים באמצע השבוע.

עתה יש מקום לנסוח לתאום מועד ביקור השר, ליאוטרד מרב
לנוע, ונמצא הרבה מזמנו מחוץ לעירו וגם מחוץ לצרפת. אנא.

בברכה,

י. מיכאלי

חתימה: א. ארן
א. ארן - ה'א. ארן - א. ארן



MASSACHUSETTS

COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF REVENUE

W. L. J. 303

2

MASSACHUSETTS

DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS

DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS
DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS

DEPARTMENT OF REVENUE

MASSACHUSETTS

DEPARTMENT OF REVENUE

יב' בטבת התשמ"ז
13 בינואר 1987

586

ש פ ו ר

אל: מר א. פלמור, הציר, פריס

טאת: אירופה 1

ליו 2/15

הנדון: ביקור ריימון באר
למכתבנו 567 מ-4.1.87

רצ"ב מכתב חזמנה בחתימת פרופ' טשם מני, נשיא אוניברסיטת תל-אביב למר ריימון באר לבוא להרצות ב-2.4.87, זאת על-פי סיכום שנחקבל בתווכו של מר דוד ליבון.

מר ליבון ביקש שחמכתב יימסר לבאר לפני ה-20 בינואר ולכן נבקשכם להעבירו בהקדם האפשרי (אולי בתאום עם מר ליבון) וטכל מקום נבקשכם למסור למר ליבון העתק חמכתב.

מספר הטלפון של מר דוד ליבון במעונו: 85.00.74.78.

ארגון התרצאות יהיה בידי פרופ' אפרים יער, דיקן הפקולטה למדעי החברה באוניברסיטת תל-אביב, אשר ביקש לטפח לו בדחיפות קורות חיים של ריימון באר ורשימת הפרסומים אשר הוציא לאור. נודה אם תעבירו לנו את המבוקש בהקדם.

ב ב ר כ ה,

אריה אבידור



Tel-Aviv, le 12 janvier 1987

Monsieur le Premier Ministre,

Je suis extrêmement heureux et honoré de vous inviter à donner une conférence dans le cadre du Département d'Economie Politique de l'Université de Tel-Aviv, le jeudi 2 avril 1987.

Mes collègues et moi-même souhaiterions que cette très importante manifestation se déroule en deux parties : un colloque restreint à partir de 17 heures, auquel prendraient part les membres du corps enseignant de l'Université ainsi que d'autres experts en sciences économiques, qui serait suivi d'une grande conférence magistrale en amphithéâtre sur un thème économique dont vous voudrez bien nous communiquer l'intitulé en temps utile.

Afin que votre intervention puisse recueillir en Israël toute l'amplitude qu'elle mérite, il serait souhaitable qu'elle se déroule en anglais, langue que, me dit-on, vous maîtrisez d'ailleurs parfaitement.

Souhaitant que ces suggestions recueillent votre approbation et dans l'attente de votre confirmation, je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier Ministre, l'expression de ma très haute considération.



Professeur Moshe Many
Président

Monsieur le Professeur
Raymond Barre
Ancien Premier Ministre
Paris

נכנס **

שמור

**

**

**

חלום: 1,3601

אל: המשרד

מ: מריס, נר: 127, תא: 090187, זח: 1630, דח: מ, טג: ש

נד: 2

3 יום 2 מ

9

שמור/מידוי

אל: יעקב ספיר - מנכ"ל משרד המדע

מאת: מדעית מריס - אמטי

שמור - מי / 2

הנדון: ביקור בארץ של משלחת צרפתית

1. בדיון שהתקיים אצלי ביום ד' 7.1.87, בהשתתפות מנהלי AFIRST ונציגים של ה- GRANDES ECOLES הוצע להרכיב משלחת שתכלול בארבעה נציגים של ה- GRANDES ECOLES וכשני נציגים של התעשייה המתקדמת, לביקור בארץ.

2. מטרת הביקור: מציאת שטחי התעניינות משותפים למחקרים עם ישובים תעשייתיים.

3. התאריך המוצע לביקור של כחמישה עד שישה ימי עבודה הינו 15.2.87.

4. הנושאים שהוצגו על ידינו כמעניינים כוללים: ביוטכנולוגים, מוליכים למחצה, אינפורמטיקה (כולל בינה מלאכותית).

5. מימון המשלחת המוצע על ידינו: כרטיסי טיסה על חשבון הצרפתים. אירוח בארץ על חשבוננו.

6. הביקור יקיף את רוב המוסדות האקדמאיים ומספר

1954

1986-1987: 10/24/86 - 10/25/86 - 10/26/86

67:

2854 N. J. B.

51-228

1901

1947 7 . . . 11

משרד החוץ-מחלקת הקשר

6541

יוצא

בלמים

אל: פריס, נר: 526, מ: המשרד
דח: ר, סג: ב, תא: 020187, רח: 1400

9

ז"ב מ.2

רגיל/בלמים

מל

תקציב מכון תרבות צרפת ישראל, לשלך 217 מ-13.11.86
בהנחה שהתשלום לא בוצע כהתאם למברקינו נר 53 מ-2.10.85
מאשרים בסך של 5000 דולר בפרנקים צרפתיים
בהוצאה חייב 8015 קוד 99 ס.ת. 09.04.13.05.300.02
כספים/אמיחק מינהלה/קשתום

טף

חפ: כספים, הסברה, תרבות, אירא

לי בכסלו תשס"ז

1 בינואר 1987

ר"ת ז.מ.

אל : מנחל ביקורת פנימית
משרד חבריאות, רח' בן שבאי 2 ירושלים
נמאת: רינה רון סגן מנחל המחלקה לקשרי ציבור

הנדון : חלונה

פרופ' פטריק בלוך פנה לשגרירות ישראל בפאריס בחלונה
על התנהגותם של תורג'ים בביה"ח בנהריה כיום 6.12.86.

היות וחנכט מופקדים על מערכת חבריאות נודה לכט על
בדיקת החלונה ועל תשובתכט, אפשר באמצעותנו, לפונה.

בברכה רבה

ר"ת ז.מ.
רינה רון

העתק: מר א. פלמור,
הציר פאריס
ל אירופה 1

Ms. 1.5

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000 1000

1000 1000

1000 1000

1000 1000

כ"ט בכסלו התשמ"ז

31 בדצמבר 1986

צ"ב 2/מ

אל : מר י. מיכאלי, הקונכ'ל, מרסיי

מאות: מנהל המחלקה לקשרי ציבור

הנדון: ביקור ראש עיריית מרסיי בחיפה

למכתבך מס' 1256 מה - 23.12.86

לראבוני אינני יכול לדווח לך על הביקור, כי לא
נוכחתי באף שלב של התכנית. קבלתי אמנם קרטון הזמנה
לקבלת פנים שראש עיריית חיפה ערך בעיריית, אך לא נענית
להזמנה כי על הזמנות ללא שם אינני נוהג ללכת. לפי
מיטב ידיעתי גם נציג אירופה 1 לא נכח באף אחד מאירופי
הביקור.

בעקבות מכתבך, כתבתי לדובר העירייה ובקשתי לקבל קטעי
עתונות שהופיע עקב הביקור. בשני העתונים היומיים שאני
קורא לא ראיתי שום איזכור של הביקור. נראה אם מר בזק
ישלח לי את הקטעים?

בברכה

א.פ.ארץ

העחק: מר א. פלמור, הציר
פאריס
אירופה 1.

86 5 A

1000 0000 0000
1000 0000 0000

1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000
1000 0000 0000 0000

1000 0000 0000 0000



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, כז' בכסלו תשמ"ז

29 בדצמ' 1986

1285

זינ 2.2

9

אל: אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים 26.11 - 30.12.86

1. 29.11.86 - במכירה השנתית של ה"ויצו".
2. 4.12.86 - בהרצאה בבית-הכנסת הליברלי של מרסיי.
3. 4.12.86 - בארוחת-ערב מטעם בית-הספר היהודי "יבנה". הערב אורגן לאיסוף כספים לרכישת בית-ספר חדש. בית-הספר הנוכחי הוקם לפני עשרים שנה, מורכב מביתנים.
4. 7.12.86 - בראיון בתחנת השידור היהודי של ניצה. שידור מיוחד שערך שתיים.
5. 8.12.86 - בטקס לרגל תרגומו של מסכת פסחים לשפה הצרפתית על ידי מר סלצ'ר, רב הראשי לשעבר של מרסיי.
6. 9.12.86 - בארוחת צהריים של לשכת המסחר בנושא היה התפתחות תעשיית המזון בצרפת.
7. 11.12.86 - בביקור על אניה ישראלית המביאה תפוזים, לרגל פתיחת העונה.
8. 13.12.86 - בפתיחת תערוכה של ציור מודרני בנוכחות שר התרבות מר ליאוטרד.
9. 13.12.86 - בתערוכה של ציורים יהודיים של האיזור, התערוכה אורגנה ע"י "ויצו" הצעירה.
10. 13.12.86 - בערב שירה דתית עם חברי העיר עמנואל מישראל, בהשתתפות הורים וחברי "בני-עקיבא".
11. 15.12.86 - בטקס הענקת עטור לקונכ"ל של ארצות-הברית על פעילותו הכלכלית למען מרסיי.
12. 15.12.86 - בהרצאה של מר בר זוהר שהסתיימה בארוחת-ערב אצל נשיא הפדרציה הציונית כאן.
13. 18.12.86 - במסיבת בקונסוליה בהשתתפות כמאה איש לרגל הרשמה בספר הזהב של הק.ק.ל. של הרקטור לשעבר של אוניברסיטת מרסיי-אייקס מר איג' לורן והיום היועץ לענייני תרבות אצל שירק ראש ממשלת צרפת. בתום הטקס נערך למענו ארוחת-ערב אינטימית מטעם הק.ק.ל.
14. 22.12.86 - בטקס לרגל החגים של השנה החדשה האזרחית בסן-רפאל.
15. 28.12.86 - בהדלקת נרות חנוכה במרכז בני-ברית.

ב ב ח כ ה
י. מיכאלי

תפוצות

מר א, פלמור, הציר פאריס

454, Rue Paradis - 13008 Marseille - Tél. 91 77 39 90

1944

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the war. It is a very interesting and informative account of the events of the year.

2. The second part of the report deals with the economic situation of the country. It is a very detailed and accurate account of the economic conditions of the year.

3. The third part of the report deals with the social situation of the country. It is a very thorough and complete account of the social conditions of the year.

4. The fourth part of the report deals with the political situation of the country. It is a very clear and concise account of the political conditions of the year.

5. The fifth part of the report deals with the military situation of the country. It is a very comprehensive and detailed account of the military conditions of the year.

6. The sixth part of the report deals with the cultural situation of the country. It is a very interesting and informative account of the cultural conditions of the year.

11352

תאריך : 12.86 26 יד החוץ-מחלקת הקשר

נכנס **

שמור

**

**

**

חוזם: 12/11352

אל: המשרד

מ-מריס, נר: 454, תא: 261286, חז: 1630, דח: ר, טב: ש

נד: 0

1-17

3/2

5

למ. 2 יום

שמור/רגיל

אל: אירופה 1

דע: מעת - מבקרים

מאת: עתונות, מאריס

ביקור CHEVALET

שלכם 884 מ-16/12

התאריך המוצע (בסביבות 25/2) מתאים לנ"ל. הוא יסכם עם כתב TF1 בארץ JULIEN BRUNN נושאים המעניינים אותו. מבקש בין השאר גם אנרגיה אטומית, שיטות חדשות בחקלאות וכו'. אשר למימון הנסיעה והשהות, ישוחח עם המערכת. יהודש הקשר עמי לאחר השיחות הנ"ל.

עמישב==

רמ/

תפ: שמורק, מעת, הסברה, מאור, לעמ, מעתמבקרים, אירא



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, כב' בכסלו תשמ"ז

24 בדצמ' 1986

233,9 - 1257

זיון 2.2

אל: מר פ. ארן, מנהל מקצב
מאת: הקונסוליה הכללית מרסיי

הנדון: הזמנת ראש עיריית יבנה לפרג'וס

עם קבלת מכתבך מה- 4 דצמ, 86, פניתי לראש הקהילה היהודית של פרג'וס אך כפי שתארתי לעצמי הוא מתקשה להשיג קביעת פגישה עם פרונסוא ליאוטרד ראש העיר ושר התרבות, ברם דיבר עם מזכל העיריה שהעביר המסר,

ב - 22 בדצמבר צלצל אלי מר פינק מראשי הקהילה שם ומסר שרעיית השר תבקר בקרוב בישראל ונושאת עמה הזמנת לראש עיריית יבנה, אנא בדוק אם נכון הדבר והודיעני, הנ"ל באה במסגרת ביקור תזמורת ערפתית בישראל,

ב ב ר כ ה
י. מ. א. פ.

העתק: אירופה 1

מר א. פלמור הציר, פאריס, שמא גם השגריר דיבר עם ליאוטרד וזו אולי הסיבה להזמנה,

נ.ב. מר פינק מגיע ארצה בסוף שבוע זה ויתקשר עם חבר הכנסת וראש עיריית יבנה מר שטרית ויביא עמו העתק מכתב ההזמנה.



AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

פאריס, 23 בדצמבר 1986

כ"א בכסלו תשמ"ז

מס' 137

אל : מר פ. ארן, מנהל מקצ"ב

מאת : הציר, פאריס

9

ד"ר מ.2

במצורף תלונתו של פרופ' PATRICK BLOCH המתלונן על היחס
שזכה לו מצד התורנים בבית החולים של נהריה ביום 6 בדצמבר 1986.

אינני בטוח, שאתה הכתובת לבירור נושא מסוג זה, אך אני מקווה
שתמצא השביל הנכון לקבל תגובה במישרין ממשרד הבריאות או באמצעותו.

בכ"ה,

אליעזר פלמור

✓ העתק : אירופה 1

306 ז.מ.א



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסי, כ"א כסלו תשמ"ז
(23.12.1986)

233.9-1256

אל: מר פ. ארון, מנהל מקצ"ב
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: ביקור ראש עיריית מרסיי בחיפה

רצ"ב העתק כתבה שפורסמה בעיתון הסוציאליסטי "לה פרובנסל",
על ביקור משלחת מרסיי בחיפה.

אשמח לקבל שורות אחדות מכס על בקוזה זה.

עיריית חיפה לא טרחה לשלוח אלינו אפילו לא שורה אחת בכל
מהלך ההתארגנות לקראת, בעת ובסוף הביקור.

ב ב ר כ ה

י. מיכאלי
קונסול כללי

העתק: ארופה 1
מר א. פלמור, הציר פאריס

Jumelage

Entre Marseille et Haïfa

les arbres de l'amitié



Robert Vigouroux, le maire de Marseille, accueilli à Haïfa par Arie Gur-El, le maire de cette cité israélienne jumelle de Marseille. (Photo « Le Provençal »)

Plus que nulle part ailleurs dans le monde sans doute, l'arbre est en Israël symbole d'une vie arrachée au désert. Autant dire qu'Arie Gur-El, le maire d'Haïfa et les membres de son Conseil municipal ne pouvaient rendre meilleur hommage à l'action conduite par Gaston Defferre, tant en ce qui concerne l'amitié entre la France et l'état hébreu que dans le domaine du jumelage entre Haïfa et Marseille, qu'en donnant son nom à un bosquet de leur cité...

Cette émouvante cérémonie que l'écrivain Emmanuel Eydoux a clôturée par la lecture d'une prière invoquant la bénédiction céleste, ils l'ont tenue en présence de Robert Vigouroux et d'une importante délégation, venue pour cinq jours à Haïfa, afin de marquer le vingt-cinquième anniversaire du jumelage entre les deux communes. Aux côtés du maire de Marseille, la municipalité, l'université, le commerce et la communauté juive de Marseille étaient en effet représentés par les adjoints, Jean-Philippe Vignoli, Marcel Benassi, Albert Hini et Robert Mizrahi, par le président d'Aix-Marseille II, le Pr Serra-

trice, par le vice-président de la Chambre de Commerce, Paul Roux, ou par le directeur adjoint du Centre d'océanologie, M. Masse...

Mais au cours de cette visite qui a, par ailleurs, permis à Robert Vigouroux de rencontrer Teddy Kollek, le maire de Jérusalem, après avoir été accueilli par M. Pierret, l'ambassadeur de France en Israël, et de visiter le centre mondial de la communauté Bahais, l'hôpital où ont été soignés les soldats français de la FINUL blessés au Liban et la Maison du Combattant où sont réédifiés les militaires israéliens blessés, chacun s'est évidemment efforcé de renforcer encore un jumelage particulièrement actif.

Coopération

Ainsi dans le domaine scientifique, par l'intensification des relations entre le Centre océanologique de Marseille et la station marine d'Haïfa ou par la ratification de la convention qui lie depuis le mois de septembre dernier l'université d'Aix-Marseille II au célèbre Technion - un institut des sciences appliquées regrou-

pant 35 disciplines, et dont le département de robotique, jumelé avec l'IRIAM, devrait rapidement donner naissance à ce robot spécialisé dans la cueillette des agrumes qui a nécessité le concours de chercheurs marseillais. Une proposition de coopération dans le domaine de l'écobiologie marine propre aux mers pauvres a d'ailleurs été lancée par le Pr Colette Serruya, directrice de l'institut océanographique d'Haïfa. Aux spécialistes marseillais de lui répondre, maintenant...

Ainsi aussi dans le domaine commercial, par un rapprochement entre les chambres de commerce des deux cités.

Ainsi enfin, dans le domaine culturel avec, au plan ponctuel, la préparation de l'exposition florale du printemps 87 (Marseille avait emporté le prix d'honneur en 83), et au plan général l'édification d'un Centre culturel français à Haïfa. Un centre auquel sont favorables François Mitterrand, le Président de la République, Alain Poher et Jacques Chaban-Delmas, les présidents du Sénat et de l'Assemblée nationale, et qui pourrait porter le nom de Gaston Defferre...

2000-01-01 to 2000-01-01

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

19 דצמבר 1986

מס' 349

אל: אירופה 1

מאת: השגרירות, פאריס

הנדון: ביקורי משלחות בישראל

רצ"ב שתי רשימות של משלחות צרפתיות המבקרות ואשר יבקרו
בישראל. כל הטיפול כאן רוכז ע"י הפדרציה הספרדית.

ז"כ
מס. 2

בברכה
י. לבנון



DU 28 DECEMBRE 1986 AU 2 JANVIER 1987

DELEGATION DE FEMMES FRANCAISES EN ISRAEL

conduite par Madame Hélène GISSEROT

Délégée à la Condition Féminine en France

LISTE DES PERSONNALITES

Madame Hélène GISSEROT
Délégée à la Condition féminine

Madame Elisabeth HUBERT
Député de Loire-Atlantique - Médecin

Madame Noëlle DEVAWRIN
Conseiller Technique au Cabinet du Ministre de la Justice et Garde des Sceaux

Madame Jacqueline PERKER
Directeur adjoint du Cabinet du Délégué à l'Emploi, Chargé d'études à
l'Assemblée Nationale pour la formation professionnelle des Adultes

Madame Anne-Marie FARREY
Présidente de la Commission Féminine Nationale à la F.N.S.E.A.

Madame Nicole NOTAT
Secrétaire Nationale de la C.F.D.T.

Madame Françoise CHIROT
Journaliste " Service France " à l'EXPRESS

Madame STROOGO-BENAROUS
Conseiller, chargé de la Communication

Madame Janine GDALIA
Directrice de la Fédération SPHARADIE DE FRANCE



DELEGATION D'ECCLESIASTIQUES EN ISRAEL

DU 14 AU 21 DECEMBRE 1986

Conduite par le Révérend Père Bernard DUPUY

- Bernard DUPUY, Secrétaire National du Comité
45, rue de la Glacière 75013 PARIS- Tél. 45.35.38.13
- Père Gérard de BROGLIE, 4 Place Charles de Gaulle
78100 SAINT-GERMAIN EN LAYE
- Dominique CERBELAUD, Délégué Région Sud-Ouest,
Impasse Lacordaire 31078 TOULOUSE-Tél. 61.52.84.70
- Jean DUJARDIN, Supérieur Général des Oratoriens, membre et
secrétaire adjoint du Comité épiscopal
Ecole MASSILLON, 2 bis Quai des Célestins 75004 PARIS -Tél.42.74.03.68
- André HAIM, membre du Comité, Expert pour les questions musulmanes
Centre Culturel Les Fontaines à 60500 CHANTILLY - Tél. 16(44) 57.24.60
- René LESCOT, Oratorien, section " Jeunesse "
Ecole Massillon, 2 bis Quai des Célestins 75004 PARIS
Tél. 42.78.40.67
- Antoine LION, C.N.R.S., Expert pour les questions religieuses
41, Boulevard de la Victoire 67000 STRASBOURG
Tél. (88) 35.17.78.
- Georges PASSELECQ, Président de la Commission Belge (interconfessionnelle)
bénédictin , Abbaye de Maredsous B-5642 DENEE
Tél. 19.32 (82) 69.91.55
- François THONIER, délégué régional Région Parisienne
20, Sentier des Epinettes 92130 ISSY LES MOULINEAUX
Tél. 46. 42.78.13
- Monsieur Jean-Pierre LAMBROZO, Secrétaire Général de la F.S.F.

בברכה מאת
המחלקה ליחסי חוץ
ההסתדרות הציונית העולמית

Avec les compliments du
DEPARTEMENT DES RELATIONS EXTERIEURES
ORGANISATION SIONISTE MONDIALE

כבודו של חברי כולנו
של כל המדינות

לרה פליצרו

B. P. 92, Jérusalem

Tel: 638985 - 636967

ת. ד. 92, ירושלים

טל. 638985 - 636967

DELEGATION DE FEMMES FRANCAISES EN ISRAEL

du 27/12/86 au 01/01/1987

Mme HELENE GISSEROT

- déléguée à la condition féminine auprès du Gouvernement français

Mme NOELLE DE VAVRAIN

- conseillère au Conseil Régional du nord, membre du Cabinet de Mr. Chalendon, Ministre de la Justice

Mme MARIE-FRANCE FARREY

- Présidente section femmes de la F.N.A.F. (Fédération Nationale des Agriculteurs français)

Mme NICOLE FONTAINE

- Députée européenne

Mme FRANCOISE GIRAUD

- journaliste à "L'Express"

Mme ELISABETH HUBERT

- Députée R.P.R. Loir-Atlantique, médecin

Mme NICOLE NATA

- secrétaire nationale de la C.F.D.T. (Confédération française du Travail)

Mme JACQUELINE PARKER

- déléguée à l'emploi, Directrice adjointe des affaires sociales

Mme JULIANE STROGOO BENAROUS

- conseillère déléguée de la communication à la condition féminine

Mme JEANINE GDALIA

- directrice de la Fédération Sépharadie de France

ההסתדרות הציונית העולמית

בית המטה העולמי

ירושלים, ישראל

טל. 16967

ORGANISATION SIONISTE MONDIALE

Département pour les Relations Extérieures

Jérusalem

P. O. B. 92

ORGANISATION SIONISTE MONDIALE

Département pour les Relations Extérieures

Jérusalem

P. O. B. 92

Ref. 100

י"ב בכסלו תשמ"ז
14 בדצמבר 1986

לכבוד
גב' ניצה שפירא-ליבאי
יועצת רוח"מ למעמד האישה
משרד ראש הממשלה
הקריה
ירושלים

גב' שפירא-ליבאי הנכבדה,

הנדון: משלחת נשים מנהיגות מצרפת

בהמשך לשיחתנו הטלפונית, רצ"ב הנני מעבירה לך את רשימת משלחת נשים מנהיגות מצרפת, אשר ישהו בארץ ב-2.1.87 - 27.12.86.

ראש המשלחת (המונה כ-8 נשים), הינה הגב' הלן ג' סירו, ממונה על מעמד האישה בממשלת צרפת. הקבוצה כוללת חברת פרלמנט, סנדיקליסטית ונציגת הארגון של חקלאי צרפת (ארגון זה בעל השפעה רבה).

אנו מאשרים בתודה על ששלחת הזמנה רשמית לגב' ג' סירו, וכמו"כ שהיסכמת לארח אותה ואת משלחתה לארוחת צהרים כיום ב' ה-29 בדצמבר 1986, בשעה 13.00. אודה לך איפוא, אם תודיעיני את המקום בו תתקיים הארוחה וכמו"כ את רשימת הנשים הישראליות שישתתפו במפגש.

ב ב ר כ ה,

שרה פליידרמן

ממונה על ארצות דוברות
צרפתית

העתק: מר אריה אבידור, מח' אירופה 1, משרד החוץ, ירושלים. ✓

DELEGATION DE FEMMES FRANCAISES EN ISRAEL

du 27/12/86 au 01/01/1987

- | | |
|-----------------------|---|
| Mme HELENE GISSEROT | - Déléguée à la Condition Féminine auprès du Gouvernement français |
| Mme NICOLE NOTTA | - C.F.D.T. (Confédération Française du Travail) |
| Mme DE VAVRAIN | - Conseillère au Conseil Régional du Nord, membre du Cabinet de Mr. Chalendon, Ministre de la Justice |
| Mme FAREY | - Présidente section femmes de la F.N.A.F. (Fédération Nationale des Agriculteurs français) |
| Mme ISABELLE HUBERT | - Député R.P.R., Médecin |
| Mme JULIENNE STROGO | - Directrice de la Communication, délégation à la condition féminine |
| Mme JEANINE GDALIA | - Directrice de la Fédération Sépharadie de France |
| Mme JACQUELINE PARKER | - Déléguée à l'Emploi, Directrice Adjoint des Affaires Social |



PRIME MINISTER'S OFFICE
BUREAU OF ADVISOR ON STATUS OF WOMEN

Jérusalem, le 28 novembre 1986

Chère Madame Gisserot,

J'ai le grand plaisir de vous adresser par la présente une invitation à effectuer une visite en Israël du 26 décembre au 2 janvier prochains.

Au delà du contact avec les réalités d'Israël, cette visite permettra, j'en suis convaincue, d'établir entre nous un enrichissant échange d'idées dans le domaine de la condition féminine dans nos deux pays.

dans cette attente, je vous prie d'agréer, chère Madame Gisserot, les assurances de ma haute considération.

Nitza Shapiro-Libai

Dr. Nitza Shapiro-Libai
Conseiller du Premier Ministre
sur le Statut de la Femme

Madame Hélène Gisserot
Déléguée Nationale à la Condition Féminine

11274

תאריך: כ"ט שבט 1900 - מוחלקת הקשר

שמו

נכנס

**

**

**

**

חוזם: 11/11274

אל: המשרד

מ-: פריס, כר: 497, תא: 271186, זח: 1900, דח: כד, טג: ש

נד: @

שמו/דחון

אל: אירופה 1

מאת: לבנון פריס

ביקור הגב' ג'יטרו

להלן השם והתואר המדויקים :

HELENE GISSEROT

DELEGUEE NATIONALE A LA CONDITION FEMININE

נודה עם מכתב ההזמנה יגיע בדין הקרוב כי הגב' ג'יטרו
ממתינה למכתב ממש כל יום .

לבנון . =

=====

תפ: אירא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

7018

**

י"צ א

שמו

**

**

**

אל: פריס, נר: 1208, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 271186, רח: 1400

שמו/דגיר

לבנון.

ביקור הגבי וייסרו
לשלנו 1155

לשם הכנת מכתב הזמנה רשמי, הברקנא תוארה המדויק בצרפתית של
הגבי וייסרו.

אירופה 1

ער

תפ: אירא

Dr. Nitza Shapiro-
Libai

- Adviser to the
prime minister

+

on the statutes
of women

. 663923 - GEN : 10

רישום מספרים
שוטפים

ממס'

עד מס'

10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
30	29	28	27	26	25	24	23	22	21
40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
50	49	48	47	46	45	44	43	42	41
60	59	58	57	56	55	54	53	52	51
70	69	68	67	66	65	64	63	62	61
80	79	78	77	76	75	74	73	72	71
90	89	88	87	86	85	84	83	82	81
100	99	98	97	96	95	94	93	92	91

משרד החוץ-מחלקת הקשר

6380

יוצא

שמו

אל: פריס, נר: 1155, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 251186, וח: 1600

שמו/רגיל

לבנון.

ביקור הגב' GISSEROT, שלך 223.
1. ההסתדרות הציונית אישרה הזמנתה של הגב' וייסרו והיא תארגן
את ביקורה מ-26.12.86 עד 2.1.87. היא תכסה את הוצאות האירוח
בארץ של הגב' וייסרו ושל משתתפת נוספת נמתוך משלחת בת 6
חברות, לפי בקשתה של הגב' וייסרין גדליה, מנהלת הפדוציה
הספרדית בצרפת.

2. הטבר נא איפוא לגב' וייסרו הזמנה בשם הגב' ניצה שפירא-
ליבאי, יועצת רוהים למעמד האישה. הזמנה בכתב מהגב' שפירא-
ליבאי נעביר בדיפי.

אירופה 1

תפ: אירא, ציונית, ליבאי/ממרהמ

כג' בחשוון התשס"ז
25 בנובמבר 1986
479

לכבוד
גב' שרה פליידרמן
מנהלת מדור ארצות דוברות צרפתית
המחלקה ליחסי חוץ
ההסתדרות הציונית העולמית
ת.ד. 92
ירושלים

ג.נ.,

חנדון: ביקור חגב' HELENE GISSEROT - צרפת
שכתבך 23 מ-24.11.86

בהתאם למכתבך חנ"ל, ולאחר תאום עם חגב' ניצח שפירא-ליבאי, יועצת רוח"מ למעמד
האישה, ביקשנו משגרירותנו בפריס במברק טחיוס לחזמין את חנ"ל בשמח של חגב'
שפירא-ליבאי לביקור בארץ מה-26.12.86 עד ח-2.1.87.

חגב' שפירא-ליבאי חביעה את רצונה לארח את חגב' ז'יסרו לארוחת צהריים, ככל
חנראה בתאריך 29.12.86, נודה אס תתאמי זאת באופן סופי ישירות עמה.

ב ב ר כ ה,

אריה אבידור
סח' אירופה 1

ניצח שליח - אי.א.

יוצא בזה
מחצית האיש

גוארד החצות

של גז' ניצח
ש' בא' ?

Conseiller

יוצא בזה אי.א.

האיש

du P.M. au statut
de la Femme.

פאמילע ביי וועג יודישע
מאנאט 29/2 (פאמילע)



ההסתדרות הציונית העולמית

המחלקה ליחסי-חוץ

ירושלים, ת.ד. 92

טל. 636967

WORLD ZIONIST ORGANIZATION
External Relations Department
Jerusalem
P. O. B. 92

ORGANISATION SIONISTE MONDIALE
Département pour les Relations Extérieures
Jérusalem
P. O. B. 92

Ref. No. 23 מסר

כ"ב בחשוון תשמ"ז
24 בנובמבר 1986

לכבוד

מר אריה אבידור
מחלקת אירופה א'
משרד החוץ
הקריה
ירושלים

מר אבידור הנכבד,

בהמשך לשיחתנו מאתמול אודה לך אם משרד החוץ יסדיר הזמנה רשמית לגב' Helene Gisserot, ממונה לענייני נשים (במשרד הרווחה) בממשלת צרפת. הנ"ל אמורה להגיע ארצה מה-26.12.86 - 2.1.87 יתלוו אליה כ-5 חברות פרלמנט. ההוצאות הכספיות הוסדרו, מדובר על הזמנה רשמית בלבד. כמובן, שנשמח מאוד אם משרד החוץ ימצא לנכון לארח קבוצה זאת לארוחה עם אישיות ממשדרכם.

ברצוני להבהיר שהיוזמה להביא משלחת זו ארצה באה ע"י הגב' ג'נין גדליה, מנהלת הפדרציה הספרדית בצרפת, מחלקתנו הסכימה לקבל עליה את ארגון הביקור. וכמו"כ לכסות הוצאות בארץ של שתי משתתפות.

אודה לך איפא, על אישורך להעברת ההזמנה כדי שנוכל להתחיל בהכנת התכנית ללא איחור.

ב ב ר כ ה,

לרכ פל"צ"א
שרה פליידרמן
מנהלת מדור ארצות דוברות
צרפתי

העתק: מר יואל אלון, מנהל מחלקת אירופה א', משרד החוץ.

תחנת מים חמים

מחלקת המים

מס' 100/10

תאריך: 10.10.10

מחלקת המים

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מחלקת המים

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

מס' 100/10

י"א בחשוון התשס"ז
13 בנובמבר 1986

448

אל: מר י. לבנון, השגרירות פריס
מאת: אירופה 1

הנדון: הזמנת מנהיגות צרפתיות לישראל

מכתבך 302 מ-31.10.86

מברקך 168 מ-10.11.86

הגב' שרה פלדמן מההסתדרות הציונית מטפלת בהזמנת
הגב' GISSEROT, בתאום עמנו.

הזמנת הגב' ז' יסרו תהיה ככל הנראה מטעם הגב' ניצה
ליבאי, יועצת רה"מ לענייני מעמד האישה.

ב ב ר כ ה,

אריה אבידור

1086 100000 12
1086 100000 12
1086 100000 12

ONE HUNDRED, THIRTY-THREE AND
ONE HUNDRED

10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86

10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86

10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86
10.11.86-11.11.86

10.11.86

10.11.86

בלעם

אל: הקמ שרד

מ-פרוט, נר: 168, תא: 101186, דח: 1800, דח: ר, סג: ב

0:71

בלמס/רגיל

ל א ירדנה 1

מאת לבנון פריס

ביקור הגברת GISSEROT -מכתבון 302 מה-31 אוק.

מהפדרציה הספרדית מבקשים מאתנו בכל לשון של בקשה להעזר
לפנייתם כדי לממש ביקורה של הנל אשר כבר קיבלה אור
ירוק מהרציון, נודה על התייחסותכם.

7777

תנ : ענב, נדב

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

31 אוקטובר 1986

302 'סמ



אל: אירופה 1

מאת: השגרירות, פאריס

הנדון: הזמנת מנהיגות צרפתיות לישראל

1. במפגש של השגריר עם אנשי הפדרציה הספרדית מסרו לנו כי במשותף עם ההסתדרות הציונית בארץ, השיגו מימון להזמנת שלוש מנהיגות צרפתיות לסמינר מנהיגות שיערך בירושלים בין ה- 28-31 בדצמבר הקרוב.

המימון כולל נסיעה ושהייה עבור השלושה.

המדובר בגב' *Gisserot* שהיא נציגת הנשיא, אצל השר לעניינים סוציאליים, גב' פלטייה
קודמתה בתפקיד ועוד אחת.

נוכח מעמדן, ביקשו אנשי הפדרציה שמשרד החוץ יזמין אותן רישמית לבקר בארץ באותה

תקופה כך שאפשר יהיה לשלב הביקור וסמינר המנהיגות. כמובן, שטוב יהיה אם נוכל להזמין עוד שתיים שלוש נשים, כאשר השהייה על חשבוננו.

ברור שלא התחייבנו באשר להזמנת נשים נוספות אך נראה שניתן להיעתר לבקשת הפדרציה

כאשר הנשיעה מכוסה כולה כאמור ע"י ההסתדרות הציונית. נודה לכם, אם תבואו בדברים

עם גב' פלדרמן ולהשיב לנו על הפניה.

2. מנושא לנושא, סיפרו אנשי הפדרציה שארגנו, גם כן עם ההסתדרות הציונית, ביקור בישראל

לכ- 10 כמרים קתוליות ופרוטסטנטים, המשלחת האמורה לבקר בארץ בין ה-14 ל-21 בדצמבר

ש.ז. אנשי הפדרציה ביקשו את עזרתנו כדי שביקור המשלחת יזכה לכיסוי עיתונאי.

לנוחיותכם רשימת משלחת הכמרים.

י. לבנון

העתק: השגריר



פאריס, 17 דצמבר 1986

אל: מר שמואל אבנת, יועץ מיוחד לראש העיר, ירושלים
מאת: הציר, פאריס

הנדון: סכסוך בין חברת "כרתא" לבין
HOOPIE ST. VINCENT DE PAUL

30.12.86

מצא נא במצורף תמצית השתלשלות הענין וכן פניית הסנטור
Paul D'Ornano המבקש התערבות לטובת הצד הנפגע, משמע - המוסד הכנסייתי.

נא הודיעני מה להשיב לסנטור D'Ornano.

בברכה,

א. פלמור

העתק: כנסיות

אירופה 1 ✓

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2427

יוצא

שומר

אל: פריס, נר: 894, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 161286, זח: 1430

הק. 2. א

9

שומר / רגיל

CHEVALET, שלך 463 מנובמבר.

ביקור העיתונאי
להלן מדובר שר האנרגיה:

לשר האנרגיה יש עניין בביקור הכתב. המועד המתאים בסביבות 25
נפרואר מועד חנוכה אשר אנרגיה סולרית בשדה בוקר. לבמה ימים
מעוניין הכתב להגיע? מי ממך הוצאות השיסה והשהות בארץ?

אירופה 1

מ/א

חפ: אירא
חח: אמיר ממאנרגיה

6164

תאריך: 12-12-86 זחזח-מחלקת הקשר

שמור



נכנס

**

**

**

**

חוזם: 12,6164

אל: המשרד

מ-: פריט, נר: 239, תא: 121286, זח: 1700, דח: בר, טג: ש

נד: 8

2. MS
ק"מ

שמור/רגיל

אל אירופה 1

מאת השגריר פריט סופר

לשלכם 783.

גבי לאוטרד.

אף כי פורמלית ביקורה הוא פרטי, היא הודיעה לנו במפורש שהינה מייצגת את בעלה שעמד להגיע עם מקהלת פריט ומנסיון שהיה לנו עמה, היא מצפה שיתייחסו אליה כמייצגת את בעלה.

משקלו של לאוטרד בממשל הנוכחי עולה ובשל רגישותה של רעיתו למעמד ולטיפול הניתן לה, אנו מבקשים לקבלה ולשלב בתכנית שתוכן עי שגריר צרפת אירוע כלשהו שיפגין תשומת לב מיוחדת מצדנו.

תאמו נא זאת עם השגריר הצרפתי אך הבריקו נא הסכומים כדי שנוכל להודיע לה בעוד מועד כפי שהיא מצפה.

ר.ב.

תפ: ענוג, אירא, שמורק, מאור

משרד החוץ-מחלקת הקשר

1506

** יוצא

שמו

**

**

**

א: מרסיי, נד: 545, מ: המשרד
דח: ב, סג: ש, תא: 121286, זח: 1130

צית מ.ל

בהול/שמו

הקונבייל.

ביקור ראש עיריית מרסיי. שלך 38.

למדינה הצעד, בשל אילוצי לוי'ו שהי'ח לא יוכל לקבל את ראש
עיריית מרסיי.

אירופה 1.

מ'

מ: שהח, מנכ, ממנכ, טנוג, אידא, שמודק, טקס, אורחים

5283

תאריך: 12.08.11, חוץ-מחלקת הקשר

נכנס **

שמו

**

**

**

חוזם: 12,5283

אל: המשרד

מ-מרטיי, נר: 38, תא: 111286, זח: 1100, דח: ב, טג: ש

נד: 8

302.2 (9)

שמו/בהול

אל: אירופה 1

מאת: הקונסול הכללי מרטיי

מגישת ראש עיריית מרטיי עם שר החוץ.
הודיעו לי טלפונית ביום רביעי מאוחר בערב כי יש חשש
ששר החוץ לא ישתתף בטקס נטיעת החורשה על שם דמר בחיפה.
הבוקר ויגור, ראש עיריית מרטיי, כשנודע לו על כך ביקש
כי אתערב למען קיום המגשה בלשכת שר החוץ ביום שישי
ב-11 בבוקר כפי שתוכנן תחילה. אנא תאמו במקום.

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא

5565

תאריך : 12.86 **מזכיר החוץ-מחלקת הקשר**

נכנס **

שמו

**

**

**

חוזם: 12,5565

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 214, תא: 111286, זח: 1830, דח: מ, סג: ש

נד: 8

5

לרם 2.2

שמו/מיוז

אל : ארבל 3

מאת : לבנון מריט

מרום: קסלר - שלכם נר 755

1 . לאחרונה מרום: קסלר לא החמיץ הזדמנות אחת כדי להצטרף לרשימות המוחים נגדנו על הנעשה ביו"ש ועזה האחרון שבהם בנוגע לביר זיית .

2 . שותף אם כך לדעתכם שמטפיק שיפגוש את תמר גולן

תפ: ורד, ארבל, 3, ענוג, אירא

1977

1977

**
**
**
**

15.12.86

1977

15.12.86

1977

1977

1977

1977

1977

1977

1977

1977

בית המשפט העליון

לשכת הנשיא

ח' כסלו התשמ"ז
10 בדצמבר 1986

חק-104/3765

ז"ב 2.3.86

1

לכבוד
משרד החוץ/מנהל מחלקת מוסדות ב"ל
הקריה
ירושלים

הנדון: כנס בתי המשפט המינהליים העליונים - תוניס

1. ישראל הוזמנה בדצמבר 1983 לכנס של בתי המשפט המינהליים העליונים (כדוגמת ה-CONSEIL D'ETAT הצרפתי) שנתקיים בפריז. הוקמה אז אגודה שהקיפה כשלושים מדינות. ההתכנסות של ההנהלה, אשר אליה נבחרתי היתה בדצמבר 1985 בקהיר וכמובן שהשתתפנו.

הועידה הכללית נקבעה ל- 3-5 דצמבר 1986 בתוניס. לוטה ההזמנה מיום 20.2.86 (נספח א').

עוד בחודש מרץ השנה פניתי למזכיר הכללי של האגודה שהוא גם המזכ"ל של ה-CONSEIL D'ETAT הצרפתי במכתבי 104/2849 א' מיום 30.3.86 שהעתקו לוטה (נספח ב').

במקביל העברתי חומר עיוני אל השופט ה-RAPPORTEUR (שופט בית המשפט העליון מתוניסיה).

שני המכתבים הועברו באמצעות שגרירנו בפריז אשר גם אישר ביום 8.4.86 את העברתם לתעודתם.

ביום 12.9.86 הגיעה תשובת המזכיר הכללי של האגודה שהעתקו לוטה כנספח

ג'.

מאז לא נתחדש דבר, ויש להניח שלא נקבל תשובה כלשהי.

הנני משאיר לשיקולכם אם לנקוט בצעד נוסף: הנני מציע לשקול, תוך התייעצות עם השגריר בפריז, אם אין לפנות לאגודה במחאה רשמית על כך שהפניה שלנו לרשות כניסה לא נענתה בכלל ושהאגודה לא נקטה בשום צעד פרט להעברת פנייתנו לתוניסיה. זו האחרונה רשאית כמובן לשקול למי להתיר כניסה לתחומיה, אך האגודה היא זו שהיתה צריכה להקפיד על כך שלא תקויים ועידה במקום בו אין נכונות להתיר כניסה לכל חברי האגודה.

מאחר וראשי האגודה הם נושאי תפקידים ב-CONSEIL D'ETAT הצרפתי (סגן הנשיא NICOLAY והמזכ"ל FRANC) מוצע גם לשקול אם אין להעביר העתק של הפניה של השגריר גם אל שר המשפטים הצרפתי.

מכתבי זה הוא בגדר התייעצות פנימית אשר איננה מיועדת לפרסום בשלב

זה.

בכבוד רב,

מ. שמגר

העתק: משרד החוץ, המנהל הכללי;
משרד החוץ, היועץ המשפטי;
✓ משרד החוץ, מנהל מחלקת מערב אירופה

S.G. n° 581

20 FEV. 1986

Dear Mister President,

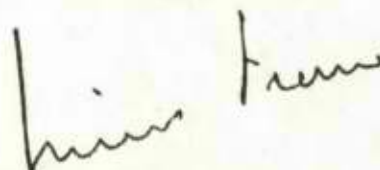
Please find enclosed the minutes of the meeting of the Council of Administration of the International Association of Supreme Administrative Jurisdictions which took place in Cairo on 6 December 1985. Included with the minutes are forms relative to the payment of subscription fees and also order forms on which you may note your orders for existing brochures and those being currently being drawn up relative to basic texts of Member Jurisdictions.

I should also like to specify, and this is equivalent to an invitation, that the International Association of Supreme Administrative Jurisdiction, will hold its congress in Tunis on 3, 4, and 5 December 1986. The delegation of each jurisdiction should not exceed 3 persons.

In order that the congress may be well prepared, it is necessary that the national report on the chosen topic "Public access to Administrative Jurisdictions" be sent, at the latest, in late February to the Secretary General of the Association and also to Mister GORDAH, President de Chambre au Tribunal Administratif de Tunis. (1)

I thank you in advance for your cooperation in the organization of this congress.

Yours sincerely,



Michel FRANC.
Secretary General.

Mr Meïr SHAMGAR
President of the Supreme Court
Supreme Court of Israel
6, Heshin Str
Russian Compound
Jerusalem
ISRAEL.

(1) 10, rue de Rome 1060 TUNIS.



נספח ב

בית המשפט העליון
ירושלים

THE SUPREME COURT OF ISRAEL
JERUSALEM

PRESIDENT'S CHAMBERS

לשכת הנשיא

March 30, 1986

104/2849

The Honourable Michel Franc
Secretary General
International Association of
Supreme Administrative Jurisdictions
Conseil D'Etat
Place du Palais - Royal
75100 Paris, France

Dear Mr. Secretary General,

Thank you for the minutes of the meeting of the Council in Cairo
and for the invitation to the congress which will be held in Tunis on
December 3, 4 and 5, 1986.

So far Israel has no diplomatic relations with Tunisia. As a
result of your kind invitation I hereby raise the question of whether
the entrance of myself and members of my delegation into Tunisia will
be permitted and whether appropriate measures to safeguard our stay
will be taken.

Thanking you in anticipation,

Yours sincerely,

Meir Shamgar
President of the Supreme Court of Israel

בצלם נשלח לראש ג. יצירה, מנהל
גח' מוסדות
אשרה בחו"ל
ולאגד חובי סיכום
יודג המשפט, למשרד
בחו"ל
גדל חמשון ג
תל אביב (הבנקאי)
31.3.86

Paris, le

12 SEP. 1986

n° 2651

Mister Chairman,

In your letter dated March the 30th you ask me if yourself and the Israeli delegation would be allowed to stay in Tunisia on the occasion of the Congress of the International Association of Supreme Administrative Jurisdictions which is to take place on December 3rd, 4th, 5th in Tunis and, in this case, if your protection would be ensured.

I sent your letter to the Tunisian authorities and since then I have received no answer. As soon as I have a reply I will let you know at once.

Yours faithfully.

Michel Franc

Michel FRANC

Mr Meïr SHAMGAR
President
Supreme Court
6, Heshin Str
Russian Compound
Jerusalem
ISRAEL

הודעה: 12/4048

אל: המשרד

מ-: מרטיני, נר: 35, תא: 091286, זח: 1200, דח: ר, סג: ב

נד: 2

בלמס/רגיל

אל: אירופה 1

דע: מקצ'ב

מאת: הקונסול הכללי מרטיני

ביקור ראש עיריית מרטיני בחיפה .

הרב הראשי, ראש הקהילה, וגברת לויזט, אחת הפעילות ביותר
 בעד הערים התאומות ואלמנת דבר בעצמה, כל אחד מסיבה
 שונה, לא יצטרפו למשלחת שתגיע ב-10/12 לישראל,
 הגברת לויזט עברה ביתוח קשה לאחרונה ואלמנת דבר
 הודיעה במוקד שחלתה ונאלצת לוותר ביקורה .

תפ: ענוג, אירא, שמורק, תרבות, הסברה, מקצב

האיק

לשית

האיק

נכנס

103.2

333

חלק א'

משרד החוץ

חלק ב'

(נא למלא ב-5 עותקים)

(לשמוש מאויר בלבד)

אל : סגן המנהל הכללי

מאת : מנהל המחלקה אירופה 2

הנדון : בקשה להזמנת אורח מ-

ספרד

(שם המדינה)

ראש עיריית טולדו

התפקיד JOAQUIN MANUEL

השם האורח(ת) SANCHEZ GARRIDO

1. שם האורח(ת) בלועזית

שם משפחה

שמות פרטיים

התפקיד

בלווית

התפקיד

2. מיום 9.12.86 עד יום 14.12.86 ובסיה 5 ימי אירוח

מקצ'ב עיריית צפת

3. הטפול בביקור ע"י (נא לציין שם הגוף שיטפל בביקור - מארז או גורם אחר)

4. שיקולי ההזמנה במסגרת בריח ערים האומנות עם העיר צפת

צפת 2/86

5. מספר האורחים שהוזמנו השנה ממדינה זו עד היום: מוזמנים ובסיה, כולל נלווים, אנשים

ע"ח התקציב

(xx)

ע"ח גורם

הרגיל שקל

על חשבון גורם חיצוני - עפ"י אסמכתא מצ"ב

חיצוני שקל

(נא לפרט)

6. תקציב

(x)

(א) טיסה בקו

(נא לפרט)

(ב) 2 ימי אירוח

(ג) הוצאות חד-פעמיות

סך הכל

735 ש"ח

סך הכל

(xx)

(פרטי האסמכתא)

(x)

לא לרשום כל סכום אם האורח מקבל כרטיס טיסה ישירות מנוף חיצוני.

עמוס בנור

13.11.86

תאריך חתימה מנהל המחלקה

חלק ג' - הערות מאויר ומצב התקציב

1. (א) תקציב המחלקה לאירוח השנה 164,000 ש"ח. (ב) סיה התחייבויות המחלקה לאירוח עד למשימה זו 155,000 ש"ח

2. כללי:

תאריך 17/11/86 חתימה

חלק ד' - אישור סגן המנהל הכללי

הערות

תאריך

חתימה

העתק : מנהל המחלקה המזמינה

מנהל המשק והתחבורה

מאור

כספים

מחירי חומרים

מחיר חומר

מחיר

מחיר

הצעת תקציב

מחיר

\$130 = מלון 65X2

\$360 = רכב 180X2

735 ש"ח = \$490

סה"כ

מדינת ישראל

משרד החוץ
ירושלים

תאריך:

מספר:

משרד החוץ-מחלקת הקש

משרד החוץ-מחלקת הקש

בלמס

תאריך : 13.12.86
פריס 000177

חוזם: 12,3670
אל: המשרד
מ-: פריס, כר: 177, תא: 081286, זח: 1800, דח: ב, סג: ב
נד: ב

פיו מ.2

בלמס / בהול

אל לשכת המנכל

מאת הקונסוליה הכללית פריס

בהמשך לפנייתכם הטלפונית, יש בצרפת בין 100- ל-125 אסירים ישראלים.

תפ: מנכל

משרד החוץ-מחלקת הקשר

9686

י 151

שמוך

אל: מרסיי, נר: 522, מ: המשרד

דח: ר, סג: ש, תא: 071286, רח: 1400

9

302 מ.א.

שמוך/רגיל

הקונבייל

ביקור ראש עיריית מרסיי שלך 16.

איננו רואים מקום להמליץ על פגישה עבור ויגורו אצל רוהמי
ואצל ראש העיר מדי קולק. השבוע כי סדר יומם של 2 האישים לא
יאפשר קיום פגישה.

אירופה 1

א/נ

תפ: טווג, אירא, שמוך, מקצב, אורחים



ש מ ר

פאריס, 5 בדצמבר 1986
ג' בכסלו התשמ"ז
מס' 130

אל : מר א. אבידור, אירופה 1

מאת : הציר, פאריס

לפני
מס. 2

הנדון : אגודה " פריס - ירושלים "

למכתבך בנדון 481 מיום 28 בנובמבר 1986 :
הרעיון של כינון אגודת " פריס - ירושלים " הוא פרוייקט בחיתוליו
ואינני בטוח, אם אכן יזכה בתמיכה הדרושה ליישומו.

בשלב זה, אני מציע לא לעשות דבר שיחייבנו בצורה כלשהי, גם לא בקשר
להקמת סניף האגודה בירושלים.

אשר לשאלתך בדבר חברי הנהלת האגודה, להלן הערותי :

(א) היושב ראש CAILLET הוא חבר מועצת הרובע הרביעי של פריס (וכמוהו
קיימים בעיר הזאת מאות אחדים), ללמדנו משקל אישיותו הפוליטית ;

(ב) PHILIPPE KRAEMER הוא סוחר עתיקות עשיר למדי ואחד מתורמי המגבית
החשובים, יהודי חם, המוכן בתמימותו להתגייס לכל עניין הקשור חיובית
למדינת ישראל ;

(ג) JO GOLDENBERG הוא בעל המסעדה היהודית המפורסמת, שכלב הרובע היהודי
של פריס. התפריט אצלו מורכב ממיטב המאכלים המזרח אירופיים, אולם המטבח
שלו... אינו כשר.

(ד) שאר חברי ההנהלה (למעט נשיאי הכבוד) בלתי מוכרים לי לחלוטין.

ב ב ר כ ה ,

אליעזר פלמור

העתק : מר שמואל אבנת, יועץ מיוחד לראש העיר

חוזם: 12,2840

אל: המשרד

מ: מרסיו, נר: 27, תא: 051286, זח: 1500, דח: דו, טג: ב

נד: ב

9

פיר 2 א.א.

בלמס/דחוף

1, קשרי ציבור

אל: אירופה

מאת: מרסיו

משלחת העיר מרסיו

ראש העיר ויגורו, מבקש לקבל עם בואו תולדות תיים של
שמיר, רוחיים, וקולק.דאגונא למסור לו לפני יציאתו לירושלים.
מינאלי.

תכ: אירא, מקצב, מאור

משרד החוץ - מחלקת הקשר

9412

י 151

שמו

9

אל: מרסיי, נר: 524, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 051286, זח: 1900

3 כפ 2 מ

שמו / רגיל

הקוננכיל שלך 2

ביקור ראש עירית מרסיי

ממי רהמי ושהייח יפגוש את גבי דפר וראש העיר ויגורו בחיפה
ביום הי 11 דצמי, בשעה 09:30 בעיריה.

אירופה 1-מקצייב

מ/מ

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, שמורק, אורחים, מקצב

משרד החוץ-מחלקת הקשר

9297

*** יציא

שמו

9

אל: פריס, נר: 615, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 051286, רח: 1330

3 כר 2 מ

שמו/מיידי

הציר. תאומות קומפיאן טבעון לשלך נר 90.
נראה שמברקן נר 220 כלל אל הגיע למרכז השלטון המקומי. מטרתי
הודעתך.

הובטח לי שיתקשרו מיידי עם טבעון וסביר להניח שישמחו לבוא
בברית עם קומפיאן. כדי לזרז התהליך אבקשן להבדיל לי פרטים
בסיסיים על קומפיאן כגון מספר האוכלוסיה, אופי העיר נחלקאות
חששיה ואם בן איוו? תיירות? וכו'. אתרים מיוחדים כגון
מוריאונים. נאולי פרטים על העיר האימפריאלית והקשר עם משפחת
רוטשילד). מלבד קרון הרבבת.

מנהל מקצב

נד

תפ: מקצב, אידא

** נכנס

שמור

**

**

**

חודש: 12,2379

אל:המשרד

מ-:מרטיי,נר:16,תא:041286,זח:1705,דח:ד,סג:ש

נד:8

ציון 2.2

שמור/זחור

אל:אירופה 1

מאת:הקונסוליה הכללית מרטיי

ביקור ראש עיריית מרטיי בישראל .

ראש עיריית מרטיי הודיעני טלפונית כי מעוניין מאד
בביקור ניהולי עם טדי קולק ועם ראש הממשלה .
המשלחת מגיעה ל"ה בשבת 13/12 בשעות הצהריים ושוהה
בעיר עד יום א' שעה 1900 .
הבהרתי הקשיים הכרוכים כי ביום א' מתקיימת ישיבת
ממשלה . השתדלו נא .

תפ: ענוג,אירא,שמורק,מקצב,הסברה,אבנת/עירייה,מאור

WOFF

CCCD

05.12.90

05.12.90

05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90

05.12.90

816 S.N.

05.12.90

05.12.90

05.12.90 05.12.90 05.12.90

05.12.90 05.12.90 05.12.90

05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90
 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90
 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90
 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90
 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90

05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90 05.12.90

חוזם: 12,177

אל: המשרד

מ-מרסיי, נר: 2, תא: 011286, זח: 1500, זח: 7, סג: 2
 נד: 8

15/12.

101' 30" כדור

15/12/86
 581
 531

בלמס/רגיל

אל: מנהל אירופה 1

זע: מנהל מקציב

מאת: הקונסול - מרסיי

ביקור ראש עיריית מרסיי

1. עקב מחלוקת שנתגלעה בתכנית הביקור בין המארחים והאורחים, אבקש אישורכם מחדש של מגישת ראש עיריית מרסיי עם שר החוץ ביום ובשעה שכבר נקבעו.

2. ממליץ שנציג משרד החוץ ישתתף לפחות בטקס כניעת היער. אלמנת דבר תשתתף רק בטקס זה ושוב לצרפת עוד ביום חמישי 11.12.86 אחר הצהריים.

3. אכא

תמ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב, מקצב

קבלה
 חיפה
 10/12
 בביקור

286
 1/1

15.12.88

15.12.88

15.12.88 : 1.10.10

15.12.88

15.12.88

15.12.88

15.12.88

15.12.88

15.12.88

1. 15.12.88 : 1.10.10

2. 15.12.88 : 1.10.10

3. 15.12.88

15.12.88 : 1.10.10



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרשזי, כט' בחשוון תשמ"ז

1986 01 דצמ'

1166

ליוני 2.2

9

אל: מר י. אלון, מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית מרסיי

הנדון: ביקור משלחת עיריית מרסיי בישראל

רצ"ב העתק הזמנת ראש העיר וכן תשובתי אליו ומכתב אל אלמנת

דפר.

החלטתי לא לבקש אישור להצטרף עקב עימותים בצרפת בין גורמים

שונים להנצחת זכרו של גסטון דפר,

1. סניף קרן הקיימת של מרסיי - מנצל קיום ביקור של ראש העיר על

מנת לנטוע יער מכסף שאסף מיהודים מוקירי זכרו של דפר

2. המשרד הראשי של הקרן הקיימת בפאריס - אימץ הרעיון של מרסיי

ומתכנן עמם להקים ועד לאומי בראשו של הנשיא מיטראן ולנטוע יער לזכרו של דפר,

3. עיריית חיפה - מתכננת הקמת מרכז קהילתי על שם דפר שיעלה כשלושה

מיליון דולר. יוזמי רעיון זה סוברים שממשלת צרפת והקהילה

היהודית יתרמו הכספים להקמת המרכז. זהו חלום גדול ויפה.

ב.ב.ר.כ.ה.
י. מיכאלי

העתק: מח' מקצ"ב

תפוצות

לוטה



LE MAIRE

Ville de Marseille

MARSEILLE, le 20 NOVEMBRE 1986

Monsieur MICHAELI

Consul Général d'ISRAEL

454 rue Paradis

13 008 - MARSEILLE

Monsieur le Consul Général,

A l'aimable invitation de Monsieur Arié GUR-EL
Maire de HAIFA, je conduirai une délégation officielle de
MARSEILLE dans notre ville jumelle:

. du 10 au 14 DECEMBRE 1986

A cette occasion, il me serait particulièrement
agréable que vous puissiez vous joindre à nous pour les
cérémonies d'inauguration du bosquet qui sera planté à
HAIFA, en hommage à Monsieur Gaston DEFFERRE.

Je serais très heureux que vous puissiez me
répondre positivement, et dans l'attente du plaisir de vous
lire,

Je vous prie de croire, Monsieur le Consul Général,
en l'assurance de mes sentiments distingués.

Le Maire de MARSEILLE


Robert P. VIGOUROUX

DELEGATION DE LA VILLE DE MARSEILLE

DEVANT SE RENDRE A HAIFA

DU MERCREDI 10 DECEMBRE AU 14 DECEMBRE 1986

Présidée par Monsieur Robert P. VIGOUROUX

Maire de MARSEILLE

DEPART : MERCREDI 10 DECEMBRE 1986

. Départ Aéroport MARSEILLE/PROVENCE

Mercredi 10 DECEMBRE 1986

13 H 30

. Arrivée Aéroport TEL AVIV

18 H 25

RETOUR : DIMANCHE 14 DECEMBRE 1986

. Départ Aéroport de TEL-AVIV

14 H

. Arrivée Aéroport MARSEILLE/PROVENCE

17 H 20



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

N. Réf. 429 101.4

Marseille, le 27 novembre 1986

Monsieur VIGOUROUX
Maire de la Ville de Marseille
Hôtel de Ville
13224 MARSEILLE CEDEX 1

Monsieur le Maire,

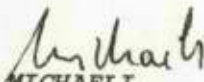
C'est avec grand plaisir que j'ai reçu votre lettre en date du 20 novembre 1986 m'avisant de votre voyage en Israël à la tête d'une délégation officielle de la Ville de Marseille, du 10 au 14 décembre, au cours duquel sera planté un bosquet à la mémoire de Monsieur Gaston DEFFERRE et m'invitant à y participer.

Vous aviez déjà eu l'amabilité de m'en parler de vive voix lors d'un déjeuner et j'aurais été vraiment très heureux de vous accompagner. Mais des imprévus de travail et administratifs m'empêchent d'être des vôtres.

Je suis persuadé que ce voyage renforcera plus étroitement encore les liens d'amitié qui unissent la Ville de Marseille à Israël et à la Ville de Haïfa.

Mon épouse se joint à moi pour souhaiter à Madame VIGOUROUX et à vous même ainsi qu'à tous ceux qui vous accompagnent un excellent voyage.

Je vous prie de croire, Monsieur le Maire, à l'assurance de ma très haute considération.


I. MICHAELI
Consul Général



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

N. Réf. 430 101.4

Marseille, le 27 novembre 1986

Madame Edmonde CHARLES-ROUX DEFFERRE
Rue Neuve Sainte Catherine
13007 MARSEILLE

Chère Madame,

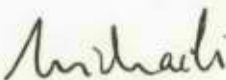
Je ne pourrai malheureusement pas participer au voyage en Israël à l'occasion de la plantation du bosquet à la mémoire de Monsieur Gaston DEFFERRE et à laquelle m'avait convié Monsieur VIGOUROUX, Maire de la Ville de Marseille.

Je regrette vivement ces imprévus de travail qui m'empêcheront de saluer une fois de plus la mémoire d'un homme exceptionnel et d'un grand ami de mon pays.

Je tiens aussi à vous exprimer combien est apprécié le tour de force que vous accomplissez en faisant ce voyage à cette date.

Mon épouse se joint à moi pour vous adresser nos meilleurs vœux de bon voyage.

Veuillez croire, Chère Madame, à l'expression de ma plus haute considération.


I. MICHAELI
Consul Général

משרד החוץ-מחלקת הקשר

7692

יוצא

שמו

Handwritten signature and date: 2/10/54

אל: פריס, נר: 1264, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 301196, רח: 1300

Handwritten in blue ink: ק"מ 2

שמו/מיידי

השגריר

ביקור ז'יק טובון שלך 460

1. מודעים לחשיבות הביקור ועל כן משתדלים להשיג פגישות עם רה"מ, ממי רה"מ ושה"ח, יורי הבנסט וראש עיריית ירושלים.
2. נשלב הסיור בגשר אלנבי, הבקעה, הצפון נעם ביקור ולינה בקיבוץ, הגולן וגבול לבנון. נשתדל להסדיר תידורן של מנהל מכון דוידסון ופגישה עם חכ' רייזן עממי כפרון עוספריה.
3. יתר הסיורים המתוכננים: ירושלים וסביבתה, טבריה והמקומות הקדושים על שפת הכנרת, קיסריה, בית התפוצות.
4. האם אתה ממליץ על ביקור באנדרתה ברוג'ית?
5. הברקנא לוח טיסות.

6. הברקנא אם טובון ורעייתו שולמים באנגליית והעברנא שאלון אורח בדי' הקרוב.

אירופה 1

נד

תפ: טנוג, אירא, שמו, אורחים

Ms. 5. 93



פריס, כד' חשון תשמ"ו
26 נובמבר 1986
מס' 128

37
2.2
9

אל: מר פ. ארן, מנהל מקצ"ב.

מאת: הציר, פריס.

הנדון: אגודת ראשי ערים בצרפת ידידי ישראל.

בשעתו דיווחתי על היוזמה לכונן אגודה כנ"ל בהרכב ראשי העיר של הערים בצרפת שאוכלוסייתן עולה על שלושים אלף תושבים.

להלן המצב המעודכן לסוף חודש ספטמבר 1986:

1. נשיא הסינאט אלן פוהר הסכים לשמש נשיא הכבוד של האגודה.
2. הנהלת האגודה מורכבת מראשי ערים שהם גם חברי האסיפה הלאומית :
 - א. GEORGES MESMIN (UDF) ראש העיר של הרובע ה-16, פריס (יו"ר האגודה);
 - ב. CHARLES HERNU (סוציאליסט);
 - ג. ALAIN BONNET (סוציאליסט);
 - ד. MICHEL PERICARD (גוליסט);
 - ה. JEAN-PIERRE SOISSON (UDF);
3. במצורף הרשימה המעודכנת של ראשי הערים שהשיבו חיובית על היוזמה וכן טיוטת התקנון המוצעת לאישור האסיפה הכללית הראשונה של האגודה.

יש לה
/ ב ב ר כ ה,

אליעזר פלמור

העתק: מר דב שמורק, סמנכ"ל אמית"ק.

✓ אירופה 1.

PARIS, 1^{er} MAI 1986

Madame Thérèse AILLAUD, maire de TARASCON

M. François DUBANCHET, maire de SAINT-ETIENNE

M. Laurent CATHALA, maire de CRETEIL

M. Marcel RUDLOFF, maire de STRASBOURG

M. Georges DONNEZ, maire de SAINT-AMAND les EAUX

M. Patrick DEVEDJIAN, maire d'ANTONY

M. Dominique BAUDIS, maire de TOULOUSE

✓ M. Jacques MEDECIN, maire de NICE

M. Georges FRECHE, maire de MONTPELLIER

✓ M. Francisque COLLOMB, maire de LYON

M. Charles CECCALDI-RAYMOND, maire de PUTEAUX

✓ M. André ROSSINOT, maire de NANCY

M. Maurice CHARRETIER, maire de CARPENTRAS

M. Jean LEGENDRE, maire de COMPIEGNE

M. Arthur NOTEBART, maire de LOMME

M. Jean PATOUNAS, maire de SAINT-LO

M. Robert PINI, maire d'ORANGE

M. Pierre ANDRE, maire de VAUVERT

M. Henri MOINE, maire de BEAUNE

M. R. DUHALDE, maire de MOUGINS

✓ M. Michel PERICARD, maire de SAINT-GERMAIN-en-LAYE

M. Alain COILLOT, maire de SAINTE-SAVINE

✓ M. Jacques CHABAN-DELMAS, maire de BORDEAUX

✓ M. Claude-Gérard MARCUS, maire du X^e arrt. de PARIS

M. Jean-Jacques ANGLADE, maire de VITROLLES

M. Marc MOSCHETTI, maire de SAINT-LAURENT du VAR

M. B. CARMINATI, maire de TALANT

M. Bernard DEMICHELIS, maire de VENCE
M. Gérard CASTAGNERA, maire de TALENCE
M. Raymond LORY, maire de JOUE-les-TOURS
M. Edouard FREDERIC-DUPONT, maire du VII^e arrt. de PARIS
M. René SALMON, maire de SOTTEVILLE-les-ROUEN
M. Henri GRENET, maire de BAYONNE
M. Pierre REMOND, maire du XVII^e arrt. de PARIS
M. René-Georges LAURIN, maire de SAINT-RAPHAEL
M. Jean-Marie ANDRE, maire de BEAUCAIRE

M. Georges DELFOSSE, maire de LAMBERSART
M. C. BARANDE, maire de VILLENAVE-d'ORNON
M. Pierre DONNET, maire de VALLAURIS-GOLFE-JUAN
M. Gabriel KASPEREIT, maire du IX^e arrt. de PARIS
M. A. MULLER, maire de SCHILTIGHEIM
M. Laurens DELEUIL, maire de MARIGNANE
M. Jean-Pierre GRAND, maire de CASTELNAU-le-LEZ
M. Jean-Pierre CAMOIN, maire d'ARLES
M. René SOUCHON, maire d'AURILLAC
✓ M. François LEOTARD, maire de FREJUS
M. J.C. DALBOS, maire de PESSAC
M. Charles SCAGLIA, maire de LA SEYNE sur MER

M. Fernand LOMBARD, maire de CAVAILLON
M. Michel BERTRAND, maire de VANDOEUVRE
✓ M. Bernard STASI, maire d'EPERNAY
M. Roland POVINELLI, maire d'ALLAUCH
M. J. MILLIET, maire de CUSSET
M. Jean-Marie RAUSCH, maire de METZ
M. Gérard CAUDRON, maire de VILLENEUVE d'ASCQ

liste ; suite n° 3

- ✓ M. Alain CARIGNON, maire de GRENOBLE
- ✓ M. Charles HERNU, maire de VILLEURBANNE
- ✓ M. Jean BOUSQUET, maire de NIMES
- M. Jacques MASDEU-ARUS, maire de POISSY

N.B. cette liste a été établie par ordre chronologique de reception des réponses.

PARIS, le JUILLET 1986

M.A.F.A.M.I.

REPNSES SUITE A LA SECONDE RELANCE

- M. André DAMIEN, maire de VERSAILLES
- M. Robert SCHWINT, maire de BESANCON
- M. Philippe DEYVEAUX, maire de CASTRES
- M. Jean-Claude ABRIDUX, maire d'AULNAY-sous-BOIS
- M. Victor MENDIBOURE, maire d'ANGLET
- M. Léopold RITONDALE, maire d'HYERES
- M. Jacques GUYARD, maire d'EVRY
- M. Louis LONGEQUEUE, maire de LIMOGES
- M. Bernard LEFRANC, maire de SOISSONS
- M. Jean HIEAUX, maire de DREUX
- M. Tony LARUE, maire du GRAND-QUEVILLY
- M. Georges FONTES, maire de BEZIERS
- M. Jean VALENET, maire de GAGNY
- M. Pierre BACHELET, maire de LE CANNET-ROCHEVILLE
- ✓ M. Jean-Pierre SOISSON, maire d'AUXERRE
- M. Patrick BALKANY, maire de LEVALLOIS PERRET
- M. Christian DUPUY, maire de SURENNES
- M. CASTEL, maire d'ALBI
- ✓ M. Michel CREPEAU, maire de LA ROCHELLE
- M. Jean MALPEL, maire de MELUN
- M. Jean MONNIER, maire d'ANGERS
- ✓ M. André DILIGENT, maire de ROUBAIX
- ✓ M. Joseph KLIFA, maire de MULHOUSE
- M. Jean Pierre DE PERETTI DELLA ROCCA, maire d'AIX-en-PROVENCE
- M. Bernard ROGER-DALBERT, maire de CALUIRE ET CUIRE
- M. Henri WOLF, maire de MEUDON
- M. Michel SAINTE-MARIE, maire de MERIGNAC
- Dc. François TRUCY, maire de TOULON
- M. Etienne-Jean LAPASSAT, maire de ROMANS-sur-ISERE

- M. H. GINOUX, maire de MONTROUGE
M. Raymond LAMONTAGNE, maire de SARCELLES
✓ M. Jean LECANUET, maire de ROUEN
M. Jacques BABET, maire de SAINT-CHAMOND
M. Jean FRANCOU, maire de SALON-de-PROVENCE
M. Claude PERNES, maire de ROSNY-sous-BOIS
M. E. GERRER, maire de COLMAR
M. André LABARRERE, maire de PAU
M. Jacques FERON, maire du XIX^e Arrt. de PARIS
M. Pierre MERLI, maire d'ANTIBES-JUAN LES PINS
M. Jean-Pierre ROUX, maire d'AVIGNON
M. Stéphane DERMAUX, maire de TOURCOING
M. Hubert GOUZE, maire de MONTAUBAN
M. Yves MARCHAND, maire de SETE
M. André DELELIS, maire de LENS
M. André SANTINI, maire d'ISSY-les-MOULINEAUX
M. Lionel ASSOUAD, maire du XIV^e Arrt. de PARIS

M. Jean ANCIANT, maire de CREIL

M. Gilbert BONNEMAISON, maire d'EPINAY-sur-SEINE
M. Dominique PERBEN, maire de CHALON-sur-SAONE
M. Paul PERNIN, maire du XII^e Arrt. de PARIS
M. André SOUSI, maire de BRON
M. Didier BARIANI, maire du XX^e Arrt. de PARIS
M. Claude GERMON, maire de MASSY

Georges MESMIN

Député-Maire du XVI^e Arrondissement

PARIS, le 23 septembre 1986

IP

PROJET DE STATUTS DE L'ASSOCIATION DES
MAIRES DE FRANCE-AMIS D'ISRAËL
M.A.F.A.M.I.

ARTICLE 1er : Il est fondé entre les Maires adhérant aux présents statuts une Association régie par la Loi du 1er juillet 1901 et le Décret du 16 août 1901 ayant pour titre "Association des Maires de France-Amis d'Israël" (M.A.F.A.M.I.).

ARTICLE 2 : Cette Association a pour but de :

- resserrer toute forme de collaboration amicale entre les municipalités des deux pays.
- multiplier les jumelages de municipalités & les échanges intervilles.
- promouvoir une meilleure connaissance et une meilleure compréhension
- faciliter les échanges d'expériences de gestion municipale
- sensibiliser l'opinion publique principalement municipale, en cas d'attaque ou de critique tendancieuse à l'égard d'Israël.
- collaborer avec tous les organismes et associations qui, en France ou à l'étranger, poursuivent des objectifs similaires.

ARTICLE 3 : Le siège social est la Mairie du Maire-Président de l'Association ; le bureau peut décider du transfert en tout autre lieu.

ARTICLE 4 : L'Association se compose de :

- membres actifs
- membres donateurs
- membres bienfaiteurs

L'acceptation des adhésions se fait par le Bureau de l'Association.

ARTICLE 5 : Sont membres actifs, les Maires qui versent une cotisation annuelle de base. Elle peut être révisée chaque année par l'Assemblée Générale

Sont membres donateurs, les Maires qui versent une cotisation annuelle égale ou supérieure au double de la cotisation de base.

Sont membres bienfaiteurs, les Maires qui versent une cotisation annuelle égale ou supérieure au quintuple de la cotisation de base.

ARTICLE 6 : Radiations : la qualité de membre se perd par :

- démission
- décès
- perte de la fonction de maire
- une attitude ou activités contraires aux idées et buts contenus dans les présents statuts - constatées par le bureau.
- défaut de paiement de cotisation pendant 2 exercices consécutifs.

ARTICLE 7 : Les ressources de l'Association comprennent :

- les cotisations et les dons
- les subventions de l'Etat, des régions, des départements et des communes.
- les sommes perçues en contrepartie de prestations fournies par l'Association.
- tous autres revenus autorisés par les textes législatifs ou réglementaires.

ARTICLE 8 : L'Association est dirigée par un Bureau, composé d'un Président, d'au moins deux vice-présidents, d'un trésorier et d'un secrétaire.

Le Bureau est élu pour 3 ans et les membres sont renouvelables.

Jusqu'à la première Assemblée Générale un bureau provisoire est constitué pour préparer celle-ci.

Le Bureau se réunit sur convocation du Président et au moins 3 fois par an. Il peut valablement siéger avec un minimum de 4 membres. Chaque membre a le droit en cas d'empêchement de déléguer par écrit un autre membre à sa place.

Le Bureau prend des décisions à la majorité des voix, en cas de partage la voix du Président est prépondérante.

Tout membre du Bureau qui, sans excuse, n'aura pas assisté à trois réunions consécutives pourra être considéré comme démissionnaire. Dans ce cas le Bureau a le droit de coopter un autre membre, en attendant la prochaine Assemblée Générale.

La fonction de membre du Bureau est gratuite.

ARTICLE 9 : L'Assemblée Générale ordinaire, composée des membres à jour de leurs cotisations, se réunit au moins une fois par an.

En cas d'empêchement, les membres peuvent donner une procuration écrite à un autre membre. Un membre ne peut présenter plus de 2 procurations.

L'Assemblée Générale est légalement constituée si elle représente plus de 50 % des membres.

L'Assemblée Générale est convoquée par le Président 15 jours avant la date fixée. Il est tenu de procéder à cette convocation si un tiers des membres le demande.

L'ordre du jour est indiqué sur les convocations.

ARTICLE 10 : Le Président présente le rapport moral et rend compte à l'Assemblée de la gestion du Bureau, du rapport de l'activité écoulée et du programme pour l'année à venir.

Le Trésorier expose les comptes de l'année écoulée, qui sont soumis au vote des adhérents, ainsi que le projet de budget de l'exercice suivant.

ARTICLE 11 : Le Président peut convoquer une Assemblée Générale Extraordinaire, avec l'accord du Bureau. Il est tenu de le faire à la demande de la majorité des membres.

ARTICLE 12 : Les dépenses sont ordonnancées par le Président qui représente l'Association en justice et dans les actes de la vie civile. Il peut temporairement déléguer ses pouvoirs à un Vice-Président.

ARTICLE 13 : Le Trésorier a qualité pour signer, conjointement ou non avec le Président, les chèques, mandants ou virements postaux, encaisser toutes sommes, ouvrir tous comptes bancaires ou postaux, délivrer tous reçus, signer toutes décharges.

ARTICLE 14 : Entre deux Assemblées Générales, le Bureau est habilité à gérer l'Association dans l'esprit des présents statuts.

ARTICLE 15 : La dissolution peut être prononcée par une Assemblée Extraordinaire. Un ou plusieurs liquidateurs peuvent être commis par celle-ci. L'actif est dévolu conformément aux dispositions de la loi du 1er juillet 1901 et du décret du 16 août 1901.

ARTICLE 16 : Le Président a les pouvoirs pour procéder à l'accomplissement des formalités prévues par la loi.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

מרסיי, כד' בתשרי תשמ"ז
26 בנוב' 1986
1158

הקונסוליה הכללית של ישראל

זינ 2 מ.א

5

אל: מר ז, אלון, מנהל אירופה 1
מאת: הקונסוליה הכללית מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים חברתיים בין 25.11.86 - 21.10

1. 29.10.86 - במסיבת קוקטייל לרגל חג הלאומי של טורקיה.
2. 30.10.86 - בשידור חי בתחנה היהודית המקומית.
3. 30.10.86 - במסיבת חג הלאומי של אוסטריה.
4. 30.10.86 - בטקס פתיחת שנת האירועים לזכר המאה להולדת בן-גוריון.
5. 1.11.86 - בחגיגת בר-מצווה אצל אחד מפרנסי העיר.
6. 2.11.86 - בהופעה בועידה חלואמית של תנועת "בני עקיבא" שהתקיימה השנה במרסיי.
7. 5.11.86 - בארוחת צהרים לרגל סיום תפקידו של הקונכ"ל הטורקי ובמסיבה מטעם הקונסולים למען הממונה על המחוז העוזב.
8. 7.11.86 - בטקס הסרט לוט על שם ראש העיר הנפטר גאסטון דפר בחצר בית כנסת "כתר תורה" בנוכחות ראש העיר נכבדים וקהל רב.
9. 11.11.86 - בטקס לרגל יום סיום מלחמת העולם הראשונה; בועידה שנתי של "השומר הצעיר" שהתקיים השנה במרסיי.
10. 12.11.86 - בראיון חי עם תחנות השידור היהודי של ניצה.
11. 12.11.86 - במסיבה אצל הקונ"ל כל הבריטי.
12. 13.11.86 - במסיבת פרידה אצל הממונה על המחוז לרגל עזיבתו.
13. 14+15.86 - בלוויית השר גדעון פת במונקו שהופיע עם מטעם "המגבית היהודית"
14. 16.11.86 - בהופעה בפדרציה הציונית ובמגבית היהודית במרסיי עם השר גדעון פת
15. 18 + 19.11.86 - באירועים שונים לרגל חג הלאומי של מונקו.

16, 22.11.86 - בארוחת ערב למען "הבונדס" בהשתתפות אשר בן נתן וקהל
של מאות,
17.23.11.86 - בהופעה בעיר מריניאן ליד מרסיי לרגל אירוע לזכר שנה
להולדת בן-גוריון.

ב ב ר כ ה
י. מיכאל

העתק: תפוצות
הציר פאריס

נכנס **

שמו

**

**

**

חוזם: 11,10603

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 460, תא: 261186, חז: 1445, דח: ר, טג: ש

נד: ש

ז'ר 2-13

שמו: רגיל

אל: אירופה 1, מאור

דע: המנכלי המדיני

מאת: השגריר, מריט

ביקור ז'ק טובון

לשכם 1086.

משיחה עמו ולפי בקשתו, מעוניין טובון בקיום מפגשים
מדיניים בדרג גבוה ביותר. זאת גם לפי בקשת שיראק
עמו תיאם הביקור.

מאחר וזהו ביקורו הראשון של טובון בארץ, סיכמתי עמו
שמלבד המפגשים יסייר בארץ, גם במקומות שאין הרצון
ממליץ עליהם. מלבד סיורים מקיפים באיזור ירושלים
רצוי שיעבור דרך יהודה ושומרון ויבקר בצפון, כולל
רמת הגולן.

אל טובון כלורית דעיתו, אשת חברה ידועה שהיתה נשואה
בעבר, במשך שנים, ליהודי שנכנסה בתאונת דרכים.
סיכמנו שנפגש שוב בקרוב כדי למסור לו פרטים על התכנית
שנכין עבורו. אבקש להבריקה לנו כאשר תוכן.

אציין שמלבד התפקיד המרכזי שממלא טובון בחיים הפוליטיים
של היום, הוא נמנה על דור המנהיגות הצעירה שעולה
והוא בולט בשל ריבוי הדפעותיו בתקשורת.

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

תולדות חיים נעביר בדיפ'.

על פי

תפ: שהח, מככל, ממככל, ענוג, אירא, שמורק, מאור

RECEIVED OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

1968

RECEIVED OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

שמו

581

נכנס

**

**

**

**

חודש: 11,9733

אל: המשרד

מ: מרטיי, נר: 62, תא: 241186, זח: 1700, זח: ר, ט: ג, ש

נד: 8

שמו/רגיל

אל: המשרד מקצ"ב

זע: מארס הציר

מאת: הקונכ"ל מרטיי

לשלכם נר חודש 1456

ביקור ראש עיריית מרטיי בחיפה

1. כפי הנראה נמצאה משרה והיא נטיעת היער בשטח בו יוקם מרכז הקהילתי ולא כפי שתוכנן בהרי הגליל.

2. המשלחת שתלוזה ראש העיר תורכב מאנשי העירייה כולל האופרזיציה קומוניסט אחד, מנהיגי הקהילה ובתוכם הרב ציטרוק.

3. הוזמנתו רשמית להצטרף למשלחת על חשבון העירייה אך אני משיב בשלילה.

4. אלמנת דבר תשהה רק יום אחד בארץ, תחזור כבר ביום חמישי ה-11 בדצמבר בגין ישיבה חשובה שיש לה למחרת היום כן היא משרה לי הבוקר בטלפון, ולכן לא תשתתף במפגש עם מר פרס-מ"מ ראש הממשלה.

5. אשר תכנית הקמת מרכז קהילתי לזכרו של דבר-אכתוב בנפרד.

110
3
מ.ל.

אני
25/11/86

25/11/86

12-23-57
12-23-57
12-23-57
12-23-57
12-23-57

12-23-57

12-23-57

12-23-57

12-23-57

12-23-57

12-23-57

1. The first part of the report is a summary of the work done during the past year.

2. The second part of the report is a detailed account of the work done during the past year.

3. The third part of the report is a summary of the work done during the past year.

4. The fourth part of the report is a summary of the work done during the past year.

5. The fifth part of the report is a summary of the work done during the past year.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: שמורק, מאור, מקצב, ענוג, אירא

00: VBRFVXUHTFXUWZLXUL74XHTFY

● 1997年12月1日，国务院颁布《中华人民共和国归侨侨眷权益保护法实施办法》，自1998年1月1日起施行。

NSI^a

71200

中
中
中

9

Fig. 2 213

ביקור ראש עיריית מדסיי בחיפה לשלך נד 28.

ביקור ראש טירות מדסיי בחיפה לשלך נר 28.
טירות חיפה המתנגדת נימצות לכדוך הביקור בנטיעת יער בהרי
הגליל.

ראשית משך ביקורם הקצר מיום ד' בערב עד יום א' בצהריים בשבתות כלולות ביקורים בעין הוד וכפרים דרורים ול הכרמל וסידור בירושלים. ופגישה עם מ"מ' רזה'י'מ' אינו מאפשר זאת. שנית עיריית חיפה מתכננת מרכז קהילתי על שם המנוח בשהשטח של שבע דונם ייטע ביער של וכו'. אי לכך מבקשת העירייה לגנוז הדמיון של קק"ל. יעקב בוק כתב כבר על כך לניקול ואימור ואטביר אליך בדי' קרוב העתקי ההתכתבות כדי שתוכל להסביר ולחמוך בגישת עיריית חיפה. באשר להרכב המשלחת נמצא יעקב בוק בהתכתבות במישרין עם ויגורו וסוכס על עשרים איש כולל הרב טייטלבוך וראש הקהילה הוא אמור לקבל בימים הקרובים דשימה מפורטת מויגורו.

אנא הודיעוני תוצאות התערבותך אצל ניקול זאימור.

מקצ' ב' 174.

תפ : טוואג, אירא, מקצב

14764 110042 TO WHN FLYING

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

4079

44 151

44

44

44

אלי: מרסיי, פריס, נד: חורס 1161, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 191186, יח: 1800

צור 2.א

שמו/מיידי

הקובל
דט פריס

ביקור ראש עיריית מרסיי בחיפה. לשלך 28
שר החוץ יקבל את הגבדה דפר יחד עם ראש עיריית מרסיי ויגודוי
לפגישה בלשכתו ביום 1 12.12.86 בשעה 1100 יחר עם מלווה
אחד מטעם עיריית חיפה כאולי יהיה זה ראש העיר גוראל נעצמו.

אירופה 1==

חפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב

משדד החוץ-מחלקת הקשר

4079

8217

712W

מל: מרסיי, פריס, נר: חורם 1161, מ: המשרד
דח: מ, סג: מ, תא: 181186, נח: 1900

ממורד/מיידי

הקונביל
דע 1978

בִּיקוּד רֹאשׁ עִירִיית מְרִסִּי בַחִיפָה, לַשָּׁנָה 28
שֶׁל הַחוּץ יִקְבֹּל אֶת הַגְּבוּלָה דָּפַר יֶחֶד עִם רֹאשׁ
לַפְּגִישָׁה בְּלִמְכָתוֹ בְּיוֹם 1 12.12.96 בִּשְׁעָה 11:00 יֶחֶד עִם מְכוּנָה
אֶחָד מִשְׁעֵס עִירִית חִיפָה כְּאוֹלִי יִהְיֶה זֶה רֹאשׁ הָעִיר גִּזְרָאֵל כְּעֶצְמוֹ.

 $\approx 1.5917^\circ \text{N}$

מפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוא, אידא, אידב

שמור

נכנס

א/ר

המחלקה

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

א/ר

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**

**



שמור/רגיל

אל: אירופה 1

זע: מריז -- (הועבר)

מאת: מרטי

ביקור ראש ערית מרטי בחיפה .

כיום רוברט ויגורוי ראש ערית מרטי יבקר בחיפה

בין 10-14 בדצמבר 86 . משלחתו תורכב מרעיית זמר

חברי העיריה הרב הראשי וראשי קהילה , בסך הכל כעשרים

איש . שתי מטרות עיקריות לביקור להמשיך במסורת

קודמו בשמירת הידידות לעיר התאומה וכן לנטוע יער

על שם גסטון זמר בהרי הגליל . זו יוזמה של הק.ק.ל .

כאן . מציע לבדוק אפשרות ביקור קצר בירושלים

אצל שר החוץ .

תב: שהח, מבכל, ממבכל, ענוג, אירא, שמורק, מקצב, תרבות, הסברה, מאור

ליה (יואל) עם אליה אלז
 - 16/11 - העניק יואל ליצור
 הלי דא שלו מארה.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, טז' בתשרי תשמ"ז

18 בנוב' 1986

1120

ציון 2-2/א

9

אל: מר י. אלון, מנהל אירופה 1
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: ביקור ראש עיריית מרסיי בחיפה

בהמשך למברקי נר 28 מ-7.11.86

רצ"ב העתק מכתב שקבלתי, התקשרתי מיד עם הגברת מרי פייר לוזיט,
אשר מסרה לי רצון ראש העיר להתקבל במשרד החוץ ביום שישי 12 בדצמבר,
אני מזכיר לך שראש העיר הפרופ. רובינש ויגורו מחליף את גאסטון דפר והיננו
סוציאליסטי. יש איפוא לתאם את הביקור עם עריית חיפה בפרט עם יעקב בזק
דובר העירי'.

ראש העיר כאן טרם החליט על הרכב המשלחת, האמורה למנות כשלושים
איש, הרב הראשי מר יוסף ציטרוק וראש הקהילה מר גנון ונשיאת הקרן הקיימת
לישראל במרסיי גבי ניקול זמור, כפי נקלסו השמות

בברכה,

י. מיכאל

העתק: מקצב

מר א. פלמור, הציר, פאריס

לוטה



RELATIONS EXTERIEURES

Ville de Marseille

MARSEILLE, le 14 NOVEMBRE 1986

Monsieur MICHAELI

Consul Général d'ISRAEL

454 rue Paradis

13 008 - MARSEILLE

Monsieur le Consul Général,

En tant que Présidente du Comité de Jumelage
MARSEILLE/HAIFA, je vous signale qu'une délégation
conduite par le Maire de MARSEILLE se rendra à HAIFA,

. du 10 au 14 DECEMBRE 1986

Il me serait agréable que vous preniez contact
avec moi-même ou avec mon Service, afin de mettre en place
la cérémonie du bosquet.

Dans cette attente,

Je vous prie de croire, Monsieur le Consul
Général, en l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

L'Adjoint au Maire, délégué
aux RELATIONS EXTERIEURES

Présidente du Comité de Jumelage
de la Ville de MARSEILLE

po/ *dm*

Marie-Pierre LOUISET

91771768



פריס, טו' חשון תשמ"ו

17 נובמבר 1986

מס' 118

9

ציון 2.2

אל: א. ארן, מנהל מקצב.

מאת: הציר, פריס.

הנדון: תאומות: METZ - כרמיאל (שיתוף פעולה לחינוך טכנולוגי).

מן החומר המצורף (למקצב בלבד) אני למד שבזמן ביקור משלחת העיר METZ בכרמיאל לצורך כינון ברית ערים תאומות בין שתי הערים נדון גם פרויקט לשתוף פעולה בתחום החינוך הטכנולוגי (בנושא האלקטרוניקה של מערכות הקשר) בין אוניברסיטת METZ לבין הטכניון בחיפה.

לפי החומר המצורף, העלתה המשלחת של עיריית METZ את הנושא בביקורה אצל שר החינוך מר יצחק נבון, שהתייחס אל הרעיון בחיוב.

עקרונית, אנחנו מברכים על הפרויקט שמימושו ישמש מנוף להרחבת קשרי המדע בין ישראל וצרפת וקשרי הידידות בין שני העמים.

אבקש לבוא בדברים עם הגורמים המעורבים בנושא ולהחזיקני בתמונת ההתפתחויות.

ב/כ ה,

אליעזר פלמור.

העתק: קשתו"ם.

אירופה 1.

יד' בחשון התשס"ז
16 בנובמבר 1986

451

ש ש ר

31.10.86

אל: מר יהושע עמישב, עתונות, פריס

מאת: אירופה 1

הנדון: סקר דעת-קהל - מעורבות ישראל בפיגועים בפריס
מכתב מ-31.10.86

שמעאי חסר בהם 50% מן הנשאלים מאמינים במעורבות ישראל בפיגועים בפריס (ורק כרבע מהם סבורים שאיננו מעורבים כלל) מדאיגים. חגם שהסקר נערך עוד לפני פרסום דברי שיראק ל-"ורשינגטון טיימס" אשר תרמו בינתיים מנה גדושה לדזינפורמציה בקרב דעת קהל אשר לא חשתינה מעולם בבקורות או בחששות יתר בנוגע לבעיות חסד"ה וחשונות עצמה פתאום מעורבת בסיפורי גאורגיה במרחב. בתגובתה הטראומטית וחטובלבלת לארועים האחרונים, טהורה אותה דעת קהל יעד מובחר לקשת רחבה של גורמי ל"פ.

שמנו לב בהקשר זה לדברי שיראק באסיפה חלומית ב-12 בנובמבר: אם כי מכחיש שיראק חד-משמעות כי חשד אי-פעם במעורבות ישראל בפעולות סרור באירופה ("הנחה בלתי מתקבלת על הדעת"), הוא מוסיף (ולדעתנו גם גורע):

"C'est une peripétie qui aura eu au moins le mérite de mettre en lumière la complexité et la subtilité de ce qui se joue au Proche-Orient...".

ויש בקטע דבריו זה כדי לחוסיף ולחזיף את חבילבול וחפולמוס.

ב ב ר כ ה

אריה אבידור

הערה: חסברה/תכנים

100 11

72-100-1 1000-1
100-100-1 1000-1

[illegible]

It is also a good idea to have a backup of your data in case of a disaster.

NAME: _____

AMBASSADE D'ISRAËL



אניה



שגרירות ישראל

- שמור -

פאריס, כח' תשרי תשמ"ז

31 אוקטובר 1986



אל: אירופה 1

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: סקר דעת-קהל - מעורבות ישראל בפיגועים
בפאריס

רצ"ב תוצאות סקר דעת-קהל שהתפרסם ב-PARIS-MATCH. (בדו"ח
תקשורת שבועונים 31.10).

מעבר לנתונים המתבררים מהפירסום, רצוי לשים לב לאחוז הלא-מבוטל
של האנשים הקושרים את ישראל, בצורה זו או אחרת, לפיגועים בצרפת.

משיחה עם עתונאי מ-LIBERATION נודע לי ששמועה עיקשת קשרה
בזמן האחרון את ישראל גם לרצח הקולונל GOUTIERRE בביירות. (כאותו
ערב הודיעו שנתפס שם חשוד במעשה). למחרת פגשתי את
JEAN-FRANCOIS KAHN, עורך ה-EVENEMENT DU JEUDI, שאמר לי בין
השאר שתופעות אלה אינן חדשות כלל ועיקר: כבר לאחר הפיגוע בקופרניק
הסתובב, לדבריו, PONIATOWSKI בעיר ואמר שלדעתו ישראל היא העומדת
מאחורי הפיגוע.

בברכה

יוש' עמישב

א.א.

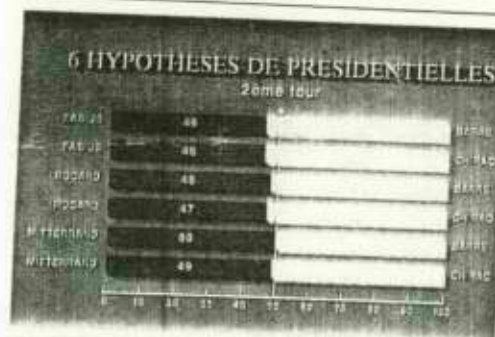
העתק: הסברה/ תכנים

Divers gauche	3	3	31
Ecologistes	3	3	
U.d.f. et R.p.r.	38,5	39	
Divers droite	5	52,5	5
Front national	9	9	53

(1) 24 % des électeurs inscrits n'ont pas exprimé d'intentions de vote.

2^e tour : Chirac 1 point devant Mitterrand ; Barre à égalité

Si, au 2^e tour de l'élection présidentielle, vous aviez le choix entre les deux candidats suivants, quel serait celui pour lequel il y aurait le plus de chance que vous votiez ?



Faites-vous confiance ou non aux personnalités suivantes ?

	Confiance	Pas confiance	N.s.p.
Michel Rocard	51	30	19
rappel sept. 86	49	31	20
François Mitterrand	49	37	14
rappel sept. 86	49	39	12

François Léotard	40	38	22
rappel sept. 86	40	38	22
Jack Lang	35	42	23
rappel juil. 86	37	43	20
V. Giscard d'Estaing	34	51	15
rappel sept. 86	32	53	15

Jean Lecanuet	16	60	24
rappel juil. 86	17	58	25
Jean-Marie Le Pen	15	73	12
rappel juil. 86	13	75	12
Georges Marchais	13	74	13
rappel juil. 86	13	76	11

Terrorisme : Iran, Libye, Syrie au banc des accusés

Selon vous, le gouvernement doit-il négocier avec les groupes ou les pays qui ont enlevé les otages français au Liban ou prendre des mesures de rétorsion à leur égard ?

	Electeurs de		
	gauche	droite	
Négocier	47	57	41
Prendre des mesures de rétorsion	39	31	48
N.s.p.	14	12	11

Si le gouvernement avait les preuves de la responsabilité d'un de ces pays dans ces attentats, seriez-vous favorable... ?

	oui	non	N.s.p.
à des mesures de rétorsion économiques	68	18	14
à l'envoi d'agents des services secrets chargés d'éliminer les responsables	55	29	16
à une action militaire de représailles	35	50	15

Pour chacun des pays suivants, dites-moi si vous pensez qu'il est impliqué « de près », « de loin » ou « pas du tout » dans la vague d'attentats terroristes en France ?

	de près	de loin	pas du tout	N.s.p.
Etats-Unis	7	19	50	24
Iran	61	16	3	20
Israël	27	23	27	23
Libye	63	14	3	20
Syrie	57	15	5	23
Union soviétique	28	28	20	24

A propos de l'action du gouvernement contre le terrorisme, de laquelle de ces deux opinions vous sentez-vous le plus proche ?

	Electeurs de		
	gauche	droite	
Le gouvernement agit au coup par coup sans avoir de ligne directrice	35	36	35
Le gouvernement suit une politique précise qu'il adapte en fonction des événements	51	52	55
N.s.p.	14	12	10

1984 Paris - Match

7/11/86

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

8615

יוצא

אל: פריס, נר: 884, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 141186, יח: 1400

שמו/רגיל

לבנון

הומנת הגב' GISSEROT

לשנך 223

1. ההסתדרות הציונית כאן אינה מאשרת את האמור בסעיף 1 של
מכתב 302 מ-31.10.86 בנדון: אין סיכום עם הפדרציה הספרדית
לממן מיטה ושהיה של 3 משתתפות בסמינר המנהיגות. אושר ביסודי
הוצאות שהיה של 2 משתתפות בלבד.

2. המשרד לא יוכל להשתתף בהוצאות הנסיטה של הגב'
GISSEROT או של משתתפות אחרות.

3. מההסתדרות הציונית נמסר לנו כי הגב' וינין גדליה, מנהלת
הפדרציה הספרדית, מאפלת בגיוס מקורות מימון למטרה הנ"ל.
אירופה 1

ג.ט.

תפ: ענוג, אירא

2894

תאריך : 07.11.86
משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

נכנס **

**

**

**

חוזם: 2894, 11

אל: המשרד

מ-: מרסוי, נר: 28, תא: 071186, זח: 1120, דח: ר, טג: ש

נד: 8

3 יר 2 ח.א

שמו/רגיל

אל: אירומה 1

דע: פריז -- (הועבר)

מאת: מרסוי

ביקור ראש ערית מרסי בחיפה .
פרופ רונרט ויגורוי ראש ערית מרסי יבקר בחיפה
בין 10-14 בדצמבר 86 . משלחתו תורכב מרעיות דבר
חברי העיריה הרב הראשי וראשי קהילה , בסך הכל כעשרים
איש . שתי מטרות עיקריות לביקור להמשיך במסורת
קיומו בשמירת הידידות לעיר התאומה ובן לנטוע יער
על שם גסטון דבר בהרי הגליל . זו יוזמה של הק.ק.ל.
כאן . מציע לבדוק אפשרות ביקור קצר בירושלים
אצל שר החוץ .

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, שמורק, מקצב, תרבות, הסברה, מאור

המחלקה לקשרי תרבות
וטדע

כטי בתשרי התשמ"ז
31 באוקטובר 1986

9
"א"ס"

לכבוד
מר יעקב הראל
מנכ"ל איגוד הכדורגל בישראל
רח' קרליבך
תל-אביב

א.נ.

מציב העתק מכתבו מטי 1031 של מר י. מיכאלי (הקונסוליה הכללית
במרסיי) השטביר עצמו.

אנו מקווים שקבוצות כדורגל ישראליות תוכלנה להשתתף בתחרות
ונשמח לדעת על התפתחויות בנושא.

בברכה,

יואל סלפק

יוני 2.1

העתק: אירופה 1

הציר, פאריס
תרבות, פאריס
הקונכיל, מרסיי

пункта 4-го акта
1978

См. пункт 4-го
18 сентября 1978

См.
18-го пункта
18-го пункта
18-го пункта
18-го пункта

18-го

См. пункт 4-го акта 1978-го года. Пункт (пункт 4-го акта
1978-го года).

См. пункт 4-го акта 1978-го года. Пункт (пункт 4-го акта
1978-го года).

18-го

18-го

18-го

См. пункт 4-го
18-го, пункт 4-го
18-го, пункт 4-го
18-го, пункт 4-го

AMBASSADEUR D'ISRAËL

שגריר ישראל

פריס, כו' בתשרי התש"מז
29 באוקטובר 1986



אל: מנהל אירופה 1

בעקבות הפגוע בירושלים קבלנו תגובות אוהדות מגורמים
שונים.
רצ"ב.

בברכה,

י. סופר
עובדיה סופר

NNNN

ZCZC THU106 290 1009
PDM805 10M172
PARISC 35/31 17 1003

SON EXCELLENCE OVADIA SOFFER
AMBASSADEUR D ISRAEL
3 RUE RABELAIS
75008 PARIS008

PROFONDEMENT BOULEVERSE PAR TERRORISME AU TEMPLE STOP
APPROUVE ABSOLUMENT VOTRE CONdamnATION RAPPORT HONTEUX AVEC OLP STOP
ADMIRE ISRAEL POUR SON COURAGE INDOMPTABLE STOP
VOUS DEMANDE EXPRIMER NOTRE AFFECTUEUX ATTACHEMENT
RAYMOND BOURGINE

COL 3 75008 PARIS008

SERVICE TELEX

Monsieur le Premier ministre,
~~Monsieur le ministre d'Etat,~~
Messieurs les ministres,
Monsieur l'ambassadeur d'Israël,
Mesdames et Messieurs les présidents,
Mesdames et Messieurs,
et surtout chers amis,

que je vous dise combien je suis heureux, heureux et honoré, de votre présence.

Nous célébrons ce soir deux anniversaires :
les vingt ans de "Valeurs actuelles"
les quarante ans de la Compagnie Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault.

C'est une coïncidence et ce n'en est pas une, car le choix de ce lieu-ci et de ce spectacle-ci vient de mon admiration pour l'oeuvre de ce couple de génie. Oeuvre enracinée dans notre tradition, enrichie par une curiosité universelle.

Le spectacle qu'ils nous offrent, ils l'ont intitulé, tout uniment, dans le simple et clair Français de Malherbe : "Théâtre de Foire". Le miel en vient d'Italie. C'est la comedia dell'arte. Monsieur Jean-Louis Barrault en a fait ce que j'aurais appelé la "Foire aux vérités", dont la première est que c'est être fou, par un autre tour de folie, que d'être sage sans se réjouir. Car l'élan de la vie, c'est la joie de vivre.

Dans vingt ans "Valeurs actuelles" fêtera à son tour ses quarante ans. Ce sera ici-même, si vous le voulez-bien, avec la même compagnie et le même coeur, puisque le renouvellement perpétuel assure l'éternelle jeunesse.

.../...

Le passé est garant de l'avenir. "Valeurs actuelles", issu de ses propres oeuvres, forme aujourd'hui un groupe puissant. Notre chance est d'être portés par un public de talent. ~~Permettez moi de lui dire ce soit~~ à travers vous, notre profonde gratitude. Je lui dis

Notre rédaction a une passion : en savoir toujours plus pour le dire toujours mieux. Elle a une obsession : ne pas se tromper, aussi peu du moins qu'il est humainement possible, pour ne pas tromper.

Pour garder sa lucidité, elle s'impose la discipline d'une écriture impassible : "je ne blâme, ni ne loue, je raconte".

Nous sommes des réalistes qui écrivons pour des réalistes. Cependant, il y a une réalité de l'idéal. Nous ne sommes pas neutres. "Les états sont des vaisseaux mystérieux qui ont leurs ancres dans le ciel", disait Rivarol, ce fils d'immigré d'Italie, qui fut un modèle de perfection de l'esprit français. Comme lui, comme il le fut, nous sommes du parti de la France, qui ne se sépare pas du parti de la Justice dans le monde.

~~Ces triestes désespérances de déception de l'actualité~~

Il y aussi ~~des temps de malheur. Ne demandons jamais pour qui sonne le glas : où qu'il sonne, il sonne pour nous.~~

T.G.V.P. →

AVENIR

~~La~~ La vie est plus forte que tout. L'~~œuvre~~ appartient à la petite fille Espérance. Après l'émotion, il faut chaque fois, de nouveau déchaîner les forces de la joie. Voici celles que la Compagnie Madeleine Renaud - Jean-Louis Barrault va faire ~~danser~~ pour nous.

SAILLIR

Et comme le plaisir doit toujours rebondir, tout en jouissant maintenant de celui-ci, je me réjouis d'avance de nous retrouver après le spectacle autour du champagne et des fruits de l'amitié. ~~A tout à l'heure. Et à la vie.~~

Mme M. R., M. J.-L. B., les artistes
et les acteurs de leur compagnie
que nous allons applaudir tout à
l'heure nous ferons l'honneur d'être
de vous. A tout à l'heure donc.

Le ^{MEME} malheur a frappé ces jours-ci à Paris,
Bouddha à Paris, le bon
et ~~Bouddha~~ à Jérusalem.
et

Permettez moi, ici, un
moment d'émotion.

Que son excellence

M. OVEDIA SOFFER veuille
bien se faire notre messenger
pour dire à Jérusalem
notre fraternelle solidarité
dans les ^eépreuves communes.
Les dents d'Israël sont les
notres comme nos dents sont
les siens.

Mais le courage
triomphe de tout.

L'ambassadeur de Suisse

Jacques
Remerment

Paris le 16 oct 1986

Mon cher ami,

Lairry - me a exprimé ses
sentiments de sympathie, et en même temps d'aversion
après le Cade attentat perpétré par l'un des plus hauts
hauts de l'industrialisme. Cette fois-ci le forfait est avéré!

Je ne puis espérer que cela ouvrira les yeux de
quelques naïfs, mais je trouve que ceux-ci
ne valent pas voir si en seront pas ébranlés.

Adieu à une chaude amitié

Paul de Juvé
—

SERVICE TELE

ZCZC THU768 289 1003
PEE296 IEE113
PARISC 39/34 16 1003

SERVICE TELEX

MR OVADIA SOFFER
AMBASSADEUR D ISRAEL
AMBASSADE D ISRAEL
3 RUE RABELAIS
PARIS08

SUITE ODIEUX ATTENTAT JERUSALEM VOUS PRIE TRANSMETTRE EXPRESSION
MA SOLIDARITE AU GOUVERNEMENT ET AU PEUPLE D ISRAEL AVEC MA
CHALEUREUSE SYMPATHIE

JEAN POPEREN
SECRETAIRE NATIONAL DU PARTI SOCIALISTE
VICE PRESIDENT DU GROUPE PARLEMENTAIRE FRANCE-ISRAEL

COL 3 PARIS08 FRANCE-ISRAEL

RVICE TELEX

NNNN



Paris

Jérusalem



LE PRESIDENT

PARIS, le 16 octobre 1986

Son Excellence Monsieur Ovadia SOFFER

Ambassadeur d'ISRAEL en FRANCE

3, rue Rabelais
75008 Paris

Votre Excellence,

C'est avec stupeur que je viens d'apprendre qu'un horrible attentat vient d'être perpétré devant le mur des lamentations à Jérusalem.

PARIS-JERUSALEM tient à rappeler qu'elle regrette toute forme de violence dans le règlement du conflit au Proche-Orient.

Devant l'horreur qui vient de toucher tour à tour nos deux pays, notre conviction est d'oeuvrer encore plus aujourd'hui au rapprochement de nos deux peuples.

Aussi, je me permets, Votre Excellence, de bien vouloir transmettre à Monsieur le Maire de Jérusalem, Teddy KOLLEK, l'assurance de notre plus vive sympathie.

Je vous prie d'agréer, Votre Excellence, l'assurance de ma plus haute considération.

P. CAILLET

Patrick CAILLET
Conseiller du IV^e arrondissement

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
PARIS

THE AMBASSADOR

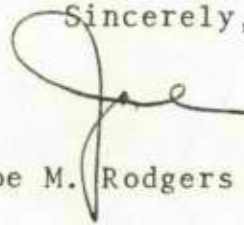
October 17, 1986

Dear Ovadia:

I am writing to say how sorry I am about the recent Wailing Wall tragedy and the loss of one of your brave pilots. No one can condone attacks on innocent people anywhere in the world. I applaud your courage to stand strong which will hopefully make those responsible understand that terrorism will not be tolerated and that it will be costly.

Look forward to seeing you.

Sincerely,



Joe M. Rodgers

Monsieur Ovadia SOFFER
Embassy of Israel
3, rue Rabelais
75008 Paris

Reine et

ANTOINE GRANDMAISON

PRÉSIDENT D'HONNEUR

DU SYNDICAT NATIONAL DE LA LIBRAIRIE ANCIENNE ET MODERNE
EXPERT AGRÉÉ PAR LA COMPAGNIE NATIONALE DES EXPERTS SPÉCIALISÉS

*Vous présentent, Excellence,
l'expression émise de leur*

LIBRAIRIE LES ARCADES

135, AVENUE DE VERSAILLES - 75016 PARIS
45 20 72 62

LIVRES ANCIENS - LIVRES MODERNES
5, RUE DE CASTIGLIONE - 75001 PARIS
42 60 62 98

Sympathie à la suite de
l'horrible attentat qui
endeuille Israël.

Ce 16 Octobre 1986

SERVICE TELEX

ZCZC THU870 289 1328
PD0651 100509
PARISC 73/70 16 1328

MR OVADIA SOFFER
AMBASSADEUR D ISRAEL
3 RUE RABELAIS
PARIS08

TRES SINCEREMENT PEINE PAR LE DRAME SURVENU DEVANT LE KOTEL ,
JE VOUS PRIE D ACCEPTER MON AMICALE SYMPATHIE ET DE TRANSMETTRE
AUX VALEUREUX DEFENSEURS DE TSAHAL VICTIMES DU LACHE ATTENTAT
MES VOEUX TRES CHALEUREUX DE REFOUA CHELEMA ET MES SINCERES
CONDOLEANCES A LA FAMILLE DE LA PERSONNE QUI A DONNE SA VIE
POUR QUE VIVE ERETZ ISRAEL .
CHALOM OUVRAHA BEHAKARA RABA .

ALAIN GOLMANN GRAND RABBIN DE PARIS

COL 3 PARIS08 ,

NNNN

SERVICE TELEX

SERVICE TELEX

NNNN

ZCZC THU116 290 1024
PDW951 10W744
PARISC 109/103 17 1024



MR L AMBASSADEUR D ISRAEL
3 RUE RABELAIS
PARIS008

L'ODIEUX ATTENTAT COMMIS DANS LE LIEU LE PLUS SAINT D'ISRAEL, EST
COMME VOUS L'AVEZ SOULIGNER INQUALIFIABLE. JE TIENS A VOUS EXPRIMER
MA PROFONDE EMOTION ET VOUS DEMANDE D'ETRE AUPRES DES FAMILLES QUE
CET ATTENTAT A TOUCHEES AINSI QUE DU GOUVERNEMENT DE L'ETAT D'ISRAEL
MON INTERPRETE POUR LUI EXPRIMER MON INDEFFECTIBLE ATTACHEMENT ET MA
SOLIDARITE DANS CETTE NOUVELLE EPREUVE QUI PLACE UNE FOIS DE PLUS
L'ETAT D'ISRAEL COMME L'ADVERSAIRE DESIGNE DES FORCES DU MAL ET A
L'AVANT GARDE DE LA LUTTE QUE DOIT SE DECIDER ENFIN LE MONDE LIBRE
A MENER CONTRE LE TERRORISME. AVEC L'EXPRESSION DE MA VIVE SYMPATIE
ALBERT BENATAR AVOCAT

SERVICE TELEX

COL 3 PARIS008 L'ODIEUX D'ISRAEL, L'AVEZ D'ETRE L'ETAT D'ISRAEL
L'ETAT D'ISRAEL L'ADVERSAIRE L'AVANT

NNNN

SERVICE

ZCZC THU194 290 1250

PAV806 IAV390

PARIS8 TEL DE NEUILLYSURSEINE 31/29 17 1250

PO

MR L AMBASSADEUR D ISRAEL
AU SOFFER AMBASSADE D ISRAEL
3 RUE RABELAIS
75008 PARIS8

SERVICE TELEX

SOMMES PROFONDEMENT ENDEUILLES A LA NOUVELLE DE L ATTENTAT
DE JERUSALEM QUI TOUCHE ISRAEL ET LES JUIFS DU MONDE ENTIER
STELLA ROZAN VICE PRESIDENTE CONSEIL INTERNATIONAL
DES FEMMES JUIFS

COL 3 75008 PARIS8

NNNN

K

Jacqueline W. Keller

Directrice

*En vous remerciant pour votre lettre de démission
Après l'état mensuel du Hotel -*

19, rue de Téhéran, 75008 Paris
45.61.00.70

CRIF

*Conseil Représentatif
des Institutions Juives
de France*



CONSEIL REPRÉSENTATIF DES INSTITUTIONS JUIVES DE FRANCE

Direction Générale : 19, rue de Téhéran • 75008 Paris • Téléphone : 561.00.70 • C. C. P. 2053-34 Paris

Paris, le 16 Octobre 1986

Général David GUEDALIA
Attaché Militaire
Ambassade d'Israël
3, Rue Rabelais

75008 PARIS

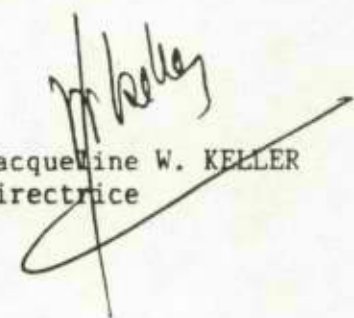
Monsieur l'Attaché Militaire,

Maître Théo KLEIN, Président du C.R.I.F., en déplacement ce matin, me demande de ne pas attendre davantage pour vous dire combien l'attentat meurtrier survenu hier, sur l'esplanade du KOTEL, nous bouleverse.

Il nous atteint, comme chaque fois que le terrorisme sévit en ISRAEL et dans le monde. Il souligne à nouveau la réalité de ce qu'est l'O.L.P., frappant de jeunes soldats qui, en prêtant serment pour défendre le droit de vivre de leur pays, le font Bible en mains, en ce site particulier de JERUSALEM qui est gravé dans le coeur de chaque Juif, où qu'il se trouve.

Nous vous prions, Monsieur l'Attaché Militaire, de bien vouloir être notre interprète auprès de Monsieur RABIN, Ministre de la Défense d'ISRAEL, en lui présentant ainsi qu'aux familles si cruellement atteintes, l'expression de la profonde solidarité de la Communauté Juive de France.

Pour le Président
Théo KLEIN



Jacqueline W. KELLER
Directrice

FRANCE - ISRAËL

Alliance Général Kœnig

COMMUNIQUE

Une fois encore, le terrorisme de l'OLP vient de frapper à Jérusalem. Alors que les signes de négociations semblaient se dessiner, des tueurs sanglants se sont manifestés.

FRANCE-ISRAEL Alliance Général Koenig qui n'a cessé de dénoncer les activités terroristes partout dans le monde, demande au gouvernement français de ne pas identifier au peuple palestinien une organisation dont le seul objectif déclaré reste la destruction de l'Etat d'Israël, et de refuser tout contact avec ses représentants.

Paris le 16 octobre 1986



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסי, כד' בתשרי תשמ"ז

27 באוק' 1986



אל: אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסי

הנדון: השתתפות בפעילות חברתית

מתאריך 2.10.86 ועד 21.10.86

1. 2.10.86. במסיבת פרידה למנכ"ל הלא יהודי של "צים" מרסיי נכחו כל הפקידות הבכירה של הנמל המכס. ושל נציגי חברות הובלה אחרות.
2. 3.10.86. בתפילת ערב ראש-השנה בבית-הכנסת הליברלי. באותו ערב ארחתי לסעודת ערב את כל הישראלים עם ילדיהם במרסיי.
3. 4.5.10.86. בתפילת ראש השנה במספר בתי-כנסת בעיר מרסיי.
4. 6.10.86. פתיחת סלון האנרגיה בעיר קאן בראשות השר לאנרגיה מר שחל. השגריר אירח במסיבת ערב קהל רב של מציגים בסלון זה.
5. 7.10.86. מתן הרצאה בנושא יהודי ברית-המועצות, נכח ציבור של כשמונים פעילים/מועדים שונים.
6. 8.10.86. בביקור בתערוכה חקלאית ומסחרית בעיר סולון. אחרי פעודת הצהרים קיימנו ישיבה במטרה להקים סניף של לשכת המסחר איזורי צרפת - ישראל.
7. 8.10.86. במתן הרצאה למועדון של הרוטרי של העיר קסיס קרובה למרסיי, נכחו כ - 150 איש כולם לא יהודיים.

2/.....

Page 1 of 1

Date: 10/10/2023

1

1. Introduction

The purpose of this document is to provide a detailed overview of the project's objectives, scope, and deliverables.

2. Objectives

The primary objectives of this project are to:

- Develop a comprehensive business plan for the new product line.
- Conduct a thorough market analysis to identify potential customers and competitors.
- Establish a strong brand identity and marketing strategy.

3. Scope

The project will focus on the development and launch of the new product line, including all associated marketing and sales activities.

4. Deliverables

The project will deliver the following:

- A detailed business plan, including financial projections and a marketing strategy.
- A comprehensive market analysis report.
- A strong brand identity and marketing strategy.

5. Conclusion

This project is a critical component of our overall business strategy and will play a significant role in our future success.

6. Appendix

The following information is provided for reference:

- Market research data.
- Financial projections.
- Marketing strategy details.

7. References

The following sources were consulted during the preparation of this document:

- Industry reports and market analysis.
- Competitor research.
- Internal company data.



8. 10.10.86. במסיבה אצל המושל הצנאי הצרפתי של איזור הדרום.
9. 12.13.10. בתפילת יום הכיפורים בבתי-כנסת שונים במרסיי.
10. 14.10.86. במסיבה אצל הקונב"ל הספרדי לרגל חג-הלאומי.
11. 17.18.10.86. ביקור בקהילות של מנטון ומונקו בסוכות.
סעודת צהרים עם ראש-קהילת מונקו לתכנון ביקור
של השר גדעון פת במסגרת קרן היסוד במחצית נובמבר.
12. 20.10.86. במתן הרצאה למועדוני בני-ברית במרסיי. בכחו כמאה
איש.
13. 21.10.86. בארוחת צהרים מטעם מועדון הרוטרי מרסיי לכבוד
כל הקורפוס הקונסולרי.
14. 21.10.86. סעודת-ערב בסוכה בבית-הכנסת המרכזי מטעם מועדוני
בני-ברית.

ב ב ר כ ה
מר י. מיכאלי

העתק: תפוצות
הציר בפאריס

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ש.מ.ר.

נכנס **

**

**

**

חוזם: 10,7696

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 230, תא: 211086, זח: 1800, דח: מ, טג: ש

נד: 8

ש.מ.ר./מיוז

אל: י. בירן טמנבל

דע: מנהל כלכלית ב'

מאת: הציר הכלכלי מריס

ש.מ.ר.-אוישי

א.משלחת בעלת מעקל ותעבורות של 11-12 איש היוצאת מכאן
ב-1/11 יפולה להיות אביק חזש של השקעה בטכנולוגיה
בארץ.

ב.המשלחת מיוצגת גרמיס פיננסיס ותעשייתים מהשורה הראשונה
וכוללת בין היתר את B.N. P (הבנק הלאומי של פאריס).

CIE FINANCIERE

(רוטשילד) X BULL (מחשבים ותוכנה) C.E.A (הועדה
הצרפתית לאנרגיה אטומית) EUROVENTURE, CREDIT AGRICOLE
(חברה בין אירופאית מרכזית) וכן נציגי 2-3 איזורים
בתחום של טכנולוגיה גבוהה ונציגי משרד התעשייה הצרפתי.
המתכונת הזו תשמש דוגמה למשלחות נוספות מצרפת ומאירופה
שיבסד תחומים דומים.

ג.אנשי המשלחת יוצאים מהנחה שאנוכי מתלווה אליהם
ושנתמקד יחדיו בתחומי התעשייתם ובמעקב על מנת לממש
מעורבותם בפרוייקטים הישראליים.

ד.נסייעתי חשובה גם בהקשר של אתגר הפרוייקטים של תשתית
בהמשך למגעים כדוג גבוה שקוימו בפריס לאחרונה (מכתבי

לחיים
לחיים

ריב ג.מ.

10766

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

Handwritten: 100 S. N.

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

REPORT NO. 100-100000
 DATE: 10/1/65
 PROJECT: 100-100000
 TITLE:

משרד החוץ-מחלקת הקשר

(17/10-д)

אבקש האישור לבואי עם המשלחת.

הבר' יקובא. תודא.

תפ: בירן, מחש, שניר, אירא, דרורי, כלכליתב

10-015510

10000 000000 000000 000000

000000000000

000 000000000000 000000000000



הקונסוליה הכללית של ישראל

מ ר ס י י

15 באוק' 1986
יב בתשרי תשמ"ז
989

איונין

9

ז"ב ז.מ.

אל: מר ברוך אייל היועץ - פאריס
מאת: הקונסוליה הכללית - מרסיי

הנדון: מפגש עם צעירי ה-MiAIF.

ב - 7 באוקטובר 1986 הופעתי בפני כשבעים צעירים בני 20-35 והרצתי בפניהם על בעיות יהודי ברית-המועצות, המפגש היה מוצלח ביותר, נשאלו שאלות והערב נמשך מעל ומעבר לזמן שנקבע.

בעקבות המפגש הוקם ועד חדש למען יהודי ברית-המועצות. אני מקווה שחוליה נוספת זו תהיה לתועלת לפעילות בצרפת.

אני מוכן לפעילות בתחום זה בכל איזור השיפוט שלי בתנאי כמובן שארגון המפגשים ייערכו על ידי הפעילים במקום.

בברכת אהבה

י. מיכאלי, קונסול כללי

[Handwritten signature]

העתק: הציר פאריס
✓ תפוצות/אירופה

מושרד החוץ - מחלקת הקשר

נכנס **

**

**

**

חוזם: 1270/10

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 35, תא: 021086, זח: 1800, זח: מ, סג: ס

נד: נ



טורי/מיו

אל: אירופה ו- העבירו בא ללשכת רהמ

זע: שר התקשורת, שר התחבורה, שר המדע וההגנה

מאת: השגריר, מריס

ביקור הנמ" - ההקשר הכלכלי.

בהמשך לבקשת יעקב היכל מלשכת ראש הממשלה, ראוי להעלות
שלושה נושאים שמבחינתן יכולים להיות בעלי משמעות.

- א. טלקומוניקציה
הצרפתים הינם היום מהמשוכללים ביותר בתחום זה בשלושה
הקשרים:
1. רשת ומרכזיות טלפון
 2. חיבור מחשבים לרשת (MINITEL)
 3. לשימושים יום יומיים רבים ואינטגרציה מגוונת למינויים.
3. טלוויזיה בכבלים וסביבים אופטיים.
- יש מקום לבדוק שתוף מעולה בינינו בנושא זה בין היתר
על רקע מזוב CGE-ITT והקשרים שכידוע
קוימו בעבר בין בזק ובין ITT בבלגיה.
- הצרפתים יהיו מעוניינים לבדוק מחדש מעורבותם בפרויקטים
מסוג זה, ובמידה שנסכם לעצמנו כי יש מקום להזכרות
רצוי שרהמ" יעלה הנושא.

ב. תחבורה

הצרפתים מהטובים בעולם בתחומי מטרו, רכבות ורשתות
תחבורה עירוניות. עיסקות גדולות בנושאים אלה מתבצעות

משפך החוץ - מחלקת המשפך

על ידי הצגתם עם מדינות רבות. יש מקום לערוך בדיקה מוקדמת אם אנו חוזרים ומעניקים עדיפות לנמה פרויקטי פ החבורתיים בארץ ובראש ובראשונה - רכבת פריז באיזור תל-אביב (נחל איילון) והרשת הפנימית בחיפה (כרמלית וכ"י). אם כן, יהיו הצרפתים מעוניינים מאוד לקיים עמנו מגעים לגבי האפשרויות ודרכי הביצוע. ניתן אולי להביא לידי הצהרה של רה"י ורה"פ צרפת על הענין המשותף לשתי המדינות בפרויקטים מסוג זה ועל משלחות בדרג גבוה שיבדקו הנושאים לגופם.

ג. סינקרוטרון בגרנובל
האוצרות שהתחייבו להשתתף בפרויקט הן: צרפת (38 אחוז) גרמניה (28 אחוז), אנגליה (15 אחוז), איטליה (15 אחוז) וספרד (4 אחוז). מצפים להצטרפות מדינות נוספות. הוקמה מועצה לפרויקט, בה משתתפות המדינות החברות הנ"ל וכן משקיפים ממדינות אחרות. ישראל היא המדינה היחידה אשר השתתפה באופן פעיל בתכנון הפרויקט ולא הוזמנה כמשקיפה למועצה. לאור חשיבותו המדעית, הטכנולוגית והמדינית של פרויקט זה, רצוי שרה"י יעלה זאת בשיחותיו עם שיראק ובאלאזור כדי להביא לצירוף ישראל לזרועה המנהלת לפרויקט במעמד של משקיפה. נקבעה לי פגישה עם שר המדע DEVAQUET ביום ג'.

אעלה עמו הנושא כהכנה לביקור רה"י.

סופר

תפ: שהח, רה"מ, מנכ"ל, ממנכ"ל, ענ"ג, אירא, דרורי, כלכלית ב', שרהתחבורה, שרהמדע, שרהתקשורת, פהיכל/ממרה

ԱՆ ԻՄ ԽԱՐԱԿԻ ՈՐ ՍՏԵՂԵՆ ԴԱՐՆ, ԻՍ ԵՐԿՐ ՇԱՐԴԴ ԵՏԵՊ
ՈՐԿՐՈՒ ՈՐ ՈՒՐ ՍԵՐԵՐՈ, ԲԱՍԿԵՐԴՈ ՍԵՐԵՆ ԿՈՐ ՈՐԿԵՐՈՐ
Ք ՍՈՒՐԵՐԴՈ ՇԱՐԴ ԴԱՐՈՒ ԴԱՐՈՒՐԵՆ- ԲՈՐ ՈՐԿԵՐՈ ՇԱՐԴԴ
ՍԵՐԵՐՈ (ՇԱՐԴ ՈՐԿԵՐՈՐ) ԲԱՐՈՒ ՍՈՒՐԵՐՈ ՇԱՐԴ (ՇԱՐԴԵՆ
ԲԱՐՈՐ) ՈՐ ՈՐԿ ԲԱՐԴ ՍՈՒՐԵՐՈ ՍՈՒՐԵՐՈ ՈՐԴ ԿՐԵՐՈ ՍՈՒՐ
ՍՈՒՐՈ ԿԱՐԴ ՍՈՒՐԵՐՈՐԵՆ ԵՐԵՐ ՍՈՒՐԵՐՈ,
ԵՐԴ ՈՐԴ ԿՈՐԵՆ ԿՐԵՐ ՍՈՒՐՈ ՈՐ ԲԱՐՈՐ ԵՐԵՐ
ՍՈՒՐ ՈՐ ՍՈՒՐԵՐ ՍՈՒՐՈՐ ԿԱՐՈՐ ՍՈՒՐԵՐՈ ՇԱՐԴԵՐՈՐՈ ՍՈՒՐ
ԵՆ ԲԱՐ ՍՈՒՐՈՐ ԵՐԴ ԿՐԵՆ ՍՈՒՐԵՐ ՍՈՒՐՈՐ ԿԱՐՈՐ,

1. 0000000000 00000000
0000000000 00000000 00000000 00000000 (00 0000)
00000000 (00 0000), 00000000 (00 0000), 00000000 (00
0000) 0000 (0 0000). 000000 00000000 000000 000000.
000000 000000 000000, 00 000000 000000 000000 0000
0000 000000 000000 000000. 000000 0000 000000 000000
0000 000000 000000 0000 000000 000000 000000 000000
000000 000000. 0000 000000 000000, 0000000000
00000000 00 000000 00, 0000 000000 0000 0000 00000000.
00 000000 00000000 0000 000000 000000 000000 000000
000000 000000 000000 000000 000000 000000 000000
00 00 0000 00000000 000000 000000. 000000 00 000000
00 00 0000 00000000 000000 000000 000000 000000
000000 000000 000000 000000 000000 000000 000000.

546

[illegible]

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2387

22

NS1^a

7128

— 20 —

4810

● ●

מל: פריס, נד: 1343, מ: המשך
נד: 1500, מ: 300986, נח: 1500

שמואל/רגיל

השגריר

הימנות שר התחבורה הצרפתי שלך 317
מאשרים שלך הימנה, זאת על דעת שר התחבורה קורפו
אירופה 1

תפ: שהח, מנסכל, ממנסכל, ענוג, אירא, דדודי, כלכלי חב', שמודק,
אורח'ים, מנסכלת חבורה, שדרה חבורה

101
100

(10)

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2689

**

נכנס

**

**

2292111

לש

הנא

שמו

243182/אס

מס 243182/אס

אל: המשרד, נר: 317, מ: פריס
דח: ר, סג: ש, תא: 170986, רח: 1900

משרד החוץ
אירופה ו
דואר נכנס
18-09-1986
תיק מס

(D)

שמו/רגיל

אל: אירופה ו כלכלית

דע: שר התחבורה

מאת: השגריר פריס

שר התחבורה JACQUES DOUFFIAGUES
הביע משאלה לנכר בישראל במהלך 87 כדי לדון בין השאר בתכניות
שבועת ממשלת צרפת להציע לנו בתחום התחבורה הצבורית ()
להכירכם, התוכנית שנדונה בזמנו - MONORAIL
הדברים נאמרו לי בקבלת פנים שערך לכבודי השר בעיריית ORLEANS
שם הוא משמש גם ראש עיר.

מבקש אישורכם לשגר לו הימנה דשמית.

לנא

אציין שהוא נמנה על מקורביו של ליאופרד נ המפלגה
הרפובליקנית) ובעל מעמד מיוחד גם במסיניון וגם באלייה
סופר

תפ: שהח, מנכר, ממנכר, ענוג, אירא, דרורי, כלכליתא, כלכליתב,
שרהתחבורה, מנכלתחבורה, שמוק, אורחים

כ"ב 2. מ

ישראל מוצגת בטלוויזיה הצרפתית כ"היכל תרבות"

התקווה

האופרה את התקווה.
תכנית זו ושני קונצרטים של התזמורת הפילהרמונית הישראלית בניצוח לאונרד ברנשטיין, זכו פה להצלחה. לצרפתים היה זה בבחינת ניגוד חריף לפצצות הטרור הערבי. אך היום תוקרן תכנית על דיכוי הפלשתינים בערוץ השלישי.
השירים אמש התנהלו על רקע הסתה אנטי-שמית בבטאוי המפלגה הקומוניסטית, המאשימה את ישראל בכיצוע ההתנקשויות הרצחניות כאן. גם מנהיג סוציאליסטי, שר לשעבר, האשים את המרסר בכך. המנהיגים הקומוניסטיים ממש משתדלים. המוזיקה הכללי מרשה אמר לשיראק, כי המוסר מטמין פה פצצות. בטאונים ריווחו רק בכמה שורות על פנישת פרס עם שר החוץ הסובייטי. לה מאטן כתב כי הסתה זו דומה לפרוטוקולים של זקני ציון. להומניטה מציג את הפיצוצים כפשע ציוני פולחני. עתונאי צרפתי שנינה מעשה זה ברדיה אירופה אחת, כונה בבטאון המפלגה "דובר שגרירות ישראל".

מאת ארנון יפה, כתב על המשמר בצרפת מאירים. — כעיצומה של בהלת הטרור בפאריס, הקריש הערוץ השני של הטלוויזיה. אנטן דה, ערב שלם להקרנת תכנית מיוחדת לכבוד מכון ויצמן. התכנית הוקרנה בשידור ישיר מאולם בסורבון, תחת שמירה כבדה. לא דיברו בה על פוליטיקה, אלא רק על מחקר מדעי, טכנולוגיה, מוסיקה ותרבות.

בין קטעי הראיונות והקרנת סרטים על מכון ויצמן, הופיעה תזמורת רשות השידור בניצוח אורי סגל, יחד עם כוכבי אופירה ובלט. התכנית הוקרנה בשעת צפיית שיא. הצרפתים קיבלו במשך שלוש שעות תדמית ישראלית של היכל התרבות. ילד פלא בן 12, עורר בן ארי, הקסים את הכל בניגנה על פסנתר. בתכנית הופיעו אישים פוליטיים כשר התרבות ליותר, שר המחקר דבקה, ואמנים כאיב מונטן. קהל של 800 אמידים, רובם יהודים, יחד עם השירים והאמנים, שרו בסוף יחד עם התזמורת וכוכבות

23 "התקווה" בצרפת

חמישים מיליון צרפתים סימו ביום רביעי יום צפייה בטלוויזיה בישראלים לכל דבר. ביצוע מרשים של התקווה על ידי התזמורת הסימפונית של ירושלים ורשות השידור בניצוחו של אורי סגל, התזמורת הקאמרית של נורווגיה ומקהלת הדרו הצרפתי סיים שידור ישיר של שלוש וחצי שעות בו הצדיעו אמנים, מוסיקאים ואנשי ציבור לפעולת מכון ויצמן ושיתוף הפעולה שלו עם מכון פסטר הצרפתי. שר התרבות הצרפתי פרינסטאד ליאומה, שר האוניברסיטאות אלק דוקה, נשיאת מועצת ויצמן פסטר סימן וייל, הזמר איב מונטאן ושגריר ישראל עיבדיה ספר ניצבו דום באודיטוריום העתיק של אוניברסיטת הסורבון משם שודרה התכנית. במהלך הערב הופיעו הזמרים לוציאנו פוזארט ווילהלמינה פרינדה, הכנר שלמה מינק, ילד הפלא בן השתיים-עשרה ערד בן אייה, רקדני האופרה של פריז ודכים אחרים. המנחה שוחח גם עם מדענים צרפתים וישראלים, ביניהם נשיא מכון ויצמן אריה דבורצקי וליאו זקס. הצופים ששילמו בין 400 ל-1600 דולר תמורת הזכות להשתתף בתכנית, זכו בארוחת לילה וקיננו עם שור בעונה מיוחדת דמוית "לוח שחמט" — כשמה של התכנית. בכך נסתיים "שבוע מוסיקלי" ישראלי בפריז. התזמורת הפילהרמונית בניצוחו של ליאונרד ברנשטיין נתנה שני קונצרטים ביום שני ושלישי חכתה לתשואות ולביקורות נלהבות. אמצעי הבטחון שנקטו היו חמורים במיוחד, עקב גל הטרור שפשט לאחרונה על צרפת.

26/9

משרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמס

נכנס

חוזם: 6463/9

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 450, תא: 250986, זח: 1200, זח: מ, סג: ב

נד: ב

בלמס/מיד

אל: מעת קשתום הסברה

דע: המנכל אירופה 1

מאת: השגריר מריט

בהמשך לשלכו 86 ו-379

התכנית LE GRAND ECHIQUIER שורה אתמול (24/9) בשידור
חי מהסורגון. נמשכה 4 שעות בשעות שיא של צפייה (33000)
(2030), ברשת השניה של הטלוויזיה

בחלק המוסקלי של המשדר נטלו חלק התזמורת הסימפונית
ירושלים-רשות השידור בניצוח אורי טגל, אמנים ישראלים
כשלמה מינץ ואהוד בן ארי, אמנים בינלאומיים כמאנרוטי
וטורטלייה, תזמורת קאמרית נורבגיה, בוכבי הבלט של האופרה
של מריט והרבה אחרים, אך למעשה, התכנית חגגה את ישראל
הישיגיה המדעיים-כאשר בתווך עומד מכון ווייצמן

לאורך המשדר רואיינו נשיאי מכון ווייצמן ומכון פאסטור
מדענים, אישים פוליטיים (שר המדע והמחקר ושר התרבות
והתקשורת), טימון וייל כנשיאת הכבוד של קרן פאסטור
ווייצמן, איב מונטאן והחמי

המשדר ננעל בביצוע מזהיר של יי"התקווה יי" שנוגנה במשותף
עי תזמורת ירושלים, תזמורת נורבגיה והמקהלה המורחבת
של רזיו צרפת, כאשר כל הנוכחים- שרים בממשלה הנוכחית
והקודמת, מנהיגים פוליטיים, הסגל האקדמי הבכיר, אנשי

משרד החוץ-מחלקת הקשר

כלכלה בולטים ותורמים גדולים, עומדים דום.

אין ספק שישראל זכתה באמצעות משרד זה להוקרה ולתהודה
לא תקדים שהודגשו שבעתיים בשל ההתרחשויות האחרונות
על רקע גל מעשי הטרור בפריס. לפני המשרד העתונות
הכתובה הקדישה לאירוע מאמרים מיוחדים.

חב: שהח, מככל, ממככל, עכנוג, אירא, שמורק, מעת, הסברה, תרבות

ד' באלול חשמ'ו
8 בספטמבר 1986

אל : גב' דבורה האוסן, משפט
מאת : מנהל אירופה 1

302
מ.2

הנדון : המכון הצרפתי

היום שוחחתי עם מנהל המכון הצרפתי, מר GAVARD.

מר גבאר אמר שהמחירים, כפי שאני מוסר, הם אינם זהים כלל וכלל למחירי
הקורסים הנהוגים אצלם וכי לא היתה שום העלאת מחירים משמעותית בין
קורסים שונים 1985-1986. ממילא אין קורס אחד דומה למשנהו וכנראה
שהמידע שעומד ביסוד תלונת משרד התעשייה והמסחר בטעות יסודו.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

2.5

כ"ו באב התשמ"ו
31 באוגוסט 1986

333

ציר 2.2

אל: הציר, פריס
מאת: מנהל אירופה 1

הנדון: משלחת בי"ל של צנחנים לשעבר

אבי מאשר בזה קבלת מכתבך על צרופיו. את המעטפות
לאחמ"ם העברנו ליעודן. לגופו של ענין מוקדם מדי לתת
הצעת מה ואיך לנסוג.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

העתק: נספח צה"ל, פריס

THE NATIONAL
INVESTIGATIVE

FILE

W. J. S. 3

REPORT OF THE

AND THE RESULTS OF THE INVESTIGATION
CONDUCTED BY THE NATIONAL INVESTIGATIVE
BUREAU OF THE FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

OF THE

THE

THE

★★ 0000

שנת 77

★★

六六

☆☆

תוצם: 8,7401

אל:המשרד

מ-: צרף, נר: 312, תא: 290886, חז: 1500, חר: 7, גז: 2

2:71

שם/גיל

ל נ מ

לידיעת אירופה 1

מאת השגריר סומר

ביקרני DAVID DAURE
והמוכר לי מזנונה.

DAURE שירת בעבר 4 שנים בלונדון והיה אחראי גם על
משדרי טייץ בירון, טוריה ועיראק.
מצוי בבעלות המזרח התיכון ואחד מושבם של הערבים.
עם זאת, גילה מתיחות לגבינו ומשרתו הנוכחית קיבל
לאחר מאבק עם הסוכנות ותוך רצון להמשיך ולעסוק
בניני המזרח.

ממליץ לטפחו בשל החשיבות של סייץ במדינה את התקשורת
הערבית והפרנקופונית.

יִצְחָא לְתַפְקִידָא בְּמַחֲצִית אֲרֻקְטוֹבִיד.

1.7

ת.פ: שהח, מנכ"ל, זמנכ"ל, ענדג, אירא, שמורדק, מעט, הסברה, לעמ



ראש העיר

رئيس البلدية

MAYOR OF JERUSALEM



Handwritten signature/initials.

טז' באב תשמ"ו
21 באוגוסט 1986

אל: מר נ. טויטו קצין עתונות השגרירות פריז
מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

ניב 2.2

רצוף מצא נא העתק מכתב שקיבל ראש העיריה
מלה פיגרו המדבר בעד עצמו.

אודה לך אם תבדוק הנושא ותודיענו בחוזב
המלצתך.

בברכה,

שמואל אבנר

העתק: מנחל אירופה 1



CHAS. E. BRY

MASSACHUSETTS TO ROYAL

BY CHAS. E. BRY
IN CHARGE OF

ALL OF THE FOLLOWING ARE THE NAMES OF THE
OFFICERS OF THE COAST GUARD

Eric S. M.

THESE ARE THE NAMES OF THE OFFICERS
OF THE COAST GUARD

THESE ARE THE NAMES OF THE OFFICERS
OF THE COAST GUARD

CHAS. E. BRY
IN CHARGE OF

MASSACHUSETTS TO ROYAL



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL

LE FIGARO

37, RUE DU LOUVRE
75081 PARIS CEDEX 02

Paris, le 17 Juillet 1986

Monsieur Teddy KOLLEK
Maire de JERUSALEM
22, rue Jassa

JERUSALEM (ISRAEL)

Monsieur le Maire,

Le FIGARO fête cette année ses 120 ans d'existence .
Pour célébrer cet anniversaire, nous organisons en Méditerranée
deux croisières prestigieuses auxquelles nous entendons
conférer un éclat tout particulier .

Le paquebot EUGENIO COSTA réunira 850 passagers pour chacune
des deux croisières et effectuera à chaque fois une escale
à ASHDOD :

- pour la 1ère croisière, le Vendredi 17 Octobre 1986,
- pour la 2ème croisière, le Lundi 27 Octobre 1986 .

Nous souhaitons clôturer les visites de JERUSALEM par un
spectacle folklorique de grande qualité dans le théâtre
de l'université Hébraïque sur le mont Scopus de 17 h 00
à 17 h 30 .

Le FIGARO serait particulièrement honoré si vous pouviez
accepter son invitation pour participer à ces réceptions .

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression
de ma haute considération .

Philippe VILLIN

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ירצא

72מ

הדפוס: 8,53

אל:מרסיי/1

מ-:המשרד, תא: 010886, דח: 1047, דח: 1, סג: ב

נד: 8



בלמס/בהול לבוקר

קונכיל.

שלן 74.

הזמנת ישראלים צעירים למרסיי.

להלן מאבי רבינוביץ:

1. מסתבר שהוא טיבס עם הצרפתים שהצעירים ממזכרת בתיה לא חוזר לא ישוגרו לחפירות בלבד, אלא לפגישות עם בני גילם, לטיולים וגם לחפירות.

2. תכנית דומה בוצעה לצעירים מעיר כהונתן בעת שהותם כאן לפני כשנה.

3. אבי הטביר לאיש הקשר שלו ממרסיי במספר שיחות טלפוניות את טעין 1.

4. לידועתן - הצעירים הישראלים עשו מאמץ כספי גדול בכסף הוצאותיהם בטכום של 500 דולר לאיש.

5. לבטח תמצא את הצורה הנאותה להבהרת עובדות אלו לבני שיחתך.

מנהל מקצ'ב.

ע/ד.

372 2.2



משרד החוץ-מחלקת הקשר

ת.פ. : מקצב, אירא

14764 33052 סל 14764

כה' בתמוז התשמ"ו
1 באוגוסט 1986

280

צ"ב 2.2

אל: גב' דבורה האוסן, לשכת היועץ המשפטי
מאת: מנהל אירופה 1

הנדון: המכון הצרפתי בתל-אביב
למכתבך מ-30 ביולי 1986

לא הבינותי את מהות התלונה, שהרי במכתבו של מר א. מאיר
מנהל מדור מחירים במשרד התעשייה ומסחר אין שום פרטים עליה.
לא ברורה גם צורת הביקורת שלטענתו ערכו במכון ועוד
פחות ברור מדוע יש כביכול צורך בבדיקת חשבוניות. להבנתי
הרי אין ספק בגובה דמי הלימוד שם.

באשר לטיב התלות המכון בשגרירות צרפת והחסינות האפשרית
של המכון, את בודאי תוכלי בנקל לברר זאת אצלכם ו/או
במח' הקונסולרית.

נשאלת שאלה קטנה ופשוטה: מדוע לא ניסה מר מאיר להפנות שאלה
לקבלת מידע למכון הצרפתי. אני משוכנע שהיה מקבל במקום
את המידע הדרוש.

אשמח לעמוד לרשותך בעל פה, אם יתעוררו שאלות נוספות.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

353

OFFICE OF THE
DIRECTOR
U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D. C.

TO THE DIRECTOR, BUREAU OF PLANT INDUSTRY
FROM THE DIRECTOR, BUREAU OF ENTOMOLOGY

RE: BUREAU OF PLANT INDUSTRY
ENTOMOLOGICAL SECTION

IN REPLY TO YOUR LETTER OF JANUARY 10, 1917, IN WHICH
YOU REQUESTED INFORMATION CONCERNING THE
ENTOMOLOGICAL SECTION OF THE BUREAU OF PLANT
INDUSTRY, I HAVE THE HONOR TO ADVISE YOU THAT
THE SECTION IS NOW UNDER THE DIRECTORSHIP OF
MR. J. H. KENNEDY.

THE SECTION IS NOW UNDER THE DIRECTORSHIP OF
MR. J. H. KENNEDY, WHO IS NOW IN THE
U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AND
WHO IS NOW IN THE U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

THE SECTION IS NOW UNDER THE DIRECTORSHIP OF
MR. J. H. KENNEDY, WHO IS NOW IN THE
U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AND
WHO IS NOW IN THE U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

THE SECTION IS NOW UNDER THE DIRECTORSHIP OF
MR. J. H. KENNEDY, WHO IS NOW IN THE
U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AND
WHO IS NOW IN THE U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

Yours very truly,

W. H. KENNEDY



כ"ג בחמוז התשמ"ו
30 ביולי 1986

488

אל : אירופה 1

מאת: לשכת היועץ המשפטי

הנדון: המכון הצרפתי בחל-אביב

1. נתבקנו ע"י מדור המחירים של משרד התעשייה והמסחר להתערב בכדי לאפשר בדיקת חשבוניות של המכון הצרפתי (L'INSTITUT FRANÇAIS) על ידי המשרד הנ"ל.
- הצורך בבדיקה נובע מחלונת נגד המכון בדבר העלאת מחירים בניגוד לחוק הפיקוח על מצרכים ושירותים תשי"ח-1957 (החוק שמסדיר את ההגבלות על העלאת מחירים בחקופת ההקפאה).
2. למרות שקיימת אפשרות שבמכון נהנה מחסינות מפני תביעה על פי חוק הפיקוח, יש לדעתנו מקום להעיר באופן רשמי להנהלתו שחוקי מדינת ישראל חלים עליו באופן כללי, ולבקש בדיקת הנושא של העלאת מחירים במקרה הנדון.
3. לידיעתכם, הרקע המשפטי להמלצתנו הוא כדלקמן:
 - א. המכון נמצא פיסית ברח' הירקון 111, בחדרים שבהם נמצא משרדו של היועץ התרבותי הצרפתי, משרד זה מהווה חלק משגרירות צרפת.
 - ב. בדיקתנו לא גילתה קיומו של הסכם בין המכון לבין מדינת ישראל המסדיר את מעמדו המשפטי באופן מיוחד. לכן נראה כי חל ס' 5 להסכם התרבות בין ישראל וצרפת משנת 1959, אשר קובע בסיפא:

"כל ממשלה מחקשרת תוכל לכוון מוסדות תרבות בארצה של הממשלה השניה, ובלבד שיהיו בהתאם להוראות הכלליות של דיני שתי הארצות המסדירים את כינונם של מוסדות כאלה".
 - ג. הסעיף עצמו אינו קובע חסינות משפטית למכון באופן מפורש אומנם יש לטעון שחובת הציות לחוקים המקומיים משתמע מנוסח הסעיף.
 - ד. בגלל עירפול הסעיף הנ"ל, יכול שחזיה חסינות מפני תביעה עקב היות המכון בחסות השגרירות הצרפתית.
4. אנו ממליצים שתפנו בעל-פה אל הנספח התרבותי בשגרירות צרפת, בכדי לקבל חגובה לשאלות שהופנו אלינו ממשרד התעשייה והמסחר.
5. רצ"ב מכתב ממשרד התעשייה והמסחר בנדון.

ב ב ר כ ה ,

דבורה האוסט
דבורה האוסט

העתיק: מר א. מאיר, מנהל מדור מחירים,
ביקורת וחלונות משרד התעשייה והמסחר

מדינת ישראל

משרד התעשייה והמסחר

מחוז ת"א והמרכז

תאריך: כו' בסיוון תשמ"ו

3 ביולי 1986

מספר: 856877

לכבוד

יצחק אלסטר

משרד החוץ

רוממה ירושלים

א.נ.,

הנדון: המכון הצרפתי

ערכנו בקורה במכון הצרפתי ברח' הירקון 111, בת"א בעקבות תלונה של אזרח בדבר העלאת מחירים חריגה לשירות לימוד היפה הצרפתית, הניתנים ע"י המכון, ונתקלנו בחוסר נכונות לשתף פעולה. נשלחה גם הזמנה למנהל המכון לסור למשרדנו ולא נענינו עד היום.

עקב היות המכון בחסות השגרירות הצרפתית ויחתי על השימוש בסמכויות ע"פ חוק הפיקוח על מצרכים ושירותים תשי"ח - 1957.

אודה לך בעד התערבותך על מנת לאפשר בדיקת החשבונות של המכון הנ"ל.

בכבוד רב,

העחק: הבקורת הפנימית י-ם

א. מאיר

מנהל מדור מחירים בקורה ותלונות

המשרד הראשי

ירושלים 94190 רח' אגרון 30 ת"ד 299 91002 טל' 210111

משרדים מחוזיים

ירושלים 92419 רח' קרן היסוד 38 ת"ד 229 91002 טל' 638431	קבלת קהל — בימים:
תל-אביב 65798 רח' מזא"ה 76 ת"ד 14021 61013 טל' 614611	א' — ה' בין 9.00 — 12.30
חיפה 33413 רח' העצמאות 82 ת"ד 33079 33130 טל' 640921	ב' רד' גם בין 14.30 — 15.30
באר-שבע 84220 רח' הרצל 118 ת"ד 81 84100 טל' 35771	

מדף 1046

ARTICLE IV

Chaque Gouvernement contractant aura la possibilité de désigner des organisations ou des personnes pour procéder à l'exécution des dispositions qui seraient adoptées en application de cet accord.

ARTICLE V.

Chaque Gouvernement, afin d'assurer dans son pays la diffusion de la langue et de la culture de l'autre contractant, encouragera de son mieux, dans le cadre de sa législation interne, la création et le développement dans les Universités, établissements secondaires, techniques et primaires, et autres établissements d'enseignement situés sur son territoire, de chaires, cours ou conférences traitant de la langue, de la littérature, de l'histoire, de la technique, de la culture et de l'art du pays de l'autre contractant.

Chaque Gouvernement contractant pourra établir des institutions culturelles sur le territoire de l'autre, à condition de se conformer aux dispositions générales de la législation du pays réglant l'établissement de telles institutions.

ARTICLE VI

Les Parties contractantes déclarent vouloir favoriser l'attribution de bourses pour permettre à leurs nationaux de poursuivre leurs études ou recherches dans l'autre pays. La Commission Mixte Permanente formulera à cet égard toutes suggestions qui lui paraîtront utiles.

ARTICLE VII

Chaque Partie contractante, selon des modalités qui devront être précisées par la Commission Mixte Permanente encouragera l'organisation de cours de vacances, de visites réciproques, et d'échanges culturels sous les formes les plus diverses.

ARTICLE VIII

Chacune des Parties contractantes veillera, par les moyens en son pouvoir et dans le cadre de sa législation interne, à ce que, dans tous les ordres d'enseignement, les questions intéressant l'autre partie soient présentées avec la plus grande objectivité et à ce que les manuels scolaires, notamment les manuels d'histoire, soient expurgés de toute appréciation de caractère passionnel pouvant nuire à la bonne entente entre les deux peuples.

Les Parties contractantes soutiendront tous les efforts dirigés en ce sens.

סעיף 4

כל ממשלה מתקשרת תהיה לה האפשרות למנות ארגונים או בני אדם, על מנת לבצע את ההוראות שאומצו תוך הפעלת הסכם זה.

סעיף 5

כדי להבטיח את הפצת השפה והתרבות של צד מת-קשר אחד בארצו של הצד המתקשר האחר, תעודד כל ממשלה כמיטב יכולתה ובמסגרת דיני ארצה, את יצירתם ופיתוחם של קתדראות, קורסים או הרצאות בעניני לשון, ספרות, היסטוריה, טכניקה, תרבות ואמנות של ארצו של הצד המתקשר האחר באוניברסיטאות, במוסדות לימוד תיכוניים, טכניים ויסודיים ובכאר מוסדות השכלה הנמצאים בארצה שלה.

כל ממשלה מתקשרת תוכל לכונן מוסדות תרבות בארצה של הממשלה השניה, ובלבד שיהיו בהתייחס להוראות הכלליות של דיני שתי הארצות המסדירים את כינונם של מוסדות כאלה.

סעיף 6

הצדדים המתקשרים מצהירים שיעודדו מתן מענקי הסתלמות כדי לאפשר לאזרחים להמשיך בלימודיהם ובחקריהם בארץ השניה, ועדת הקבע המעורבת תנסה בענין זה כל הצעות שייראו בעיניה כמועילות.

סעיף 7

כל צד מתקשר - יעודד, בדרכים שיפורטו על-ידי ועדת הקבע המעורבת, את ארגונים של קורסים לימי נוער, ביקורי גומלין וחילופים תרבותיים לכל צור-הדבר.

סעיף 8

כל צד יעודד, באמצעים שברשותו ובמסגרת דיני ארצו, על כך שבכל שטחי ההוראה יוצגו השאלות העולמיות בצד השני בתכלית האובייקטיביות, ועל כך שצד השני יעודד, ביחוד ספרי היסטוריה, יטוהרו מכל הערכה רגשית העלולה לפגוע ביחסי ההבנה בין שני הצדדים.

הצדדים המתקשרים יתמכו בכל המאמצים שיתבצעו במישור אלה.

הוצס: 7,5161

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 407, תא: 00786, זח: 1900, זח: 7, סג: 8

נד: 8



סודי/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר, פריס

מגישה עם שיראק.

בהמשך לשלי 279.

היום 31.7.86
מ.א. 2
מ.א. 1

ממגישתיו ב-29/7 עם שיראק במסיניון, שנמשכה כ-45 דקות. שיראק פתח בציינו התגובות והלחצים שהוכעלו עליו מצד אלג'יריה וטוריה שלא להעניק תמיכה ולא לפרסם תגובה חיונית למפגש חסן השני-רה"מ פרס. הסביר שהוא רואה בחיוב רב המפגש, דבר שהסבירו גם לנשיא אלג'יריה וגם לנשיא אסאד עמס הוא נמצא בקשר טלפוני. כאשר התחוויר לו שתגובת שה"ח ריימונד בריסל היתה פושרת, נתן הוראה לתקן העניין וריימונד עשה זאת בהודעה שפרסם הרציף ובראיון שנתן לאירופה 1. שיראק ציין שעשה זאת למרות הנזק שיכול להגרם להם במו"מ הקשה והמפתול עם הסורים והאיראנים בהקשר לחטופים. בהמשך, ביקש ממני מידע והערכות על מפגש אימרון. עשיתי זאת לפי הנחיות. בהקשר זה סיפר על מפגשיו עם חוסיין ומובארק, בציינו בעיקר המצוקה הבטנית שבה מצוי מובארק. שיראק יעץ לו למתור בעיות טאבה ולהתקדם בעניין הנורמליזציה של היחסים עם ישראל כמרכיב חשוב להגברת הסיוע הממשלתי והפרטי מארה"ב. מסר עוד שסייע אישית למובארק על ידי שיחות ישירות עם קוהל ותאצ'ר, לוחיות תשלום החובות של מצרים. לדבריו מובארק כועס מאד על ספרו ששה"ח שלה נתן הצהרה ממנה השתמע שמצרים הינה במצב של נשיטת רגל, דבר שמזיק

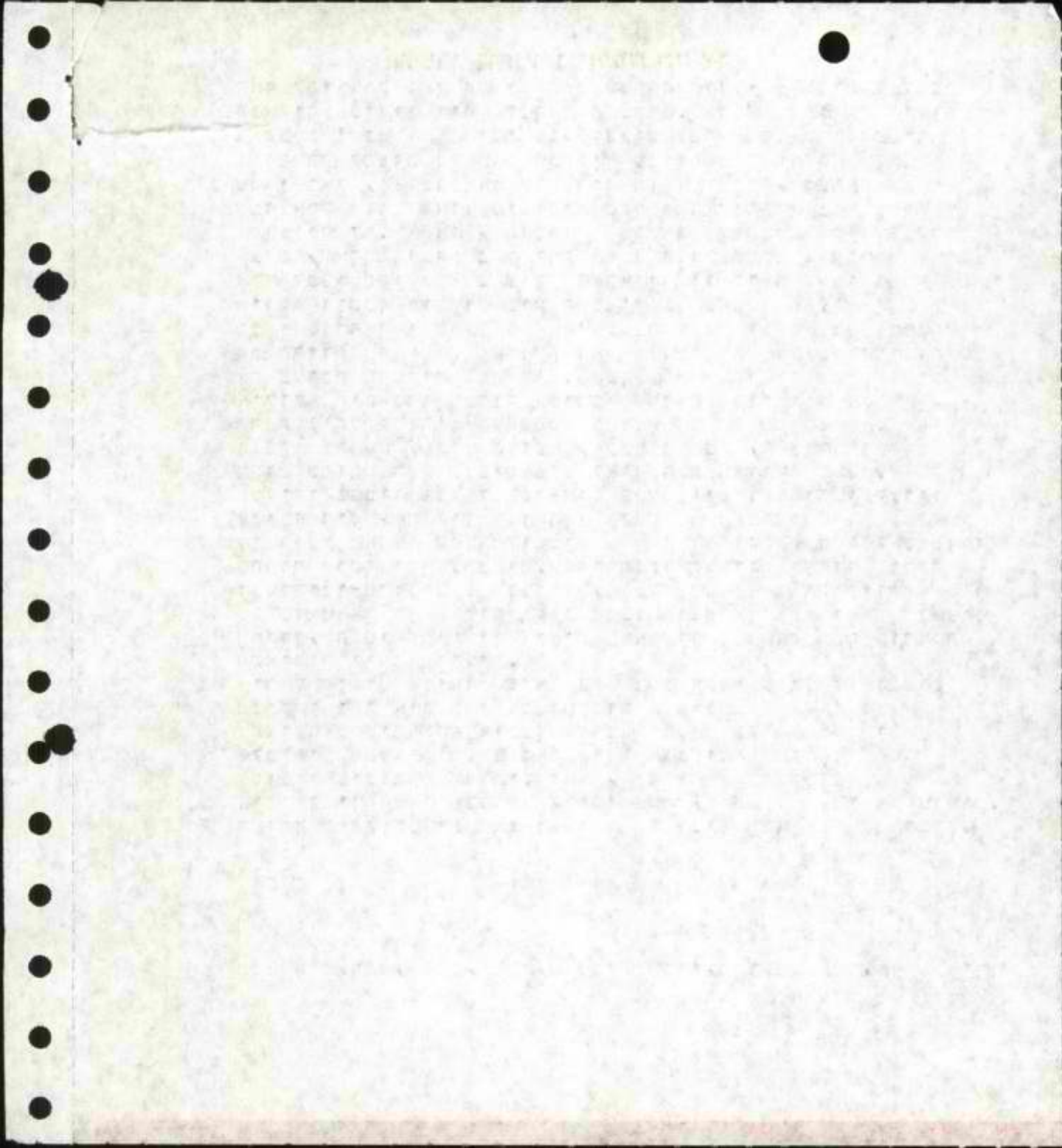
~~Mr. J. W. 1. 9. 3~~
5. 3

משרד החוץ-מחלקת הקשר

מאד למובאדק בשל הרגישות ממשרד הקטיטו - לציות בתקופת
הכאדיף שעדיין היה בזכרון המצרים. שיראק פעל גם אישית
במסגרת 'מועדון פריס' כדי לטייע למובאדק. הוא המציר
במובאדק למצות עד תום התהליך שנוצר עקב חרזה השלום
עם ישראל, שלטוב או לרע אין חזרה ממנו, ונראה לו
שמובאדק קשוב מאד לטיעונים שלו והוא ימשיך במאמציו
בסוגייה זו. אסאד, חוסיין ומובאדק לוחצים עליו לבקר
אצלם, אך מסיבות פנימיות אינו יכול לממש ביקורם
אלה לפני תחילת 87. ציון שהוא יועיד לישראל ביקור
מיוחד ויתכן וישקול ביקור כנ'ל גם במהלך 86.
מכאן עברה השיחה לנושא אש'פ. במהלכה הדגיש פעם נוספת
את סלידתו האישית מערמאת ואת רצונו להקטין עד למינימום
את מערכת הקשרים עם אש'פ. טען שהיה מחסל הקשרים כליל
אילולא היה כרוך הדבר בשינוי עמדות מסורתיות של
צרפת ביחס למזה'ת ולשם כך דורשה גם הסכמת הנשיא.
הגבתי בהתאם, תוך הדגשה, פעם נוספת, הצורך לבדוק
מחדש עמדת צרפת כלפי אש'פ לאור ההתפתחויות בשטח.
העליתי בפניו מכלול הנושאים הכלכליים והבטיחתי לצורך
שני השרים, מדלין וכנאר, בהנחיות מתאימות.
סיכר על מאמצי הכורמלוציה עם איראן וההשלכות על סיכויי
שחרור החטופים הצרפתים. התייחסתי לבעיות יהודי סוריה
ונעזרינו-חטופינו. לדבריו, העלה הנושא בשיחותיו
עם כזאם אך לא הצליח לקבל ממנו מידע או התחייבות כלשהי.
מאידך, הבטיח שימשיך אישית במאמציו בנושא ויתן הוראות
מתאימות ליתר הדרגים.
שיראק הדגיש שביקור כזאם היה בעל אופי בילטרלי ובשום
פנים ואופן אין לביקור השלכות מבחינתנו. אסאד נמצא
במצוקה כספית קשה ויתכן שצרפת תנסה לעזור בתחומים
כלכליים מסוימים. שיראק אינו אופטימי במיוחד ביחס
לסיכוי שיפור משמעותי. זאת, למרות הקשר הטלפוני
בינו לבין אסאד שנכראה, לפי שעה, מתמקד בעניין החטופים.
השיחה היתה לבבית מאד ובתומה ליורני שיראק עד למכונות.

סופר.

תפ: שהח,רהמ,שהבט,מנכל,ממנכל,טמנכל,ממד,רם,אמן,אירא,אירב



מושרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמס

נכנס

חוזם: 7/4825

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 387, תא: 290786, זח: 1700, דח: מ, טג: ב

נד: 8

בלמס/מידוי

אל: מנהל מקצב

דע אירופה 1

מאת: הצייר פריס

אגודות ראשי ערים יידי ישראל

השלב הראשון של גיוס מצטרפות לאגודה, בקרב הערים שאוכלוסייתן מעל שלושים אלף נפש, הסתיים בימים אלה בתוצאה של 104 משיבות חיוביות, 7 שליליות ושתי תשובות שאפשר לפרשן לכאן ולכאן.

ההתפלגות הפוליטית של המצטרפות מראה 29 עיריות הן גוליסטיות, 27 טוציאליסטיות, 36 עיריות נשלטות עי UDF 10 עצמאיות

הקשורות במפלגות הימין ואחת-רדיקאל שמאלית.

בין ראשי הערים המצטרפות - שר התרבות LEOTARD שר הקשר עם הפרלמנט ROSSIUOT שר החקלאות SOUCHON שר החיילים המשוחררים FONTES שר ההגנה לשעבר HERNU יור האסיפה הלאומית CHABAN DELMAS וכן מספר ניכר של סנטורים וחברי האסיפה הלאומית

הבולט בין המסרבים להצטרף לאגודה הוא ראש העיר LILLE (וראש הממשלה לשעבר) MAUROY

דווח מלא והעתקי תשובות ראשי הערים בדיי'.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: ענוג, אירא, שמורק, מקצב, הסברה, ר/מרכז, ממז



AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל



אל: מר א. אלדר, מנהל מקצב
מאת: הציר, פאריס

הנדון: אגודת ראשי ערים בצרפת - ידודי ישראל

בשעתו דווחתי לך על היוזמה שיזמה "אגודת הידידות צרפת-ישראל" לנסות ולכונן מסגרת ארגונית מקבילה במתכונת "אגודת ראשי ערים בצרפת - ידידי ישראל". כוונת היוזמה היתה לגייס ברמה המוניציפלית את שלוא אפוסנציאל הידידות הקייט ולנצל לקדום ענייני ישראל בצרפת, במישור המקומי, אולט גם ברמה הלאומית. עתה הסתייג השלב הראשון של המבצע. בשלב זה פנו היוזמים אל ראשי הערים שאוכלוסיותן עולה על שלושים אלף נפש (למעט הערים הנשלטות ע"י עיריות בעלות רוב קומוניסטי). מתוך 114 תשובות שנתקבלו 104 תן חיוביות, 7 שליליות ושתי תשובות שאפשר לפרשן לכאן ולכאן. מתוך 104 משיבי החן על וחצעה להצטרף אל האגודה, 29 הט גוליסטים, 27 סוציאליסטים, 36 שייכים לגוש UDF, 10 עצמאים הקשורים או בגוליסטים או ב-UDF ואחד - רדיקל שמאלי.

בין המצטרפות - ערי צרפת החשובות כמו: Bordeaux, Toulouse, Nice, Lyon
Montpellier, Nancy, Metz, Grenoble, Toulon, La Rochelle, Rouen, Avignon

בין ראשי הערים המצטרפים אישים כמו שר התרבות, Leotard, שר החקלאות Souche
שר הקשרים עם הפרלמנט, Rossinat, שר החיילים המסוחררים, Fontes, יו"ר האסיפה
הלאומית, Chaban Delmas, יו"ר ועדת החוץ של האסיפה הלאומית, Lecanuet,
שר החגפה לשעבר, Heurte, וכן שורה שלמה של סנטורים וחברי האסיפה הלאומית.

בראש רשימת המשיבים שלילית ניצב ראש העיר Lille (וראש הממשלה הסוציאליסטי
לשעבר) Pierre Mauroy. הנימוק לסירובו - אי קיומה של ברית תאומות בין העיר
Lille לבין עיר ישראלית כלשהי (וזחר הנימוק שהשתמש בו גם שאר המשיבים שלילית).
אולט, במקרה העיר Lille יש לזכור שזה מספר שנים קיימת תכנית לתאמה עם צפת, אלא
שראש העיר Mauroy משהה, מסיבות הסטורות עמו, את מימושה.

לאור האמור לעיל, נדמה לי שיותר להתברך בתוצאות שכבר הושגו ולברך (כפי שכבר
ברכתי) את היוזמים בעד יוזמתם.

בברכה,
א. פלמור

העתק: ד"ר ד. שמורק, ממנהל
מר י. ענוג, ממנהל
אירופה I



AMBASSADE D'ISRAËL

1966 1971 22

26 1966

1966 1971 22

26 1966

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

1966 1971 22

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

22 ביולי 1986

מס' 82



אל: קשר עם תאום הפעולה ביו"ש ועזה

מאת: הציר, פאריס

ניב 234

תכדון: חיפוש בנ"ת בש-גוריון

(C)

במצורף תלונת ראש העיר Saint Pierre Des Corps

על מה שהוא מגדיר כיחס הפוגע בזכויות האדם, מצד שלטונות נמל התעופה
בן-גוריון שנהגו בו ובסגנו ביום 4 במאי 1986.

אל המכתב מצורפים החלטת מועצת העיר וכן עצומת חתומה ע"י תושביה
המבנות היחס שגילינו כלפי ראש העיר.

ביאריך המקוב, ראש העיר והמשלחת שנלוותה אליו היו בדרכם חזרה מביקור
"בשטחים הכבושים של פלסטין".

אודכם, אם תבדקו ותודיעונו דבר, שיקל עלינו מתן תשובה הולמת.

בברכה,
א. פלמור

✓ חתום: אירופה 1
בטמ"ח



AMASSADE D'ISRAEL

22 1986 1986
01 00

הממשלה
המדינה

1986 01 01

1986 01 01

22 1986 1986
01 00

הממשלה
המדינה

הממשלה
המדינה

הממשלה
המדינה

1986 01 01

1986 01 01



MAIRIE
DE

SAINT-PIERRE-DES-CORPS

TÉLÉPHONE : 44-74-73

SECRETARIAT : JV/DP

SAINT-PIERRE-DES-CORPS. LE 1^{er} juillet 1986

Jacques VIGIER,
Maire Honoraire de
SAINT-PIERRE-DES-CORPS

à

Monsieur l'Ambassadeur
d'ISRAEL

Monsieur l'Ambassadeur,

Veillez trouver ci-joint les protestations émanant d'une part du Bureau du Conseil Municipal de SAINT-PIERRE-DES-CORPS et d'autre part des amis du Groupe de voyage ayant été l'objet de mesures que nous considérons pour le moins comme vexatoires, lors de leur départ à l'aéroport de TEL-AVIV, le dimanche 4 mai dernier.

Comme l'exprime la protestation du Bureau Municipal, nous souhaitons être reçus à votre ambassade à la fois pour y exprimer de vive voix notre indignation et si vous le souhaitez, vous donner toutes précisions complémentaires.

En cette attente,

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, nos salutations

J. VIGIER,

Maire Honoraire de
SAINT-PIERRE-DES-CORPS

PROTESTATION

Le Bureau Municipal a été informé des mesures vexatoires infligées à deux élus municipaux de St-Pierre-des-Corps, au retour du voyage qu'ils avaient effectué en mai dernier en Israël et dans les territoires occupés de Palestines.

Les fouilles répétées dont furent l'objet Jacques VIGIER Maire Honoraire et Michel MESMIN, Premier Adjoint, allant jusqu'à l'obligation de se déshabiller complètement, ne peuvent être considérées comme d'indispensables mesures de sécurité que par ailleurs nous comprenons.

D'autant que parmi les centaines de passagers embarquant ce 4 mai à l'aéroport de TEL-AVIV, ils ont été les seuls avec celles et ceux de leur groupe de voyage à subir un tel traitement.

Les élus du Bureau Municipal s'associent à cette protestation face à ces pratiques intolérables mettant en cause leur dignité de citoyen et d'élus du peuple.

Ils appuient leur démarche demandant à être reçus à l'Ambassade d'Israël pour y exprimer leur indignation et si nécessaire, fournir toutes précisions complémentaires sur ce qu'ils considèrent comme une atteinte aux plus élémentaires droits de l'Homme.

Fait à SAINT-PIERRE-DES-CORPS, le 1er juillet 1986



Ont signé avec le Maire, les neuf adjoints.

Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
VELIER Danielle	9, rue Maurice Badel 37 TOURS	
HANCEAU Jeanne	5 Rue de la + Blanche Veuve	
BOUDIN. Andrée	7 allée de La Belle fille Tours	
FRANGIN Yves	La Plissonnière (SP) HORTIERES	
HYVER Nicole	ST PIERRE DES CORPS	
VIGIER Renée	St Pierre des Corps	
DIARD Daniel	ST Pierre	
LAPORTE Jacques	La chapelle / Poire	
CHAHINIAN Robert	7, rue Charles Garnier 3700-Tours	
MARTIN Ginette	3, rue Louis Niquem la Roche	
Bouchet Patrick	40 rue des Clercs	
GAUDICQ Gilles	La Boute ST H. d. d. sur	
SOURY Philéine	17, rue L'ERidance 37400	
HENRY Marie-Hélène	17, rue Cousineau - 37 TOURS	
CLERGEAU Colette	29 Rue des Verrières 37 Tours	
SORET J. Paul	81 Rue de la Grand. Cour. 37700 SP	
BIDEAU Jeanne	199. Berry le 9 ^o Mail. SP. dul.	
Hubert Jacky	8 Rue de la Forêt d'argent Veigné	
LOUACOU DM	data dans Dae	
Blanchard Yves	St Pierre des Corps	
Changas Alex	St Pierre des Corps.	
Dussault Hong.	Verneux	

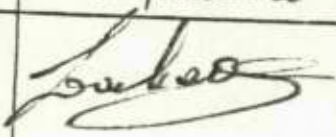
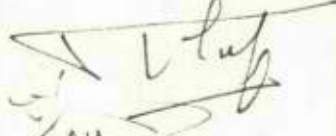
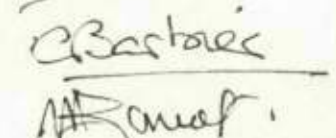
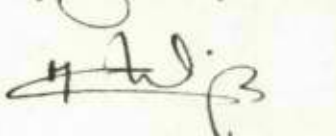
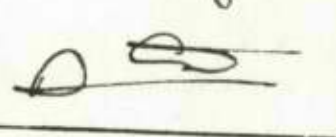
Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demi à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
LEVENES. Alain	5 levée de la Loire	Lévinis
Angel Pierre	37. 520 La Riche	P. Angel
LOLIVIER Gilbert	26, rue M. de la Roche J. J. J.	
Bernard y Pierre	22 li. du canal St. Louis de la Loire	
	rue du Plessis	
	maisons des fontaines	
	37460 Montreuil	
Griet Jeanne	rue du Plessis	
	Près les fontaines	
	37460 Montreuil	
GOZARD Jacques	3 passage de la Fontaine Vierge	
DUCAU Claudine	"	
Desenf.	17 rue de La Bourdonnais	
	37210 Rochecorbon	
Mankrum J. G.	10 rue Jules Gaudet	
	1 ^{er} étage	
Ruflet Louis	42 Rue M. Beaufrès	
	St Pierre	
BOYER Robert	11 Allée des Mûres TOURS	
RUFLET Josette	42 rue M. Beaufrès 1 ^{er} étage	
Boyer Albert	32 rue Saint-Denis 37 Tours	
VANNIEUWERVE Pierre	1 Place E. Laferrière 37200 Tours	

Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
LACHAIZE Micheline	6 Rue Charles Luchaire 37700 St Pierre des Corps	
ROULLEAU Rodica	245 av Stalingrad 37400 St Pierre des Corps	
SOURIS Roger. HAUCHARD S	Les BORDES FONDOTTES R. G. H. 37700 St Pierre des Corps	
Moteau Guy Bernard Jean Ondine	20 Boulevard de la St Pierre des Corps 20 Bd Chala St Pierre des Corps.	
HOUDBINE Jean	29, allée des Quarts 37130 LANGENIS	
Malafat Jean-L.	Leve de P. H. L. S. H. H. H.	
HOUDBINE Jean	24, Allée des Quarts 37170 37130 Langeais	
PADALEC Robert	4, allée des Aubépines 37700 St Pierre des Corps	
BARBIER Catherine Bonnet Martine	Le Grand Mail St Pierre des Corps 23 bis rue Louis Tours	
CHERTIER Yvonne	110 Rue Nationale 37160 Descartes	
Ci BOT Robert	3, rue John. Forquet du Loir	

Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
VIGIER Jean	20 Bd Viala 81200	J. Vigier
Andot Jean	13, Allée de Bidamp Aubois	J. Andot
Queloz Gisèle	13 Allée de Becken Aubois	G. Queloz
CHILLET A	8, allée du Luyon TOUR	A. Chillet
PERDIGONAS	Vallée de Seneuil Moulins	P. Perdigonas
LEBOY J.J.	PTT St Antoine n. Riches.	J.J. Leboy
Genty M.	5 Allée de Gange - Tours	M. Genty
Guy Maurice	5 rue de la Croix Blanche	M. Guy
REMOULET Marie	32 rue Paul Rivié Courvi	M. Remoulet
FRANCOU Jean	1 ^{er} Pierre des Corps	J. Franco
DESBOIS Claudie	31 rue de la Forge	C. Desbois
Château H. H.	46 rue Gambetta St Pierre	H. Château
Jacques Leday	rue de la Forge	J. Leday
Bouvier Pierre	les champs Villand	P. Bouvier
Bouvier Nadine	les champs Villand	N. Bouvier
BIDEAU Gilbert	le Grand Mail St Pierre des Corps	G. Bideau
TOUZALIN Chantal	25 rue Gaignière Bourgueil	C. Touzalin
BIZIEN Louis	25 rue Gaignière Bourgueil	L. Bizien
BIZIEN Gilberte	25 rue Gaignière Bourgueil	G. Bizien
JACQUES J. Pierre	5 rue J. Salet St Pierre	J. Jacques

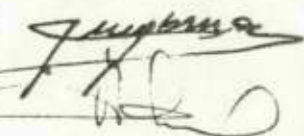
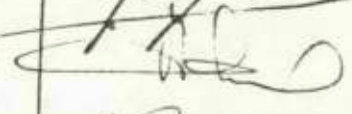
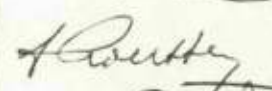
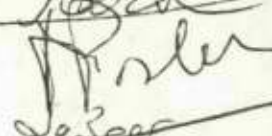
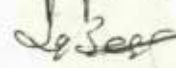
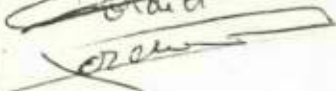
Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
ROCHERON Lucie	48 rue Paul Louis Courier	S. Rocheron
VERON Jean Pierre	264 avenue Stalingrad	Veron
GAUTHIER Colette	11 rue Pierre Brossolette	Gauthier
GURIL Hanne	30 rue D'AMBOISE TOUR S.	Guril
LE NOBLE Sylvie	28 Rue St. CATHOVA St. Pierre Gyp	Le Noble
COLLET Pierre	3 allée des Ramonniers	Collet
DORCA M. Simone	5 rue Marcel Paul St. P. des C.	Dorca
COHUAU Jean	66 rue 23 février 1950	Cohau
COHUAV Yvette	66 rue du 23 février 41 June	Cohav
Jacq. Thérèse	8. Rue Bandonnier Tour	Jacq.
LIMOUSIN Jeanne	59 rue Valienne Landy St. Pierre	Limousin
Gauthier Marcel	26 Rue des Epres tortes	Gauthier
DEMATTE Bruno	12 r. P. Brossolette St. Pierre	Dematte
RABUSSEAU Franck	hal. des Nuliers St. Pierre des C.	Rabusseau
RABUSSEAU Allyn	4 allée des Nuliers SPDC	Rabusseau
BOUHOURDIN Daniel	École H. Wallon SPDC	Bouhourdin
Maries Raymond	1 rue du nord Tours	Maries
COTIC Catherine	École J. Lucie SPDC	Cotic
LECOMTE Charles	42 Rue Plémyer St. Pierre des Cyp	Leconte
MOLLE Fabrice	231 rue Stalingrad SPDC	Molle

Protestation ~

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
Guyomard	St Pierre	
THUAL Piers	La Ville aux Dames	
Roussier a.	St Pierre des Corps	
Porte	St Pierre des Corps	
Ponduron F	St Pierre des Corps	
Le Berle	St Pierre des Corps	
Le Berre	La Ville aux Dames	
Le Berre	Tours	
Gordiet Nicole	3 allée de la Charpente	
GORDIET Joel	Tours	

Au nom des droits de l'Homme de s'informer
et d'être respecté nous protestons contre les
mesures vexatoires dont la délégation française
a été l'objet pendant deux heures et demie à
l'aéroport de Tel Aviv lors de leur retour des
territoires occupés de Palestine

nom Prénom	Adresse	Signature
V... BARBIER C	V... le grand Mail St Pierre	V... C. Barbier
MARDI. M	St Pierre	MARDI.
FERDIAUSS. S	St Pierre des Corps	
BONE	St Pierre	
MELIN Jack	Gr. P. des Corps	
PORCHERON G	Rue de la Grand Cour	
PORCHERON L.	St Pierre des Corps	
DORCA Claude	5, Rue Marcel Paul	
THIRIE	St Pierre des Corps	
P.M.	Rue Jules Simon - St Pierre	
PIERRE J.M.	- d. -	
Treunier 4 Mail.	1 - allée des Rofiers	
Douzilly Roland	11 allée L'arche de Rocher	
Godillon Guy	25 rue des Sablons	
Douzilly Marcel	Les Belle maisons St Pierre	
Jabby Geime	25 rue des Sablons	
BLANCHET Steph.	1 rue P. Loirne SPDC	
CADIRAN de Steph.	88 Quai de la Loire SPDC	
	le Grand Mail, 37. St Pierre	



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל



302.2

אל: גב' בריקסמן
קשת"ם

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: תחרות שחמט במרסיי

מר בוריס גולקו ניצח בתחרות זו שנערכה. במרסיי במשך השבוע החולף.
רצ"ב קטעי שני עתונים.
ניסיתי להתקשר עם גולקו אך לשווא. הוא לא היה פנוי ולא הראה כל
רצון להפגש.
שוחחתי עמו בטקס הנעילה, בשפה האנגלית. כל המארגנים ידעו שהוא
עולה מברית המועצות, שהגיע לפני שבועות מספר בלבד לישראל.
ברצוני להעלות בכל זאת הערה: טוב ששמה של מדינת ישראל מופיע
בעיתונים בצורה חיובית; עם זאת, לא נעים כאשר נציגה, במקרה
זה, מר גולקו, אינו מסוגל להגיד אפילו "שלום".
אין הרבה אמנים מסוגו בתחום זה, אולם, מבחינה לאומית רצוי להכניסו
לאולפן לעברית למספר שבועות עלמנת שיוכל להופיע בישראל.
גולקו עושה על כולם רושם של פליט ולא של עולה לישראל.

ב ב ר כ ה

ד, מיכאלי
קונסול כללי

העתק: תפוצות.

מר ד. מגל מנהל ארופה 1
מר א. פלמור הציר, פאריז

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945

1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945

1944-1945
1944-1945

1944-1945

Goulko couronné

Le Festival Méditerranéen d'Echecs s'est terminé en beauté avec moult rebondissements et la défaite de Smejkal. La seconde édition promet d'être un évènement avec la création d'une Union méditerranéenne d'échecs.



Tous les participants à ce premier Festival méditerranéen d'échecs ont quitté à regret les rives du Vieux-Port. (Photo Richard Colinet).

Le dernier match du premier tournoi international d'échecs s'est achevé dans la nuit de dimanche à lundi à 1h du matin. En effet il aura fallu près de 11 heures de jeu pour que Kouatly, 28 ans prenne le meilleur sur Smejkal, 40 ans.

Cette partie intense a débouché sur un final inattendu puisque, Smejkal battu, c'est finalement Goulko (Israël) qui a été couronné à l'issue de ce trophée Massalia. Visiblement, Smejkal, usé par des parties difficiles a craqué devant son jeune adversaire. Mais la salle Jacques Audibert au l'étage de la Criée a abrité d'autres parties aussi passionnantes.

d'avantage assez net pour se démarquer. On trouve quatre joueurs et une joueuse à égalité : Todorovic, Ilic Zora, Pia et Dan Crawling et Perenyi Bela.

Rapprochement

Dans cette catégorie le premier Français est Daniel Roos à cinq points du premier (2e avec 5 autres joueurs) et le premier Marseillais Georges Bouzigues (3e ex-aequo). Pour clôturer cette manifestation, le maire de Marseille Robert Vigouroux a tenu à remercier les participants et à remettre à l'arbitre une coupe symbolique. Mais l'avenir appartient à Mr Lambert, le

président de la fédération française d'échecs, avec la volonté de créer une Union méditerranéenne d'échecs qui soit la base culturelle d'un rapprochement entre les peuples. En tout cas, avec ce premier Festival méditerranéen, notre ville s'est remarquablement sur l'échiquier des grands tournois. Elle constituera désormais une étape obligée pour les grands joueurs. La municipalité, "Le Provençal", Caisse d'Epargne et les autres sociétés participantes, en joignant leurs efforts pour constituer le premier "plateau" ont fait un bon investissement pour l'image de Marseille.

6 point sur 9

L'affrontement des grands maîtres se termine donc par le classement suivant : l'Israélien Boris Goulko premier avec 6 points sur 9. Derrière lui quatre participants n'ont pu se départager. Ils terminent avec cinq points chacun : Smejkal (Tchécoslovaquie), Csom (Hongrie), Sharif (France), Marjanovic (Yougoslavie). Les autres maîtres classés sont Olivier Renet et Haik (France) à la 6e place, Kouatly, 8e place, Cebalo (Yougoslavie) 9e et Miralles 10e. Malheureusement, Sharif n'a pu, battu dans sa dernière partie, obtenir les points nécessaires pour être élevé au rang de Grand Maître International.

Dans le tournoi OPEN où l'on trouve les maîtres internationaux, aucun des joueurs n'a pu prendre



Goulko (Israël) a finalement remporté le trophée Massalia réservé aux maîtres et grands maîtres internationaux. (Photo Raphaël Chirchiatti.)



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION 125 WEST 47TH STREET NEW YORK 17, N.Y.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY
ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION
125 WEST 47TH STREET
NEW YORK 17, N.Y.

Echecs

Un Israélien maître du Festival méditerranéen

Le premier Festival méditerranéen d'Echecs, organisé à l'initiative de la Ligue de Provence, par le Comité des Bouches-du-Rhône, a vécu. Il était ouvert à tous, en trois catégories : une réservée aux "grands maîtres" (titre décerné par la Fédération internationale des Echecs), une classe "jeunes", qui a réuni une vingtaine de participants, et une catégorie "open", dans laquelle se sont mesurés une centaine de joueurs issus de plusieurs pays d'Europe.

VERDICT DIFFERE.- Le tournoi des "Grands Maîtres" a livré son verdict dimanche, plus exactement dans la nuit de dimanche à lundi, car une partie, qui durait depuis sept heures, ne s'est terminée que dans la nuit ! Du coup, la remise des prix, prévue dimanche dans les salons de l'Hôtel de Ville en présence du maire, du président de la Fédération française des Echecs, de M. Audibert, de la Ligue de Provence, et de M. Battaglia, du Comité des Bouches-du-Rhône, est quelque peu tombée à plat. L'une des coupes a dû être confiée à M. Robert Boly, arbitre international et président de la Commission nationale des arbitres, qui a patiemment attendu la fin de ce match-marathon.

UN FRANCAIS SUR LE PODIUM.- Derrière le "Grand maître" israélien Boris Goulko, il faut noter l'excellente performance du français Merchad Sharif, deuxième ex-aequo, et premier "maître international" classé. On peut lui souhaiter de réussir le même exploit l'an prochain, puisqu'il a été décidé, devant le succès remporté par ce premier festival, de le reconduire l'an prochain.



משרד החוץ-מחלקת הקשר

3892

נכנס

שמו

**
**
**
**

אל: המשרד, נר: 220, מ: פריס
דח: ר, סג: ש, תא: 160786, רח: 1530

שמו/רגיל

אל: מנהל מקצב

מאת: הציר פריס

תאומות COMPIEGNE מבעון

ראש העיר COMPIEGNE מודיעני על המשאלה לכרות ברית תאומות
עם עיר ישראלית ומבקש, אם ניתן, להציע זאת למבעון. ראש הקהילה
של COMPIEGNE לשעבר ג'ראר אלכסנדר עלה לארץ והתיישב
במבעון, דבר המסביר העדפתה של זאת על פני עיר אחרת.
COMPIEGNE עיר של תעשיות והסטוריה נקשרה עם זכר מלחמת העולם
הראשונה, כי בסמוך לה נחתמה שביתת הנשק לסיום מעשי האיבה. נא
מפל והודיעני.

תפ: ענוג, אירא, שמוק, מקצב, תרבות, הסברה

החומר המצוי בפרוטוקול זה אינו חייב להיות מודפס

משרד החוץ-מחלקת הקשר

4646

** יוצא

שומר

**

**

**

אלי: פריס, נר: 343, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 150786, וח: 1500

307
מ.2
D

שומר/מידי

השגריר.

מרכז רפואי ישראל-צרפת.

בכוונתנו לבדוק פעם נוספת את כדאיות המרכז המשותף. על פי
הנתונים שבידי משרד הבירואת כדאיות זאת לא ברורה עדיין.
2. לכן הוחלט לארגן בחודש מרץ 87 סדנא אשר יכלול הערכה של
מכון PET-MRI.

3. מנכ"ל משרד הבירואת הכין מכתב בו הוא מומין את הצדפתים
להשתתף בסדנא ולסייע לנו בהערכת הפרויקט.
אנא תודיע לנו בחזור אל מי להפנות מכתב זה נשם, תואר,
הפקיד, כתובת.

נעביר את המכתב באמצעותך.

שירמן - קשרי חוץ מ' הבירואת.

1.7.

חפ: שהח, ממנכ"ל, ענוג, אירא, דרורי, אנרגיה/חרם,
הרצוג/בירואת

1000 2000 100 242 0 1 00000
1000 1000 0 100 00000 100 000

АГЕС. ГРАН. АГЕС-ЗГЕД

$\text{V}^{\circ}\text{P}^{\circ} + \text{QAC}^{\circ} \rightarrow \text{VP}^{\circ} + \text{C}^{\circ}$

Tenth



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מס'יד, ח' תמוז התשמ"ו

(15.07.1986)



372-25

אל: מר יעקב בזק, דובר עיריית חיפה

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: בקורה של קבוצת הטניס מחיפה

קבוצת הטניס ששהתה כאן בשבוע של 07.1986, 13-6 התקבלה בשדה התעופה ע"י נציגי העירייה.

בימים הראשונים טיילו, וערכו תחרויות בהמשך.

למרות רצונם הטוב הצליחו נציגנו לנצח פעמיים בלבד, מתוך כששים משחקים, זה בראה מעט.

סבורני שבעתיד יש לדאוג לשיגור שחקנים מנוסים יותר, ולבדוק הרמה של היריבים, ולא לטעון ש"חשבנו" שבמרסיי אין רמה, רק מפני שלפני שנים מספר נצחנו קבוצה אחרת.

נכון שבספורט העיקר זו התחרות, אולם יש סיפוק מסוים כאשר נציג מדינתך מנצח, או מפסיד בכבוד.

שני טקסים רשמיים קויימו, אחד בעירייה בנוחות ראש העיר, והשני, בסיום המשחקים באחד האולמות של האצטדיון.

בברכה
י, מיכאלי
קונסול כללי

העתק: מר ד, גל סגן מנהל ארופה 1
מר א, פלמור, העיר, פאריס
קשתו"ם
תפוצה

משרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמ'ס

מל: מרסיי, נר: 46, מ: המשרד
 דח: מ, סג: ב, תא: 140786, ות: 2130

בלמס/מיידי טפל

צו 2 מ/א

הקונב'ל.

הומנת ישראלים צעירים למרסיי.
 למכתבך מ-1 דנא.

אבי רבינוביץ מוסר בי:

1. הקבוצה של הצעירים תבוא לחפירות ממזכרת-בתיא.
2. פרטים על כך מסר אבי למארגנים הפרטיים.

מנהל מקציב

ער

תפ: טנוג, אירא, שמורק, מקצב, תרבות, הסברה

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל



— שמור —

מס. 2

אל: מר ז, אלון, מנהל איקופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: הקהילה היהודית - ראש העיר החדש - והמשחק המדיני במרסיי

לשלך מה- 29 במאי 1986,

1, ב- 30 ביוני 1986 נערכה קבלת פנים מפוארת בביתו של מר רולנד אמסלם, עורך דין, ראש ה"קרף" האזורי ופעיל במפלגה הסוציאליסטית, לכבוד ראש העיר החדש, מר ויגורו, הוזמנו פעילים של ארגונים יהודיים, להוציא פעילים יהודיים ממפלגות הימין, כלומר, של הממשלה הנוכחית, ציבור זה ממפלגות הימין מהווה לפחות רבע מהקולות היהודיים במרסיי.

המארח והאורח הראשי נשאו נאומים, המארח הביע תקווה שראש העיר החדש ימשיך לגלות הבנה לצרכי הקהילה, ורגשי ידידות לישראל, כפי שנהג המנוח גסטון דה פר, ראש העירבתשובתו, לא הזכיר את המילה ישראל וגם לא את הקהילה היהודית, רק הדגיש את נאמנותו לקו המדיני ולפעליו של קודמו.

3, בין המוזמנים נכחו: גב' שרל-רו-דפר, אלמנתו של דפר, נפוצות שמועות שהיא שוקלת הליכה לבחירות הבאות, מכל מקום גשלה לזדה הפעלת העיתונות שהיו בבעלות המנוח דפר, שרל אמר לו, שהודח ע"י דפר, מהעיריה, מהאסיפה הלאומית, לא הוכנס לרשימה, מהגזברות של מרכז המפלגה בפאריז, היום מכהן כחבר פרלמנט האירופאי, הוא יזיד של אלמנת דפר,

לעומת זאת, כל יזידי ויגורו, בעצם ראשי הועד, שעשו למען החרו, נעדרו, וזאת לבקשת ראש העיר, הגב' לוזט, סגנית ראש העיריה לשעבר, הוזמנה רק הודות להתערבותי, בגין פעילותה בועד הערים התאומות מאסי-חיפה, כמובן שלא יודעת על כך.

4, היום ראש העיר נשען על קבוצה צרה ללא כוח פוליטי של ממש במפלגה, הסיבה לכך היא שהוא רוצה לרכז בידי ו להטיל על מקורביו הסמכויות שהיו קודם מופקדות בידי המקומנים על דפר,

5, לחלץ ההתפתחויות האפשריות תוך התחשבות שהבחירות הבאות תערכנה בשנת 1989,

א, ראש העיר ימשיך להרחיק הנבחרים שהיו חסידי דפר, יצליח לחזק מעמדו, ולבסוף יזכה, מאמציו ישאו פרי,

ב, ראש העיר יבשל בנסיונו, אזי מרכז המפלגה נוטש אותם ומעלה מחדש את מגשל פזה למסלול, כי זהו הסיכוי היחיד (קלוש אמנם) שהמפלגה תזכה בראשות העיריה,

ג, מפלגות האופוזיציה בעיריה זוכות בבחירות וג'אן קלוד גודאן ראש הסניפה של אר, ד, פה, $(U.D.F)$ באסיפה הלאומית וראש המועצה האזורית בבחר לראשות העיריה,

לפי הערכתי האפשרות השלישית היא הסבירה ביותר, לאורך המצב המדיני של היום,

6, יחס המועמדים אל היהודים כמעט זהה, לאף אחד מהשלושה אין קשר רגשי ליהודים או לישראל,

שני הסוציאליסטים מעונינים בקול היהודי וכבר היום מחזירים אחריו, כל אחד בדרכו,

2/...



ברור שהחנופה המוחשית ביותר של היהודים מופנית למחזיק בשלטון
 כי לו הכוח והאמצעים לתת,
 שני הצדדים יודעים זאת ומנצלים ומנוגת מצב זה,
 7, רוב קולות היהודים ילכו היום למפלגה הסוציאליסטית, כל עוד ראש
 העיר הוא ויגורו, האיש משתתף בכל ארוע אליו הוא מוזמן, כמו כן
 הפיץ בצנעה שביקורו הראשון ההשמי, יערוך בעיר התאומה למרסיי-
 חיפה, למרות שמרסיי תאומה גם עם אודיסה, המבורג, שנחי ועוד,
 ויגורו רמז גם למנהיגי הקהילה לממש הענקת מגרש להקמת בית ספר
 ולמתן " הלוואה" לבנייתו,
 אף כי ויגורו נראה מסויג כלפינו הוא בודאי יתמוך בצרכי הקהילה,
 מאחר שהבחרו תלוי הרבה בקולות היהודים (60,000 רק במרסיי)
 מישל פזה מעולם לא גטה להשתתף בארועים יהודיים, הופיע במסגרות
 הכרחיות בלבד, כאשר הארוע היה קשור ישירות לפעילות המועצה האזורית
 וגם אז היתה נוכחותו קצרה, לארוע לאומי ישראלי לא הופיע במשך
 השנתיים, כך שאם יעלה לראשות העיריה, מנהיגי הקהילה יצטרכו
 ללמוד איך להתאים עצמם אליו,
 גאן קלוד גודיין ראש סיעת ה א, די, פ, באסיפה הלאומית ונשיא
 המועצה האזורית, אינו זקוק כיום לקול היהודי כדי להבחר והוא
 יודע זאת היטב, כפוליטיקאי משופשף ידאג בעיקר ששמו לא יוכתם
 בקרב היהודים,
 גאן קלוד גודיין מתכנן נסיעה לישראל בסתיו הבא, היזמה היא שלו,
 וביצועה רק יכול להביא ברכה ליחסים עמו במשך הלאומי והאזורי יחדיו,
 1984 מאחר שהשניים, ויגורו וגודיין, רוצים לבקר בסתיו בישראל,
 בשאלת השאלה את מי לבקר שיבוא הראשון,
 להערכתנו עלינו לתת עדיפות לגיאן קלוד גודיין,

ב ב ר כ ה

י, מיכאלי
 קונסול כללי

העתק מר ד, גל סגן מנהל ארופה 1
 מר א, פלמור, הציר, פאריז,
 תפוצות.

כה' בסיון התשמ"ו
2 ביולי 1986

244

אל: השגרירות; בריסל, ג'נבה,
הקונסוליה הכללית מרסיי

ד"ר 2.2

מאת: מנהל אירופה 1

הנדון: משלחת נוער של שחקני טניס מחיפה

ראונא פניתו בנדון של מנהל אגף ליחסי ציבור בעיריית
חיפה. לכל טיפול שתמצאו לנכון.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

העתק: השגרירות; בון, פריס

1900-1901
1902-1903

1904-1905
1906-1907

1908-1909

1910-1911

1912-1913

1914-1915

1916-1917

1918-1919

1920-1921



האגף ליחסי ציבור, דוברות וקשרי חוץ

31
1/1
1/2
חנן

ב' בסיון תשמ"ו

9 ביוני 1986



לכבוד

מר יואל אלון

מנהל דסק אירופה 1

משרד החוץ

הקריה

ירושלים 91950

מר אלון הנכבד,

הנני מתכבד להביא לידיעתכם כי משלחת בני נוער - שחקני טניס מחיפה, תצא לטורניר באירופה.

המשלחת מונה 13 שחקנים בני נוער וכן 3 מלווים מבוגרים.

עפ"י התכנית המשלחת יוצאת את הארץ בטיסת אל-על למרסיי ביום ראשון, 6.7.86, המשלחת תשהה במרסיי עד יום שני, 14.7.86, ותהיה אורחת של עיריית מרסיי ומועדון הטניס במקום, איש הקשר הוא: מר מישל גרו, ממונה על קשרי-החוץ של עיריית מרסיי, טל: 91.90.20.44.

ביום שני, 14.7.86 תיסע ברכבת לג'נבה, שם תהיה אורחת של מועדון הטניס - מכבי ג'נבה, ותשהה עד יום חמישי, 17.7.86, איש הקשר הוא: מר יצחק לכטמן טל: 369632, 364098 - ג'נבה.

ביום חמישי, 17.7.86 תיסע המשלחת ברכבת לאנטוורפן, ותשהה שם עד יום חמישי, 24.7.86, שזה יום שובם ארצה דרך בריסל, איש הקשר הוא: מר סטואברוקס טל: 03-6585673 - אנטוורפן.



האגף ליחסי ציבור, דוברות וקשרי חוץ

- 2 -

מאחר ומדובר בבני נוער שלמרביתם זוהי הפעם הראשונה שנוסעים מחוץ לכותלי-המדינה, ויש להניח כי חברי המשלחת יזכו לפרסום באמצעי-התקשורת, בגין התחרויות שיקיימו במדינות האלו, אודה לך מאוד אם תביא לידיעת הקונסולים הכלליים בערים בהן תבקר המשלחת, וכן להנחותם בכל הקשור לבטחון חברי המשלחת, כמובן כתאום עם המארחים במקום,

אודה לך על כל פעולה שתנקוט, כדי להקל על חברי המשלחת ולנטוע בהם בטחון בהופעותיהם בתחרויות השונות.

בכבוד רב,

יעקב בזק
מנהל האגף

העתק: מר אריה גוראל, ראש העיר
מר אהרון שפירא, יו"ר מרכז הטניס בחיפה

LISTE DES JEUNES JOUEURS DE TENNIS

TOURNOI INTERNATIONAL DE TENNIS

1986

EN BELGIQUE

* * * * *

	Classement	Date de naissance	Sexe
- FRIEDMAN TOMER	2ème classé Haifa et Région	72	m
- DANNENBERG AVI	2ème cl. H. & R.	71	m
- GREENBERG DROR	2ème cl. H. et R.	73	m
- SHECHTER EINAT	1ère cl. H. & R.	69	f
- ZOHAR ODED	3ème cl. H. & R.	71	m
- FRIEDBERG PAUL	5ème cl. H. & R.	70	m
- SHEMER GUY	2ème cl. H. & R.	69	m
- MASCHIAH SHARON	1ère cl. Nord 8ème Nationale	70	f
- ISH-SHALOM SHIRI	2ème cl. H. & R.	71	f
- KAPLAN LOREN	1ère cl. H. & R.	73	f
- BAR-ZOHAR AVIV	2ème cl. H. & R.	70	m
- LEVY LEOR	4ème cl. H. & R.	71	m
- OHANNA EPHRAT	1ère cl. H. & R. 6ème cl. Nationale	70	f
- HAIN YAACOV	entraîneur et chef du groupe	âgé de 29 ans	
- ZOHAR URI	accompagnateur et père de Zohar Oded	âgé de 48 ans	

פריס, כדי בסיון התשמ"ו
1 ביולי 1986



אל: הסברה
קשתו"ם

י"ב
לס. 2

הסרט הישראלי "שתי אצבעות מצידון" - פסטיבל קאן

בהמשך לדיווחי שהעברתי במברקי נר 228 מ-20/5, ברצוני לציין שהסרט הנ"ל זכה לכיסוי תקשורתי חסר תקדים בצרפת, במהלך הפסטיבל וגם לאחריו, ויש, לדעתנו, להפיק מכך לקח לגבי פסטיבלי קאן בעתיד כלהלן:

1. ההתראה שקיבלנו ממר בעז אפלבאום מלשכת רה"מ, זמן סביר לפני פתיחת הפסטיבל, איפשרה לנו לרתום בעוד מועד אנשי תקשורת מרכזיים שכיסו את הפסטיבל, למלאכת הפרסום.

שדרן הטלביזיה הנודע YVES MOUROUSI הקדיש במהדורת החדשות העיקרית של שעת הצהריים, משדר מיוחד לסרט, מקאן, במהלכו ראיין יחד עמי את במאי הסרט אלי כהן והשחקן אלון אבוטבול. כך עשו גם רשת הטלוויזיה RTL, תחנות רדיו חשובות כאירופה 1, FRANCE-INTER, RADIO MONTE-CARLO ואחרים.

2. מנהל הפסטיבל, PIERRE VIOT, נעתר לשורה של בקשות שהפנינו אליו עוד לפני פתיחת הפסטיבל ושהעניקו לסרט הקלות מיוחדות באשר לאולמות המיועדים ולהקרנות חוזרות של הסרט, דברים שאינם ברי-השגה בהמולה השוררת לאחר פתיחת הפסטיבל.

3. קבלת הפנים שערכנו לסרט (זוהי השנה השנייה) במקום יוקרתי בקאן, מגבירה ההד לסרט הישראלי לפני הארוע ולאחריו - וזאת בצד העובדה שלקבלת פנים כנ"ל מוזמנים כל המי ומי מבין המפיקים, הבמאים, המפיקים ואנשי ההקשרות ויש לכך השלכות ישירות לעידוד תעשיית הסרט הישראלי.

אציין, שבכל שנה מתעוררים קשיים לגבי עצם קבלת סרט ישראלי לפסטיבל והנסיון מלמד שלהתערבות שלנו אצל הגורמים הקובעים: מנהל הפסטיבל, PIERRE VIOT ויושב ראש וועדת הסלקציה, GILLES JACOB, משקל מצטבר. לא תמיד אנו מקבלים התראה מוקדמת לגבי הסרטים המוגשים לפסטיבל והודעה מראש בזמן סביר לפני פתיחת הפסטיבל יכולה לסייע רבות.

לבסוף, ברצוני לציין לשבח את הצוות הקשור לסרט "שתי אצבעות מצידון" ובראשו במאי הסרט אלי כהן, מפיצו שיש קולר והשחקנים, שעשו רושם מצויין בהופעותיהם ובמגעיהם.

העתק: סמנכ"ל ד. שמורק
ב. אפלבאום, לשי' רה"מ
דובר צה"ל
אירופה 1

בברכה,
עובדיה סופר

כאנא מוציאו
וציאו אחרונה -
4/6/86

חברה טובה

אלון אבוטבול

פולנסקי מוכן לחכות

ישראלים ששבו מפסטיבל קאן היו מלאי התפעלות מקשריו הענפים של שגריר ישראל בצרפת, עובדיה סופר. הוא נרתם לקידומו של הסרט. שתי אצבעות מצידון שהופק עלידי יחידות ההסרטה של דובר צה"ל.

סופר מכיר את כל שורני הטלר ויזיה הגדולים בעולם, סיפר בהתפעלות המפיץ של הסרט, שיש קולר. הוא סידר לבימאי הסרט אלי כהן הופעות בשש תוכניות טלוויזיה. קר לר עצמו עשה לסרט מסעיקידום מקורי וצנוע. הבאתי חמישים אלף תפוזים מהמועצה לשיווק פרייהדר במרסיי, כדי להתחרות בחברות האמריקניות שמשקיעות בפירסום מאות אלפי דולרים.

חילקנו לבאי הפסטיבל תפוזים עם מדבקות של הסרט. תוך יומיים כולם דיברו על 'דיקושט' - שמו הלועזי של הסרט. קולר גם מצא בחוף שני ישראלים בעלי טירתדייג שהסכימו לשייט לאורך החוף, כשעל מיפרשם שם הסרט.

מי שהתלהב במיוחד מהסרט היה רומן פולנסקי. בארוחת-בוקר תגיגית שאירגן השגריר סופר במלון. קרל טון בקאן הצהיר פולנסקי, שהוא רר זה לקחת את אלון אבוטבול, אחד משחקי הסרט, לתפקיד חשוב בסרט. כשנאמר לו שאבוטבול רק קיבל תופשה קצרה מצה"ל כדי להגיע לפסטיבל, הודיע פולנסקי שהוא מוכן לחכות לו עד תום שידורו.

322

(7)

מרסיי

01.07.1986

כד" סיון התשמ"ו

משרד החוץ
אירופה
דואר נכנס
04-07-1986
תיק מס'

אל: מר אבי רבינוביץ
מזכ"ל השלטון המקומי

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי.

הנדון: הזמנת ישראלים עתירים למרסיי

אני מתייחס למברק ששוגר אליך ע"י המועצה האזורית, ב-20.6.86.
בענין הזמנת עתירים לחשתתף בחפירות ארכאולוגיות
בין 20 ביולי לבין ה- 3 באוגוסט, 1986.
אנא שלח לי עותק תשובתך.

בראש המועצה האזורית עומד עתה מר ג'אן קלוד גודין (Jean Gaudin Claude) חבר האספה הלאומית וראש סיעתה ב-א.ד.י. פ (U.D.F) מפלגת ימין של ריימון בר.

מר גודין, ידידותי ועושה מאמצים לקשור קשרים נאמנים עמנו.
אני משליך מאד להשיב בחיוב.

ב ב ר כ ה

י. מלאלי
קונסול כללית

העתקים: מר ד. שלסגן מנהל אירופה 1
מר א. אלדר מנהל טקצ"ב
מר א. פלמור, חציר פאריס

משרד החוץ-מחלקת הקשר

411

**

נס

שמו

**

**

**

אל: המשרד, נר: ל, מ: פריס
דח: ר, סג: ש, תא: 010706, ות: 1930

702.2

שמו/רגיל

אל אירופה 1

לידיעת לש דהם, קשתום

מאת השגריר פריס סופר

YVES MONTAND

בארוחת ערב שערבתי בביתי (27/6) לכבוד איב מונטאן, בהשתתפות
אישים מרכזיים מהתרבות והתקשורת, מסר לי מונטאן שקיבל
באמצעות הרציף, מסר מחוסיין המזמינו לבוא לירדן יחד עם
ידידו העתונאי IVAN LEVAI, דרך "הגשר" ולא דרך עקבה ב
במסר מסביר חוסיין שבמצב היחסים השורר בין שתי המדינות קיימת
אפשרות גישה אחת בלבד, קרי-הגשר.

בדעת מונטאן לצאת בזמן עתיד כלשהו, כנראה עד סוף השנה
האחרית, לירדן על מנת להמשיך במאמציו להביא לידי קירוב בין
ירדן לבנינו.

מונטאן תיאר במונחים נלהבים את שראה ושמע בארץ ושיבח מאד את
קבלת הפנים לה וכה מרהם, ממ'ם רה'ם ומצד כל המינסד הפוליטי
בארץ. הצהיר שיעשה בצרפת על מנת להחדיר לתודעת הציבור
החיוניות (VITALITE) המאפיינת את העם בישראל ואת כח
היצירה שלו, למרות כל הקשיים, היכולים לשמש דוגמא לאנושות

משרד החוץ-מחלקת הקשר

במהלך כל הערב שיר בדבריו מילים בעברית ונפרד מכל הנוכחים
במילים ' בשנה הבאה בירושלים '.

1.1.

תפ: שהח, דהמ, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, שמורק, תרבות, ר/מרכז,
שמד, דס, אמן

משרד החוץ-מחלקת הקשר

8974

44

ינצא

שמור

**

**

**

אלי: פריס, נר: 662, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 300686, וח: 1300

לכ 2.103

שמור/רגיל

לבנון

שכך 492

ביקור יו"ר המועצה החברתית והכלכלית.
אפרים בר שמואל מההסתדרות בוזק העניין והבטיח לנו תשובה
נימים הקרובים.

אירופה 1

תפ: ענוג, אירא

כג' בסיון ה'תשמ"ו
30 ביוני 1986

239

צ"ב 2.2

אל: הקונכ"ל פריס
מאת: מנהל אירופה ו

הנדון: מכתב אל סמנכ"ל שמורק מתושב צרפת

נראה בא מכתב זה שנשלח דרך הסגרירות למר שמורק. הן למר
שמורק והן לח"מ נראה שמדובר בכותבים שלפחות *ILLUMINES*
אל לא מעבר לזה. יחד עם זאת, לעולם אין לדעת. כללית נראה
לנו שאין להשיב כלל לכותבים אך משאירים לשיקולך הטוב
מה לעשות בו.

בתודה מראש ובברכה,

יואל אלון

הערת: מר זק שמורק, סמנכ"ל

RECEIVED 1961 APR 10
U.S. AIR FORCE

66 S. 1

DATE: 1961 APR 10

TO: SAC, NEW YORK
FROM: SAC, NEW YORK
SUBJECT: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

RE: [illegible]

100-100000

"Comité étudiant
de vigilance anti-banalisation"

Siege provisoire 23 Rue Washington
75008 PARIS

Paris

le 8 Juin 1986

A l'intention de Mr. Dov Schmorak

Monsieur,

En cette extrême veille d'une élection dont le seul objectif, désormais, semble être de reconcilier l'Autriche avec ses pires démons et ainsi de banaliser un passé longtemps inavouable, Nous nous permettons, Monsieur, de vous signaler respectueusement la création d'un "Comité étudiant de vigilance anti-banalisation" dont l'un des objectifs essentiels est évidemment à l'instar, d'autres mouvements analogues, de dénoncer l'indécente "respectabilisation" de l'imposture Kurt Waldheim.

Cette tentative de regrouper des étudiants inquiets des résurgences antisémites et fascistes récentes, s'est faite à l'instigation, d'étudiants de l'IEP de Paris, et d'intellectuels de tous horizons politiques.

Ce comité de création récente est né tout naturellement de l'émotion ou plutôt du malaise que n'a pas manqué de susciter chez de nombreux étudiants et intellectuels les succès grandissants de la candidature Waldheim, Nazi honteux, antisémite probable, et antisioniste proclamé.

(A cet égard nous apprécierons comme gravement significative

la négation monstrueuse du passé, et l'attée à l'échelle
d'une nation réputée cependant démocratique)

Toutefois le danger de déconstruction historique, de banalisa-
tion d'entendements criminels n'est pas redoublé au sein
des Autrichiens, c'est pourquoi le comité se propose
en outre de dénoncer parallèlement les entreprises
de réécriture de l'Histoire qui entendent ravalier le
génocide à la dimension d'un simple fait divers.

A ce titre l'Affaire du Jury de Nuremberg participe d'un
climat identique à celui qui préside à l'élection
de Kurt Waldheim en Autriche.

Aussi, contre ces résurgences haineuses, avons nous
choisi de tenter de faire prévaloir les plus élemen-
taires historicité, mais aussi de prolonger ce souci
d'éthique insurpassable, de manifestation, de protesta-
tion, de pétition, et de l'éventuelle rédaction d'un
livre blanc sur l'Autriche de Kurt Waldheim. Plus

généralement, nous entendons, contester et dénoncer
toute tentative de banalisation d'où qu'elle émane.

Nous nous permettons, enfin, de vous demander
de bien vouloir nous communiquer, votre opinion, vos
suggestions ou appréciations qui nous seront ^{certes} utiles
dans la définition de notre Action.

Très respectueusement

Les Animateurs:

Eric Alexandre POHIER (IEP PARIS)

EPH

Tel: 4-563-81-35

23 Rue Washington

Ryad Bousseta

tel 541.35.52

[Signature]



25 יוני 1986

מס' 196



אל: ארבל 1

מח: השגרירות, פאריס



מ.2 עם

הנדון: מפגש ערים תאומות בחמאס ליד

ראונא במצורף מכתבו של ראש עיריית Carrières sur seine
אל ראש הממשלה לשעבר, מאוראה המכהן כיום כיו"ר עולמי של ערים תאומות,
בנוגע למתן אשרות כניסה לישראלים כדי לחשתף בחגיגות חמאס-ליד בתוניסיה.

בברכה

י. לבנון

העתק: אירופה 1



AMBASSADE D'URUGUAY

1988-11-22

1988-11-22

№: 1000

№: 1000, 1000

1000 1000

1000 1000 1000 1000

Carte de visite
de la mission diplomatique
de la République de l'Uruguay
à la capitale de la République de l'Uruguay

1000

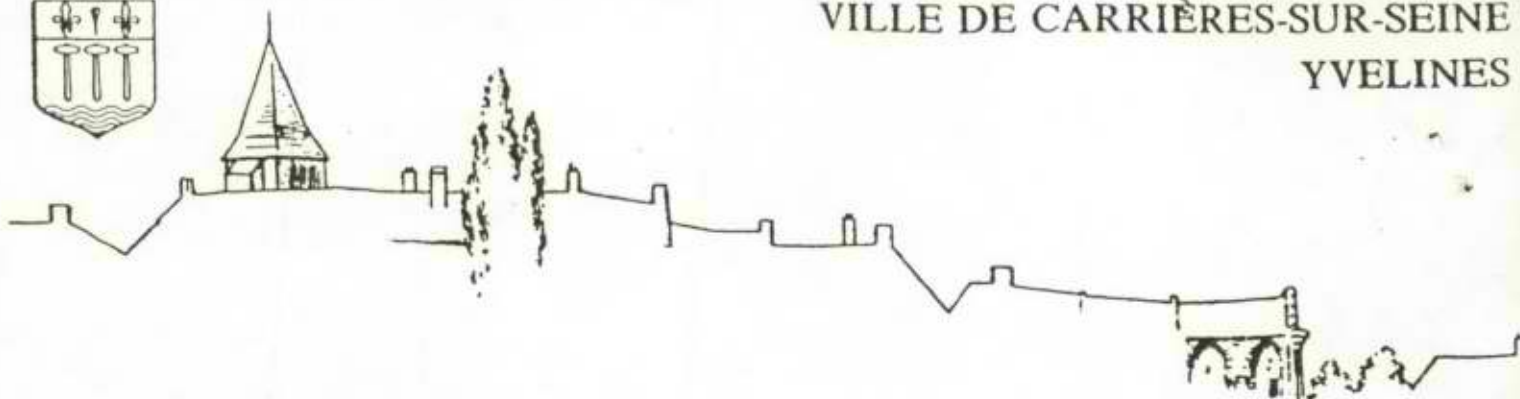
1000

1000 1000





VILLE DE CARRIÈRES-SUR-SEINE
YVELINES



1, RUE V.-HUGO (78420) - TÉL : 914.87.27

le 13 juin 1986

Monsieur,

Veuillez trouver ci-joint copie de
la lettre ouverte que j'adresse à M. MAUROY.

Je vous prie de croire, Monsieur
en mes sentiments les meilleurs.

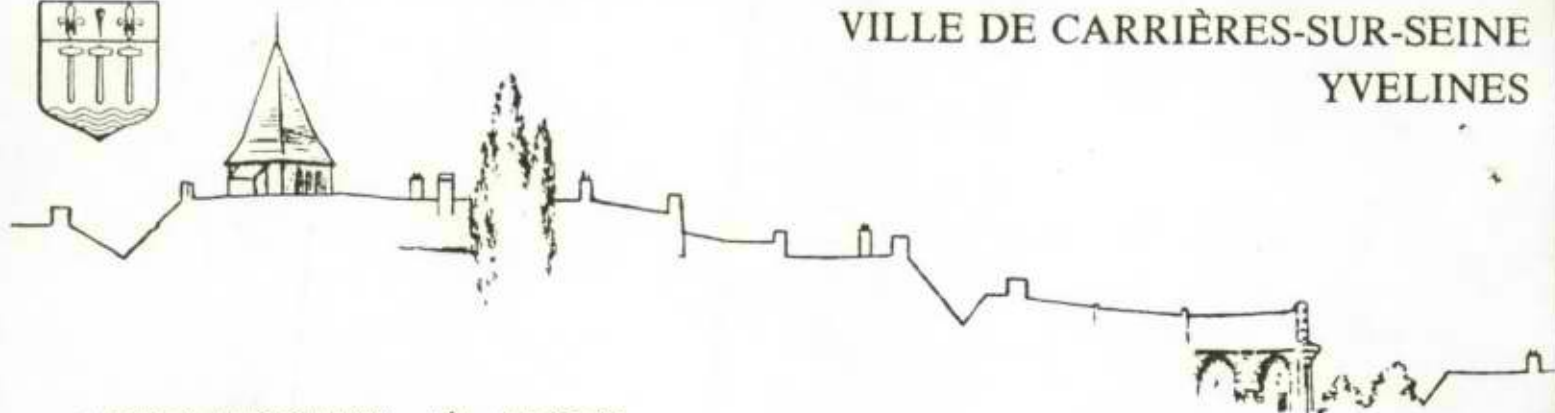
Le Maire

Pierre-Alexandre BOURSON

Handwritten notes:
M. Bourson
1/321 -
(31/6/86) 11/12/86
etc



VILLE DE CARRIÈRES-SUR-SEINE
YVELINES



1, RUE V.-HUGO (78420) - TÉL : 914.87.27

le 13 juin 1986

LETTRE OUVERTE A M. PIERRE MAUROY Maire de LILLE
Président de la Fédération mondiale des villes
jumelées - Cités unies.

Par Pierre-Alexandre BOURSON
Maire de CARRIERES SUR SEINE

Monsieur le Président et Cher Collègue ,

Dans la nuit du 14 au 15 juin, vous présiderez sur l'île de Gorée, en face de Dakar, une symbolique et internationale manifestation d'élus locaux du monde entier, clamant leur "REFUS DU RACISME ET DE L'APARTHEID". Comment ne pas vous en féliciter !

Avec les mêmes objectifs, vous avez proposé, par lettre du 7 mars 1986, adressée aux maires, qu'ait lieu fin juin 1986, une rencontre des jeunes des villes du monde à HAMMAM-LIF en Tunisie, sous l'égide de la F.M.V.J.C.U. que vous présidez.

Des jeunes amis israéliens souhaitant se rendre à cette magnifique rencontre, m'ont demandé d'être leur intermédiaire auprès de vous et du Maire d'HAMMAM-LIF, en vue d'obtenir les autorisations nécessaires.

Mais d'une part, vous n'avez pas encore répondu à mes lettres du 17 avril et du 29 mai 1986. Et d'autre part, j'ai reçu d'HAMMAM-LIF, une lettre du 18 mai 1986, m'informant "QUE LES AUTORITES TUNISIENNES NE PEUVENT PAS ACCORDER DE VISA D'ENTRER" aux jeunes israéliens.

Monsieur le Président, et Cher Collègue, personne ne peut mettre en doute votre refus du racisme et de l'apartheid. Mais comment alors, pouvez-vous tolérer cette discrimination, à l'occasion d'une rencontre entre jeunes, que vous êtes le premier à souhaiter et à organiser.

.../...

.../...

Faudra-t-il, à l'entrée de cette adorable
petite ville d'HAMMAM-LIF, placer un panneau :

INTERDIT AUX JEUNES ISRAELIENS

comme en Afrique du Sud, on dit : interdit aux noirs !

Je vous prie de croire, Monsieur le Président
en mes sentiments qui seront d'autant plus respectueux
que vous refuserez cette forme d'apartheid !

Pierre-Alexandre Bourson

Pierre-Alexandre BOURSON
Maire de CARRIERES SUR SEINE

REPUBLIQUE TUNISIENNE

MINISTERE DE L'INTERIEUR

COMMUNE d'HAMMAM - LIF

N° 978

الجمهورية التونسية

وزارة الداخلية

بلدية حمام الانف

Hammam-Lif, le

18 MAI 1986

حمام الانف في

Le Président de la Commune
d'H A M M A M - L I F

A

Monsieur Pierre Alexandre BOURSON.
Maire de la Ville de Carrières- Sur-Seine.
Yvelines.
1, Rue V.Hugo - 78420

O B J E T : La rencontre des jeunes à Hammam-Lif.

R E F E R E N C E : Votre lettre DA- N° 2505 du 5.Mai 1986.

Suite à votre lettre citée en référence par laquelle vous m'avez demandé si des jeunes israéliens peuvent participer à la rencontre des jeunes à Hammam-Lif, j'ai l'honneur de vous informer que les autorités tunisiennes ne peuvent pas leur accorder des visa d'entrer.

Veillez agréer Monsieur le Maire, mes salutations distinguées ./.

Le Président de la Commune .



Dr. Sadok BOUSSOIFARA



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי

24.06.1986

יז' סיון התשמ"ו

592

אל: מר ד.גל, סגן מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

302.2.2

הנדון: השתתפות באירועים בין 24.06.86 - 04.06.86.

1. ב-07.06.86 בשבת-הקהילה, אחרי התפילה ארוחה משותפת ושמיעת והשמעת הרצאות.
2. ב-09.06.86 בטקס פרידה למשלחת עיריית אשקלון.
3. במפגש עם ועד המגבית לסיכום הפעילות.
4. ב-11.06.86 בהרצאה על מצב החפירות בישראל לרגל פתיחת התערוכה של עתיקות חיפה בעיר אנטיב.
5. ב-13.06.86 בפתיחת קונגרס של מדינות ים תיכוניות. ההשתתפות היתה מועטה, היו נציגים רק של צפון אפריקה, אלג'יר, טוניס,
6. ב-15.06.86 במפגש המגבית בעיר קאניה ליד העיר קאן בנוכחות כ-100 איש, הקהילה כולה.
7. במסיבה בביתי עבור כשלושים צעירים המסייעים לנו ולרגל שובו של מנהיגם לישראל.
8. ב-17.06.86 מסיבת קוקטייל אצל הממונה על המחוז לרגל קריאת דה גול ב-1940, וטקס צבאי לזכר אותו מאורע ב-18.06.86.
9. ב-22.06.86 בטקס סיום שנת הפעילות של תנועת הנוער "דרור" בנוכחות 200 איש.
10. ב-23.06.86 בטקס סיום שנת הלימודים של בית הספר היהודי "יבנה" בהשתתפות כל הילדים וההורים.
11. ב-22.06.86 בטקס הקמת סניף ידידי אוניברסיטת ירושלים, ארוחת צהרים בעיר שדה עם 250 מוזמנים.
12. ברצוני להזכיר שרעייתי עורכת מידי שבוע, כל יום שישי בצהריים תכנית רדיו על "ישראל היפה".

ב ב ר כ ה,

י. מיכאלי

העתק: תפוצות

מר א. פלמור, הציר פאריס.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיד

17,06,1986

ד' סיון התשמ"ו

561



אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

...מ"ב העתק מכתב תודה שקבלתי מרעיית גסטון דפר ראש עריית מרסיי
שנפטר לפני כחודשים,

העבר נא אותו ללשכת הנשיא,

ציון 2.מ

ב ב ר כ ה

ד, מיכאלי מ, ש

Très touchée par le message de condoléances
que vous m'avez adressé lors du décès de Gaston Defferre,
je vous en remercie de tout cœur. Trouvez ici l'assurance de
toute ma reconnaissance. *Le message que vous m'avez transmis
de Chaim Herzog m'a été d'un grand confort*

Edmunde Charles-Roux



Très touchée par le message de condoléances
que vous m'avez adressé lors du décès de Gaston Defferre,
je vous en remercie de tout cœur. Trouvez ici l'assurance de
toute ma reconnaissance. *Le message que vous m'avez transmis
de Chaim Herzog m'a été d'un grand confort*
Edmonde Charles-Roux

16-6-1986



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי
11.06.1986
ד' סיון התשמ"ו
547



⑤ *לוג 2.2*

אל: מר ר. סיון, מנהל המחלקה הקונסולרית,
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: מט נסיעות לתלמידים תושבים ארעיים.

רצ"ב העתק מכתב של הורה ששמע שמט הנסיעות יוגדל שוב לסך של שלוש מאות דולר, ואם כך יהיה עליו לשלם הסכום עבור נסיעת בנו הלומד במכון בבאר שבע.
אכן, אנו ברוכים באיזורנו בעשרות משפחות השולחות את ילדיהם ללמוד בישראל. מדוע להעניש דוקא ההורים האלה ולהטיל עליהם לשלם נוסף ליתר ההוצאות מט נסיעות.
בשיטה זו אנו באמת כמו ידנו נרחיק יותר ויותר הורים משלוח ילדיהם לישראל. מצד אחד אנו זועקים לעלייה ומאידך חוסמים הדרכים בפנייה, הלא החוק בא למנוע בעד ישראלים לצאת בהמוניהם תכופות לחו"ל, אך החוק אינו קיים לשלול מהורים החגים בחו"ל להתראות עם ילדיהם הצעירים,
אני מניח שאין אני היחידי המעלה הנושא, וכי זו בעיה של הורים מאיזורי נוספים.
אני ממליץ לפנות ואפילו ללחוץ על הגורמים המטפלים בנושא, במשרדי הממשלה וגם בכנסת ולמצא פתרון משביע רצון,

ב ב ר כ ה,

י. מיכאלי

העתק: ✓ מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1
קשתו"ס
מר א, פלמור העיר פאריס

Mr. S. M.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

9996

1111

טמור

אל: המשרד, נד: 144, מ: פריס
רח: מ, טג: ט, תא: 090686, רח: 1410

צב 2.2.83

שמור/מיד

אל: סגן שר החוץ

רע: קשתומי, מנהל הסברה

מאת: השגריר, פריס

סימפוזיון על ירושלים - CENTRE POMPIDOU לשל קשתומי 155

כהתאם לבקשתך מהיום, השגתי המימון מחורם פרמי מקומי.
1910

נפ: שהח, שמורק, תרבות, ענוג, אירא, הסברה

1035 103

1384

יציא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

2

אלי פריס, נר: 203, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 080686, וח: 1730

ציר 2.2

שמו/רגי

הציר. שלך 123. LE PEN

מסכימים עם עמדתכם. יש להמשיך ולשכנע
הרעיון של ביקור לה פן בארץ.

אירופה 1

תפ: שהח, מנככ, ממנככ, ענוג, אידא, תפוצות

צ'רפ. 2. מ.א.

(להתכתבות פנימית במשרדי הממשלה)

התאריך	מל:
5.6.86	מנו ענון, סמך
תיק מס'	מאת:
	צ'רפ.
	תנוק:

(המרכז הישראלי)

1) מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

Centre d'Imagerie Medical.

מרכז ישראלי צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

2) מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

ישראלי

3) מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ.

4) מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ.

5) מרכז צ'רפ. מרכז ישראלי צ'רפ.

מרכז צ'רפ.

806 S. 14

Gradignan, le 5 juin 1986

Ms. 223

Madame et chère amie,

Je vous demande pardon de ne pas vous avoir écrit plus tôt mais, dès le retour en France, tous les problèmes nous accaparent à nouveau.

Pourtant, ma femme et moi, nous tenons à vous dire toute notre reconnaissance pour le merveilleux voyage que nous avons fait. Bien sûr, il y a eu l'ombre de l'absence de notre ami Lucien. Mais le voyage restera inoubliable et inoublié.

Nous devons beaucoup de remerciements au gouvernement israélien qui a rendu cette visite possible et nous sommes infiniment reconnaissant à votre Ministère.

Mais le support matériel aurait été insuffisant s'il ne s'y était ajouté une organisation absolument parfaite. Je crois que notre voyage a été exceptionnel car à une vision complète du pays, s'est superposée la richesse des entretiens que nous avons pu avoir dans tous les secteurs. La coordination que vous avez faite de tous les déplacements et de toutes les rencontres a été un chef-d'oeuvre.

Le résultat est, pour ma part, que si j'étais, avant, pro-israélien mais de manière très sentimentale, je le suis encore plus et de façon très consciente et raisonnée. Votre pays a gagné un défenseur qui ne manque jamais l'occasion de plaider votre cause avec arguments à l'appui.

Mais Israël n'est pas le seul beau pays au monde et notre Aquitaine ne manque pas de charmes. Vous qui venez souvent en France, essayez donc de vous échapper de Paris pour venir goûter nos Bordeaux... Celà nous ferait vraiment très grand plaisir de vous avoir chez nous. Je n'ai pu vous donner notre adresse avant notre départ et je vous la joins.

Ma femme se joint à moi non point pour vous dire simplement merci car ce serait insuffisant. Nous préférons vous dire que vous avez acquis - pour Israël comme pour vous personnellement - des amis très sincères.

Avec nos sentiments très amicaux et très fidèles

M. et Mme Yves Lormant

Reçu 1700N 76
Piquelmann 200
21722

Anciens de l'ENSA



הקונסולית חבליית של ישראל

מַרְסִי

04.06.1986

כר' אייזיק התשם"ו

518

m.2 v3

אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיד

הנדון: השתתפות באירועים בין 03.06.86 - 21.05.86.

1. 21,05,86 בפתוחת תערוכת שימורים ויין בעיר מרסיי, בתערוכה הייתה תוצרת רבה ממדינות זרות הנמכרת באמצעות חברה צרפתית, תוצרת ישראל לא נראתה.
2. ב-22,05,86 במסיבה רבת משתתפים לרגל הילולא דרבי "מאיר בעל הנס", מסיבות רבות נערכו בערב זה אצל פרנסים של רוב בתי הכנסת בעיר.
3. 23,05,86 במסיבת החג הלאומי של גרמניה המערבית,
4. 25,05,86 בהענקת עיטורים לארבעה חסידי אומות העולם בעיר טולון, ראו מכתבי מ-26.5.
5. במסיבה רבת משתתפים לרגל בקורו של ראש המדרשה לבנות ובנים בבני ברק, הרב פרדו. ארוחת ערב מפוארת נערכה אצל אחד ממנהיגי העיר מר שטריט, בהופעתי הדגשתי החשיבות שיש בשרות הצבאי בצה"ל של בחורי ישיבה. הציבור שהוזמן הורכב כולו מיהודים מסורתיים ובעלי אמצעים,
6. ב-26,05,86 במסיבת מאות משתתפים לרגל ל"ג בעומר אצל חסידי חב"ד, נוער ומבוגרים אכלו, שרו, רקדו ותרמו כספים להקמת בית ספר יהודי נוסף בעיר מרסיי,
7. 27,05,86 מתן הרצאה ב"רוטרי קלוב" של מרסיי, בנוכחות כמאה איש. הנושא: "מפלגות בישראל",
8. 28,05,86 ערב תרבותי באחד הרובעים של מרסיי. עמנואל הלפרין יועץ לענייני תרבות בפאריס בא להרצות על התרבות בישראל,
9. 29,05,86 בערב אופרה שכולו הוקדש לשנה הרביעית של פתיחת תחנת השידור היהודית במרסיי. מאות משתתפים והופעה ראשונה של ראש העיר החדש, הופיעו גם להקה צבאית של צה"ל, חוה אלברשטיין, אריק סיני,
10. 30,05,86 במסיבת החג הלאומי של דרום אפריקה.
11. 30,05,86 ארוחת ערב אצל אחד מסגני ראש העיר בנוכחות ראש העיר פרופ' ויגורו. היינו בסך הכל עשרה איש, ראו מכתבי מ-04,06.
12. במסיבת החג הלאומי של איטליה,
13. בטקס כריתת ברית תאומות בין העיר אשקלון לבין סייין סורמר בנוכחות ראשי העריות של שתי הערים.

ב ב ר כ ה ,

ד. מדכאל

העתק: כלכלית, ש. שיסמן ראה סעיף 1

קשרי ציבור מר פ, אלדר

תפוצת.

א. ב. ג. ד. ה. ו. ז. ח. ט. י.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי

04.06.1986

כ"ו אייר תשס"ו

513



אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

נת 2.2 מ

הנדון: סעודת ערב עם ראש העיר החדש

השבוע הוזמנתי לארוחת ערב אצל סגן ראש העיר הד"ר ויניולי, שהוא חבר בועדת "ערים-תאומות" מרסיי חיפה,

בארוחה נכחו עשרה איש כולל ראש העיר ורעייתו,

שורות אלה אינן לספר על ההזמנה אלא שתוך כדי שיחה חזר ראש העיר החדש הפרופסור ויגורו פעמים מספר על החלטתו לערוך את בקורו הרשמי הראשון בחיפה עיר תאומה למרסיי זה 25 שנה, קבענו שהוא יודיע לי מועד מתאים לו מיד אחרי הקיץ, בקשתיו לא לקבוע במשך חודש אוקטובר שזהו השנה חודש של חגים,

ראש העיר רופא מנתח ניורולוג, נבחר בשתי הקדנציות האחרונות כחבר העירייה, ובאחרונה כיהן כאחד הסגנים, ממונה על השרותים הסניטריים, הוא נשוי פעם שניה, בראשונה התאלמן מיהודיה שהשאירה לו שני ילדים שהם היום מעל גיל שלושים,

הריב בין שתי הסיעות בתוך המפלגה הסוציאליסטית במרסיי מצא פתרון חלקי בכך שסיעתו של מישל פזה אף כי תומכת בחצבעה בראש העיר החדש, חבריה מסתייגים מלהופיע בטקסים השונים מאז הבחרו, יתר על כן מישל פזה בעצמו נעלם כליל ולא משתתף בשום פעילות גלוייה, קשה עוד להעריך מה מבשרת ההתנהגות הזו, לדעתי הוא יחזור לעמוד בראש המפלגה לקראת הבחירות לנשיאות בעוד כשנתיים בכוח מוגבר,

ב ב ר כ ה,

י, מיכאלי

העתק: מר א, פלמור, הציר פאריס,

8-01-1961
Mr. J. Edgar Hoover
FBI

RE: [illegible]
[illegible]

Enc. 1-14

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

אל:	מי יאמר ז'נל - סמנל	התאריך:	1/6/86
מאת:	מרע פאקן - מרע/מיוני	חוק מס':	
הנדון:	לרשת לרע 2.2.86		

ומהלך הסיפור בקשר עם נקודת
הפיקוח והלשון פועל הלא ביציה
מיוני שפיה לכל נקודת הפיקוח
באשר - נאמר מרע האולימפי ביטול
כי הביקור מתא.

ביום לעונק העד האולימפי עם
מתאחדת היכבה בדונק והלח להיל"ר
לח הילח והעביר בדונק הנספח
שלהם את כיסוי קמי הסיסה לכל
המקנים. כולל כונן הלא ביציה. הם
ינסו והעביר עלת לביקור 2-1987.
חבר.

בדונק

לפני

OLYMPIC COMMITTEE OF ISRAEL

6, HA'ARBAA STR., TEL-AVIV / PHONE 267359



הוועד האולימפי בישראל

תל-אביב רחוב הארבעה 6 / טלפון 267359

5376/86

In reply please quote בתשובה נא להזכיר

אנספור

TEL-AVIV, 16.5.86 תל-אביב,

לכבוד
מר יעקב פארן
סגן מנהל מחלקת העחונות
משרד החוץ, ירושלים

א.נ.

הנדון: ביקור פרופ' ז'אן פרנסואה שרי
מצרפת בישראל, 16-23.6.1986.

בהמשך לשיחתנו עם מר ישעיהו ענוג סמנכ"ל אירופה, הננו מפרטים
להלן הפרטים בקשר לביקורו של יו"ר התאחדות הרכיבה בצרפת בישראל,
בלווית רעייתו - ג'סנט זיסקר דאסטאן, בתו של נשיא צרפת לשעבר:

מועד הביקור: 16-23.6.1986.

המארחים: הוועד האולימפי בישראל, התאחדות הרכיבה בישראל ומרכז
הפועל.

תכנית הביקור:	16.6.86	ב' הגעה.
	17.6.86	ג' קבלת פנים - נשיא המדינה.
	18.6.86	ד' סיורים.
	19.6.86	ה' קבלת פנים - שר המשטרה.
	20.6.86	ו' סיורים.
	21.6.86	ז' שבת קבלת פנים ועד אולימפי, התאחדות הרכיבה והפועל.
	22.6.86	א' סיורים.
	23.6.86	ב' יציאה.

ארגון: אל האורחים מתלווה צוות צלמים של הטלוויזיה הצרפתית בראשות
השדרית הבכירה, הגב, פירט ברס.

האירוח: האורחים יתגוררו במלון הילטון בתל-אביב.

תקציב: הוצאות האירוח כ-6,000 דולר ארה"ב.

אנו מבקשים לכסות עלות הוצאות הרכב ומלווה שיועמדו לרשות צוות
הטלוויזיה במשך ימי הביקור.

בחודה מראש על שיתוף הפעולה.

בכבוד רב
י. אופק
יו"ר

י. כספי
מזכיר כבוד

13/12, 12/12 / 264204-03/02

תאריך: 1974
מס' תעודת זהות: 123456789



OLYMPIC COMMITTEE OF ISRAEL
P.O. BOX 12345, TEL AVIV 61000

1974

אשר מלא

באמצעות אגודת סקי

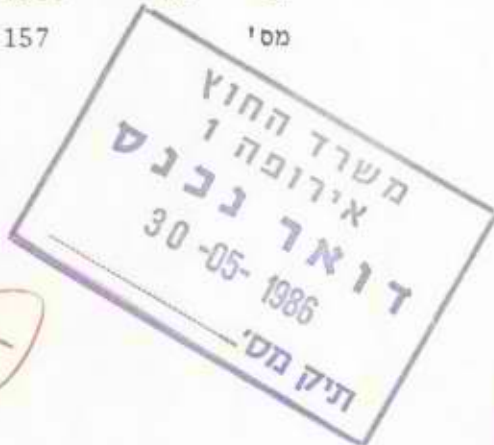
מקור



AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

תשמ"ו	איו"ר	יד'
1986	מאי	23
157		מס'



5

2.2/15

אל: גב' יעל ורד, יועצת לשר החוץ.

מאת: היועץ המדיני, פריס.

הנדון: קולוק ישראלי - פלסטיני.

תודה על מכתבך 131 מה-13 דנא בנדון.

אמש יצא לי לשוחח עם ביטראליון, שושבין הקולוק הנ"ל. מתברר, שהמארגנים ביקשו שאנשי אש"ף לא ישתתפו בקולוק כדי למנוע התנצחות פומבית עם הנציגים הבאים מאצלנו. מה גם שהמטרה איננה זו, אלא לשמוע מפיו פלסטינים וישראלים על המצב בשטחים. אומנם אנשי אש"ף לא ישתתפו בפועל בקולוק אך קרוב לוודאי, שיהיו נוכחים באולם וזכותם לשאול שאלות ולהגיב על דברים שיושמעו. מביטראליון הבנתי שהמארגנים שלחו הזמנות לגופים יהודים כמו חוג ברנרד לזאר וכן לעתונאים ישראלים היושבים בפריס כדי לכסות את האירוע.

ב ב ר כ ה

יצחק לבנון

העתק: אירופה 1.
הסברה.



מרסי
21.05.1986
יב' אייר התשמ"ו
439

23.5.86

אל: יב' מלכה בת י"ס
מט' קשת"ס

טאח: הקונסוליה הכללית, מרסי

הנדון: כריתת ברית תאומות בין אוניברסיטאות
ירושלים-מרסי

רצ"ב כתבה שפורסמה בעיתון על טקס כריתת הברית בין מחלקות רפואת שיניים של שתי האוניברסיטאות הנזכרות לעיל.

מטעם ישראל הופיע פרופסור הזז דיקן במחלקה הזו בהדסה ירושלים, ובשם מרסי נשא האוניברסיטה פרופסור סטריס, הדיקנים זערה, סנגילי, נכחו גם כמאה איש רובם לא יהודים רופאי שיניים וידידים.

בערב נערכה ארוחת ערב של עשרים מוזמנים. עתה יש לצפות לשיתוף פעולה פורה בין שתי המחלקות ואולי להרחיב השיתוף עם מחלקות נוספות.

חאישיות הדוחפת לכל הפעילות הזו הנד פרופסור יואן בלטרמי, בעצמו רופא שיניים, "חסיד אומה העולט" ושנים באגודת הידידות האיזורית של צרפת-ישראל.

ב ב ר כ ה,

י. מיכאלי.

העתק: ✓ מר ד. גל, סגן מנהל אירופה 1
מר א. פלמור חציר פארגס.

RECEIVED
JAN 11 1966
U.S. AIR FORCE
OFFICE OF THE
JOINT CHIEFS OF STAFF
WASHINGTON, D.C.

100-100000
100-100000
100-100000
100-100000

100-100000
100-100000
100-100000

100-100000
100-100000
100-100000

100-100000
100-100000

100-100000
100-100000

100-100000
100-100000

100-100000
100-100000

100-100000
100-100000

100-100000

100-100000

100-100000
100-100000

Ce jeudi, 14 à 19 H, Jean-Noël Guerini fera assurer une permanence par son secrétariat, salle de l'Observance, 1bis pl. Francis Chirac (2e).

6e secteur

Ce jeudi, 17 à 18 H 30, Alexandre Bizailon assure une permanence à la Mairie de secteur, 246 rue de Lyon, tél. 91.02.17.12.

Jumelage

DU PHARO A JERUSALEM

Le rapprochement des facultés d'odontologie favorise les échanges scientifiques



De gauche à droite, MM. les professeurs, Sangiuolo, Mariani, le doyen Azaz et le président d'U. II, Georges Serratrice. (Photo Raphaël Chirchiotti)

Les facultés d'odontologie de Jérusalem et de Marseille ont signé, dernièrement, dans l'amphithéâtre d'honneur de la faculté du Pharo, une charte de jumelage.

Autour de M. Georges Ser-

ratrice, président d'U.II, était entouré, au moment de la signature de M. le doyen Badri Azaz, de la faculté d'Adassa, M. le professeur Zattara, doyen de la faculté du Pharo, et M. le doyen Henri Sangiuolo, et de M. le professeur Beltrami, dont l'action a été prépondérante dans la réalisation du jumelage.

Cette charte renforce les liens qui unissent Marseille et Israël, tout en permettant de développer des échanges fructueux entre les deux facultés.

M. Michaëli, consul général d'Israël à Marseille assistait à cette cérémonie, à laquelle le corps professoral de l'université marseillaise était largement représenté.

Avant de choisir votre

IMPER
MANTEAU
de Printemps
Voyez le spécialiste
A LA
FOURMI

7, rue Vincent-Scotti
(Canebière derrière Monoprix)

TELEPHONE SERVICE

VIE ASSOCIATIVE

Sté d'Horticulture

Jeudi 15 mai, 17 H, la Sté d'Horticulture (12, crs Jean Ballard - 1er) invite les jardiniers professionnels et amateurs : MM. Maillet traiteront "Les cultures biologiques".

La Couqueto

Jeudi 15 mai, à la Couqueto (12 rue de la Bibliothèque) cours mensuel de cuisine provençale : à 14 H 30 puis à 19 H. Plat démontré "Les canelloni au foie gras à la marseillaise".

M.G.M.

Samedi 17 mai, en raison des fêtes de la Pentecôte, la permanence habituellement tenue à l'agence de Castellane sera supprimée.

Caisse d'Epargne

A l'occasion des fêtes de la Pentecôte, les bureaux de la Caisse d'Epargne des B. du Rh. & de la Corse seront fermés les samedi 17 mai, dimanche 18 et lundi 19.

Amis du Théâtre Lyrique

Le repas anniversaire de la tition aura lieu le 24 mai. Date des inscriptions : samedi 18 mai, Renseignements et inscription, 33 rue Pavillon (1er).

Artisans du Monde

Bientôt la fête des Mères des Pères. Pour des idées et des originaux, pensez à du Monde, 12 rue Châte (1er), du mardi au samedi, à 18 H 30.

Croix Rouge Française

Le Comité de Marseille les Marseillais du bon accueil ont réservé à ses quêteurs 4 mai.

Il est précisé qu'en dehors de la quête annuelle (ou d'actions particulières) annoncées par la AUCUNE QUETE N'EST TUEE sur la voie publique. En cas de tition abusive, le Comité (13 rue Sylvestre, tél. 91.53.40.90).

LIGUE NATIONALE CONTRE LE CANCER

Si, atteint d'un cancer, vous êtes en traitement ou guéri, si l'un de vos proches est dans cette situation, sachez que VOUS N'ÊTES PAS SEUL. ACCUEIL CANCER est là pour vous aider à résoudre vos problèmes et ceux de votre famille, qu'ils soient psychologiques, sociaux, professionnels, juridiques, et à retrouver les conditions d'une vie NORMALE.

Une équipe de spécialistes et d'anciens malades, tous bénévoles,

se tient à votre disposition pour vous recevoir, pour vous recevoir, pour vous recevoir.

La prochaine permanence assurée le 20 mai 1986, à 16 heures, à l'Institut li-I-Calmettes, 232, boulevard Sainte-Marguerite, 13009 le.

Vous pouvez prendre rendez-vous par téléphone (91) mais aussi vous présenter personnellement aux heures de permanence.

DECES

R660648

AVIS DE DECES

Mlle Andrée Bérard ;
M. Georges Bérard et Mme, née Suzy Payssé ;
M. Jean-Jacques Verdor et Mme, née Marie-Françoise Bérard, et leurs enfants Florence et Patrice ;
Mlle Antoinette Bréchet ;
M. Henri Lorenzi ;
Mme Gorges Payssé, parents et alliés ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de

M. François BERARD
Agent de change honoraire
leur père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère très aimé, pieusement décédé le 10 mai 1986 dans sa 90^e année.
Selon la volonté du défunt, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.
Priez pour lui.

R660654

AVIS DE DECES

On nous prie d'annoncer le rappel à Dieu dans sa 89^e année le 12 mai 1986 munie des sacrements de l'Eglise de

Mlle Marthe ROSTAN
D'ANCEZUNE
Chevalier de l'Ordre national du Mérite

R660712

AVIS DE DECES

Mme Benichou Corinne et M. et Mme Benichou J. leurs enfants ;
M. Benichou Adolphe ;
M. et Mme Scarica Alfrede enfants ;
Mme Attanasio ;
Les familles Chekroun, Benattar, parents et alliés ont la douleur de vous faire part du décès de

M. Philippe BENIC
survenu le 13 mai 1986 à 23 ans.
Levée du corps, morgue aujourd'hui 15 mai à 14 h 00 valon de la Barasse, 1 seille.

R660948

AVIS DE DECES

MARSEILLE - ALGER.
langian Lucien ;
M. et Mme Palangian Jo et leurs enfants ;
M. et Mme Puig George enfants, parents et alliés ont la douleur de vous faire part de

Mme Anna PALAN

לוי מ.ל.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי

20.05.1986



אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1.

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: מסביב לעסקי הקבורה של גסטון דפר.

מיד עם היוודע על אישפוזו של גסטון דפר שגרתי לרעייתו מכתב איחולי החלמה, ועם פטירתו מכתב תנחומים, כמו כן העברתי לגב' דפר מברק התנחומים של בשיא המדינה, שר החוץ ויושב ראש הכנסת,

טקסי הקבורה נמשכו ימים אחדים, עד שביומנים האחרונים הוצב הארון בעירייה והמונים עברו בפניו,

מטעם המפלגה הסוציאליסטית הופיעו גוסף לנשיא מיטרן הישר מטוקיו דרך פאריס, רוב המנהיגים, שר התרבות לשעבר נשאר ליד הגב' דפר במשך כל העת ובעצם הוא שניצח על סדרי הארגון של ההלוויה,

היתה אומנם אצדקה מסוימת ביחס לרשימת הבאים, מעטים מאד היו האישים הזרים, הופיעו חמישה שגרירים מפאריס נציג ראש ממשלת אלג'יר, נציג אישי של מלך מרוקו, שר מדינה של חוף השנהב, יושב ראש האסיפה הלאומית של טוגו נציג של גסיכות עומן ועוד נציגים חשובים פחות,

מטעם המפלגה הסוציאליסטית באו רוב השרים העקריים לשעבר, ראשי הממשלה לשעבר בדינטר, דניאל מאייר ועוד, וכמובן נשיא המדינה, בשם הממשלה הנוכחית באו שרי הפנים והתרבות, מטוס מלא של חברי פרלמנט מכל המפלגות, הרב הראשי של צרפת מר סיר' בא בזום ראשון ועבר בפני הארון, בדרך הגב' דפר ושב לפאריס.

טקס איקונימי נערך בכנסייה הקתולית שהועמדה במיוחד לטקס הקבורה, כי דפר היה פרוטסטנטי, וכל נציגי הדתות של מרסיי נתבקשו לשאת תפילה למענו, בשם הקתולים בא הקרדינל ז'אן-שגראי מרומא, ובשם הקהילה היהודית היה הרב הראשי ציטרוק שנשא הנאום הטוב וזאת על דעת כולם, עד כדי שקיבל ברכות מהנשיא מיטרן, הרב רג' וספיין,

שגרירנו התקבל כאן בכבוד רב, דאגנו שילווה בעת שהותו במרסיי על ידי מכוננית משטרה ושני אופנועים, כמובן שיום קודם הנחנו זר בעירייה על ארונו של המנוח,

לא היו תקריות והעיר כולה בפעם הראשונה מאז שהותי במרסיי שקטה ולא נערכו בא לא גניבות ולא רציחות,

רצ"ב הנאום הקצר שלי במסיבת יום העצמאות,

ב ב ר כ ה
ד. מוכאלי,

העתק: תפוצות
מר א, פלמור, הציר פאריס,

Des centaines de hautes personnalités

La liste des personnalités françaises et étrangères qui confirment leur venue, demain à Marseille pour assister aux funérailles de Gaston Defferre, continue de s'allonger dans les services du protocole où l'on faisait savoir hier que 3500 personnes ont été invitées à titre personnel.

Autour du président de la République et du président de l'Assemblée nationale, seront rassemblés trois vice-présidents de ladite assemblée (MM. Billardon, Evin et Michel), le président du Conseil constitutionnel, M. Robert Badinter, et M. Daniel Mayer, M. Charles Pasqua, ministre de l'Intérieur et François Léotard, ministre de la Culture et de la Communication ;

MM. Lionel Jospin, Pierre Mauroy, Laurent Fabius, Pierre Bérégovoy, Roland Dumas, Mme Edith Cresson, MM. Jean-Pierre Chevènement, Michel Rocard, Mme Yvette Roudy, MM. Maurice Faure, Pierre Joxe, Charles Hernu, Jacques Delors, Edmond Hervé, Michel Delebarre, Jack Lang, Edgard Faure, Méric, président du groupe socialiste du Sénat, Jean Poporen, Sérusclat, Chandemagor ;

MM. Mexandeau, Nallet, Roland Dumas, Christian Nuoci, Pierre Mermaz, Michel D'Ornano, Jean-Claude Gaudin, Christian Pierret ;

En ce qui concerne les hautes personnalités venues de l'étranger, MM. Mawupe Vovor, président de l'assemblée nationale du Togo, Boguinard, ministre d'Etat représentant le président de la Côte d'Ivoire, les ambassadeurs de Suède, du Togo, de Côte d'Ivoire, d'Israël, les maires d'Haïffa et Abidjan, M. Lamrini, représentant personnel de S.M. Hassan II, roi du Maroc, M. Labouba, ambassadeur plénipotentiaire du Gabon, M. Ali Meziani, président du Conseil populaire d'Alger ;

Et Michèle Cotta, Jean Trignano, Roland Petit, Paul Guimard, Bernard Tapie et beaucoup d'autres que nous ne pouvons tous citer aujourd'hui.

Shimon Pères : "Jamais Israël n'oubliera"



Voici le texte du télégramme de M. Shimon Peres, premier ministre israélien :

"Chère Madame,

C'est avec grande peine que j'ai appris le décès de votre mari, mon bon ami Gaston Defferre, et je me permets de vous exprimer à vous et à sa cité bien aimée de Marseille, mes sincères condoléances.

Croyez bien à toute ma participation dans votre grand chagrin. Jamais l'état d'Israël n'oubliera les efforts humanitaires de M. Gaston Defferre en 1946 en faveur des survivants juifs de l'holocauste, ceux qui, échappés de l'enfer nazi, se dirigeaient vers leur patrie historique, vers Israël.

Dans les années qui ont suivi l'établissement de l'état d'Israël, nous avons toujours su que nous trouverions en la personne de Gaston Defferre un défenseur compétent, un ami fidèle et un conseiller sage et éclairé. Nous le regretterons profondément.

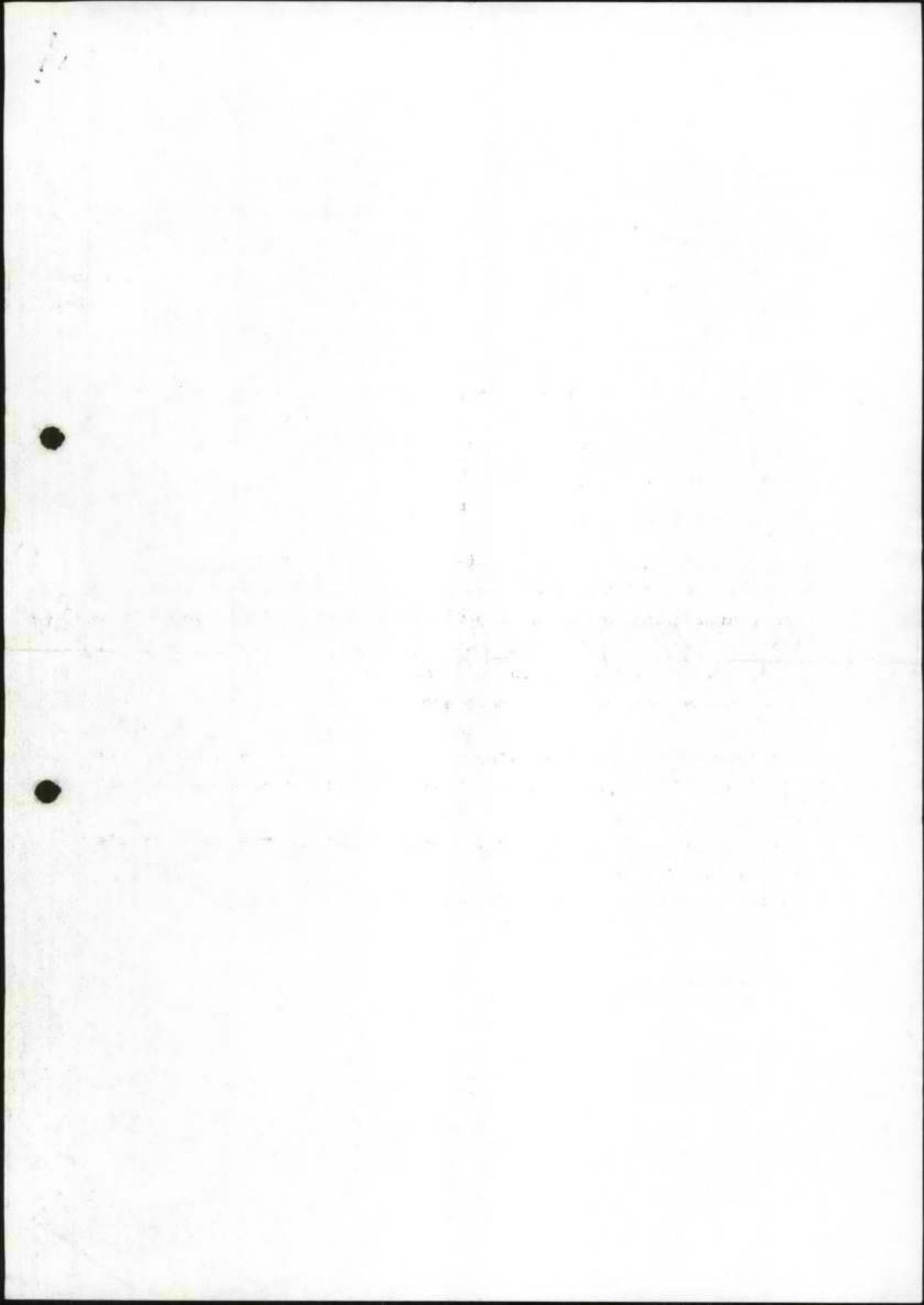
Avec mes sincères sentiments de tristesse."

Shimon PERES

LE PROVENCAL 13/10/86

Les personnalités aux obsèques

François Mitterrand, Président de la République ; MM. Jacques Chaban-Delmas, président de l'Assemblée Nationale ; Pierre Mauroy, ancien Premier Ministre ; Laurent Fabius, ancien Premier Ministre ; Pierre Joxe, ancien Ministre de l'Intérieur ; Charles Hernu, ex Ministre de la Défense ; Edouard Soldani, ancien Président du Conseil Général du Var ; Ciccolini, vice-Président du Sénat ; François Léotard, Ministre de la Culture ; Charles Pasqua, Ministre de l'Intérieur ; 292 représentants de l'Assemblée Nationale et du Sénat ; MM. Badinter, président du Conseil Constitutionnel ; Mayer du Conseil Constitutionnel ; Jospin, Premier Secrétaire du PS ; Jacques Delors, président de la Commission CEE ; Longueue, Sénateur ; Maire de Limoges ; Méric, Président du Groupe Socialiste du Sénat ; Edrion, Député Maire de Lorient ; B. Delenoé, Mawupe Vovor, président Assemblée Nationale du Togo ; les Ambassadeurs de Côte d'Ivoire, Israël, Suède, Togo ; Mme Michèle Cotta, présidente de la Haute-Autorité ; MM. Gilbert Trignano, Roland Petit et 40 danseurs de l'Opéra et Paul Guimard.



Monsieur le maire par intérim, mes chers amis,

Il n'est pas dans les habitudes à Marseille de prononcer des discours à une réception de fête nationale.

Vous comprendrez cependant certainement cette dérogation à la coutume car aujourd'hui, si peu de jours après une disparition qui nous laisse tous touchés, je ne crois pas que je puisse participer avec vous à l'anniversaire de la renaissance de l'Etat Juif sans évoquer, ne serait-ce que par quelques mots, la mémoire de Gaston Defferre, homme de liberté, de morale, de dignité, il avait choisi la résistance lorsque la France déchirée devait faire un choix. Après la libération, il avait choisi d'aider les rescapés juifs des camps hitlériens qui voulaient rejoindre leur terre ancestrale, la terre d'Israel.

Plus tard, Gaston Defferre choisit l'amitié avec Israel et montrait pendant toute sa magistrature une immense gentillesse avec la communauté juive de sa ville pour laquelle il était toujours disponible à travers ses si nombreuses activités;

Israel a perdu un ami rare, un ami sincère.

Je souhaitais ce soir rendre encore une fois hommage à Gaston Defferre parce que de par son soutien indéfectible, son amitié sans faille, son engagement sentimental presque religieux à notre égard la Fête de l'Indépendance de l'Etat d'Israel est aussi un peu sa fête.

Pour nous israéliens, Gaston Defferre, c'est l'image de la meilleure France, de la grande France.

Il reste vivant dans nos coeurs.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל



זיכרון מ.ז.מ.

אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1,

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים בין 20.05.86 - 06.05.86

1. ב- 07.05.86 מסיבת יום הנצחון אצל הממונה על המחוז.
2. ב- 07.05.86 טקס וארוחת ערב של כריתת ברית תאומות בין המחלקות לרפואת שיניים של נ.א.ל. (סוקאל) וירושלים ומרסיי-אייקס,
3. 08.05.86 בטקס לזכר הנופלים במלחמת העולם השנייה בנוכחות כל נכבדי העיר.
4. 08.05.86 מפגש עם כל האירגונים היהודים בחיק הטבע. כעין ל"ג בעומר לפני מועד בעיירה בשם היור כחמישים ק"מ ממרסיי,
5. 11.05.86 בוועידה איזורית של הקונגרס היהודי העולמי בעיר קאן, נכחו רוב המנהיגים היהודים של האיזור.
6. 12.05.86 בכל טקסי ההלוויה 13.05.86 טקס יום הזכרון לחללי צה"ל בבית הספר 'היהודי' 'יבנה', נכחו כל הכיתות הגבוהות של בית הספר,
7. 13.05.86 טקס יום הזכרון לחללי צה"ל בקונסוליה, הוזמנו ונכחו כל הישראלים והורים שכולים,
8. 13.05.86 ערב יום העצמאות באחד האולמות בעיר, הערב אורגן על ידי הפדרציה הציונית במקום, השתתפו הרבה צעירים,
9. 14.05.86 טקסים לרגל יום העצמאות בשני בתי ספר יהודים בהשתתפות מאות ילדים,
10. 14.05.86 מסיבה וקבלת פנים של יום העצמאות בנוכחות כ-500 מוזמנים במלון 'סופיטל',
11. 15.05.86 בטקס הכנסה לתפקיד של השופט העליון של בית במשפט של מרסיי שהנו השני בחשיבותו בצרפת,
12. 15.05.86 בערב, חגיגת יום העצמאות בבית הכנסת הליברלי, הערב הוקדש לשירה ולשירים ישראלים וכמובן לנשיאת נאומים ע"י נשיא הקהילה והחתום מטה,
13. 18.05.86 במסיבה מטעם השגריר לכבוד הסרט והמפיקים הישראלים שבפסטיבל קאן.
14. 18.05.86 מסיבת יום העצמאות במונקו בהשתתפות כ-500 מוזמנים שבאו מכל האיזור, נכחו הרבה בני נוער יהודים מניצה, מנטון ועוד,
15. 19.05.86 פגישה וארוחת צהריים עם נשיא 'בני ברית' אירופה, מטרת המפגש התייעצות לקראת שורת הרצאות על ישראל שעמד לשאת בפני נאמניו במספר סניפים,
16. 20.05.86 בכל טקסי ההלוויה של גסטון דפר, ראש עיריית מרסיי.

ב ב ר כ ה,
י, מיכאלי, אימי

העתק: מנהל מקצ"ב

תפוצות

א, פלמור, הציר פאריס,

משרד החוץ-מחלקת הקשר

3682

תכנס

שגור

אל: המשרד, נד: 228, מ: פדים
דח: ר, סג: ש, תא: 200586, יח: 1900

3000
מ.2

שגור/רגיל

אל: אירופה 1 - קטום

דח: בועז מפלגים לשכת רוהם

מאת: השגריר, פדים

הסרט הישראלי "שתי מצנעות מצידון" - פסטיבל הסרטים בקאן.

ערכתי בקאן, (18/5), קבלת פנים רבת משתתפים לכבוד הסרט ובה נכחו במאים, שחקנים, מפיקים ומפיקים וכן נבגדים מהקהילה היהודית בכל הארץ.

סייענו כמו כן למפיץ ולבמאי הסרט בקשרים וכן בפעילות הקשורה מסועפת, כולל ראיונות בטלוויזיה של הרשת הראשונה וכן ברשת הטלוויזיה L. D. R. (בלגיה ולוקסמבורג), בהם הופיע הבמאי לצידו במסגרת ראיונות שלי בנושאים פוליטיים בלתיים ועל הסרט.

בקבלת הפנים, בה הקראנו מסד מדאש הממשלה לעדוד תעשיית הסרטים בישראל, השתתפו גם נציגי התקשורת העולמית וסובבניות הידיעות העיקריות, כולל ה- NEW-YORK TIMES ורשתות הטלוויזיה העיקריות.

1910

דח

תפ: מהח, רוהם, מוכל, ממנכל, ענוג, אירא, שמורק, הסנדרה, תרבות

אורה בורשטין
יה' שימקין 29 ח' כה
34786
252-845 -86

~~1~~
~~3~~

16/5/86

י. כ. א. ז. מ.

דו"ח נסיון: אורה בורשטין

1. פרויקט כללים:

- נסיון במסגרת: משלח נאור לזכר מלחמת העולם השני.

- בתאריכים: 18/2/86 - 26/3/86

למקומות: פרויקט (סווימין) וניצחונות (בולגריה)

השתתפו: אורה בורשטין ופיליפאק (מנכ"ל) ו 4 שוטרים (לזכר).

2. מטרות הנסיון:

- פגישה עם לא יהודים והסתברות של ישראל (אנשי היישוב, הנאצים, היישוב הערבי).

- חשיפה לקבוצת עם יהודים העולים.

3. תוצאות הנסיון:

הנסיון הסייע לנו להכיר את העיר החדשה הישראלית: היישוב, הקשר עם יהודים העולים, שכן רוב האנשים פה הם יהודים, יהודים ויהודים, נאור והודו, בני ישראל, יהודים ועוד.

הפגישות היו בנות סדר לא יהודים, אך גם יהודים, והם חשבו שזוהי הזדמנות להכיר את העיר החדשה, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים.

לדבר עם אנשי העיר החדשה, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים.

לדבר עם אנשי העיר החדשה, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים, להכיר את העולים.

4. תחילת לידה:

- לנסות ולקבל את הסכמת גר' הספר ולא יהודים זמן
- וב יום לפני הפעילות הקמה.
- להסביר למה יום הפעילות לא בזמן של היום.
- לנסות יום באיזו הפעילות (לדוגמה) למה מט' זיוק
- הבית, מאשר לשבור דרך הזמן הנקבה ומי פזם לומר
- למט' בעזר למזר סמורה).

נספח:

1. פירוט פעילות: (פז' + נקבה):

סדר מקום	מט' אזור	סה"כ משתתפים
גר' ספר כללי	3 (סוזוויק)	120
" " יהודים	15 (")	450
קהילות יהודיות	5	350
תלמידי רב	3 + גר' עקב יוסף	100
	4 מאר' דהריוס זק	
	הצלבן הירוקים.	
גר' אבות	3	120
רבין	2 נזאר וקין והולד	
	בפראז נ"א 1/2 שעה	
	2 דאנריוס בידיו הירוקי	
	הנקה נ"א שעה	
סה"כ	30	~1300 איש.

2. ניצול זמן: ימי פעילות מתוך ימי פעילות אפשריים:

18 ימי פעילות מתוך 25 אפשריים (= ימים ע"ג - 40)

אחרי יום הלצה ומצח

3. דאָרף פּאָליט זאָ"מ"מ:

פּאָלי:

19/2	די"ס	פּאָלי	TURGO 3 סטראַ
20/2	די"ס	יבאָני (מאָמאָני)	+ דאָרף זאָמאָר די"ס פּאָלי די"ס (ז"פּאָלי)
21/2	די"ס	זאָמאָר	די"ס פּאָלי
24/2	די"ס	יבאָני	סומאָ + די"ס יבאָני די"ס (מאָמאָני)
26/2	די"ס	סומאָ	די"ס (פּאָליטאָני)

נ"צ:

28/2	די"ס	יבאָני	זאָמאָר יבאָני (זאָמאָני)
1/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר
2/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
3/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
4/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
5/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
8/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
9/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
10/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)
11/3	די"ס	זאָמאָר	זאָמאָר (זאָמאָני)

(זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני) זאָמאָר (זאָמאָני)

וסיכום השקלה בקצרה.
באזה זק הקונסול הנלי המנסי ואברה לארץ.

כ"ל: הם זה זק קהילה יהודית הקרט את הדטאלקה
(הוצגו) הוכה מאז של אלכסנדר עד -האמרי לא העירוטור
(האינפה) ולמזי מן נגרו הוצגה קצרה יאזר בסיומה הקהל
שאל שאלו.
בעלית דומה נעסרה זק המי הספר ומגראל-הנוזר.

4. המסמך המאומץ
-היהי אצל 6 מסמך (בשאר-5 ימים אצל 6
מסמך).

- המסמך נכתבו בקצה אובד מאז ונערו לי הנהגה
נמה מאז [גוף] משפחה זאת זה האם היה חסות סלגור
(לא היה אוב). עק נוב המשמך אני שומע לא קשר
והמקן אמר להגיד הקי"ם למקור אצלם בארץ.

5. התיאור לארצון המשפחה
5.1 בארץ:

המתינים מאונץ היו מוסיקים לי ביוגר: ריכז אומר כה
זה בשבועים היה מאז זמב (כל הנשאים) ונערו לי גוף מהגיד
הרב והמקיל ים הנשם בלגון באזר לנסיוני.
אם טע ים לדגרי לכת הדירה נוסע, אל זו שנתנה,
לנשדים לאינפס טוון בשם הנוזר הוא יוגר "אינלפגרי" וילר
מיונק מהנוזר באמריאי, לבושמא.
בארץ - בפריז היו שלשה משווקי ממ' חתסברה של
השפחות (נאלי, כאן פנקסאד וברטאל). שליוו אותנו לכל בוס
ולכל סעילור.

כמו כן שמו אימנו יצחק קרני רבנו מר זמיר, האמרי על
ההסברה.

הנ"ל - האמרי הוא שם שני היה מר קאלפ, ואם משרד
ה' לזכר, (שם השם הזניח הנושא, הנושא וזו זמיר, הנושא ליהודים
באזור נ"ל), אשר לא יסך מאמץ ביחס אליהו : הוא היה
אמנו בקרב יומיו רבנו אליהו יומנו לרוב הפולמוס.

מר קאלפ הוא ימך למצוא נשמת מנוחה לאחר הנ"ל,
לקרן שלנו עם הנשמות האורג וכלל לכל פה קרן בזמן
בקרב הדור, מה שתפקי הכל אליה נהדר.

הנ"ל למר קאלפ זכנו לנו ימ:
אשר שכן, פלג מהנושא הקדמי, אשר מדין ימ מרמר "הנ"ל"
דבר מנ"ל, ואשר שם יומנו באזור.

- זה' כרס ו"רס ומנה לעצמו מנ"ל אשר בזמנה וזמנו
קרן בין הנוסח מנ"ל למין בורסני, לשם חלופו שלמדין.
- אלקסנדר זד, האמרי על הנושא, אשר הנושא "אמרי"

אם הנושא מעולם נשכה.
הנ"ל לכן, היינו בקרב עם מר זמיר אשר אל נכס אימנו
(כפי שזמיר) בסוף בקרב רבני לקרב דיווח מפורט.

המ"מ, מנ"ל לזמן האחרון, תמנו וזמירנו
אמר אהבנו לזכר, האמרי על הנשמת, אשר מנ"ל וכללדי
הנשמות לא היינו מנ"ל להזד לעצמו אשון המנו, וכן ימ
המקרב השולל והנשמת הרבה א' א' אלי סמס המהלך
הזמיר השולל.

א' אימנו, הנשמת תמה וזמיר לזמן הנושא שלי, וכן
בסמס אכסנו לזמיר דומה בענין, ואל כן מנ"ל
א' הדור.

אנדרס בורש

משרד החוץ-מחלקת הקשר
שמו

2217

0171

אל: המשרד, נר: 173, מ: פריס
דח: מ, סג: ש, תא: 150586, וח: 1800

שמו/מיד

אל: סמנכ"ל-אמית'יק, מנהל אירופה 1
וע: מלכה בן יוסף/קשת'ים

מאת: עתונות תרבות פאריס

הנדון: בית תרבויות העולם

ערב יום העצמאות מסר לי מנהל בית תרבויות העולם, שריף
קונדור, שמשרד החוץ הצרפתי אוסר עליו לכלול בתוכנית של מוסיקה
מסורתית מישראל להקה של שומדונים. פניתי לגבי ברנדט
לפור, שהסירה את הוטו להביע פליאתי, היא הסבירה שאכן משרדה
סתגד לבואם של השומדונים משום שיש בכך נזק פוליטי. אף
שמדובר בשומדונים מחולון, ויוצר הרושם שמדובר בתושבים מהשטחים
הכבושים, ובכלל זה הקשר כינם לבין מסורת ישראל. אחרי דין
דברים משותף השתכנעה גבי לפזר והסירה את התנגדותה.
ידועתכם. הלפרין.

פרי

חפ: שמוק, תרבות, ענוג, אירא

2.2

היום הלוויית גאסטון דפר

25.5.26

מאת יואב מרסי

פאריס, (מיוחד ל"באבז"). גאסטון דפר, אחר מאישי המדינה הכולטים ביותר של צרפת ומדידיה הוותיקים של ישראל, יובא היום למנוחות. בטקס הלוויה ממלכתי במאריסי, ודפר נפטר בשבוע שעבר לאחר שנפל ונחבט ברירתו בשעת לילה מאוחרת.

מסע ההלוויה יצא מבית העירייה של מאריסי ויעמוד בסיומן מפגך אחווה אנטיגועני, על-פי בקשת המשפחה, יישאו את הארון שישה גברים, שייצגו שישה גזעים ודתות. במסע ההלוויה, הרשמי עתידים להשתתף כ-3000 אישי מדינה, חברה ודת, בהם הנשיא מיטראן, השגריר עובדין סופר ייצג את ישראל במסע ההלוויה ובמיסת האשכבה שתיערך בקתדראלה ה מרכות של מאריסי.

היום עתיד להתפרסם בעיתונו של דפר, "לה פרובאנסאל", נוסח "מכתב גלוי" ששיגר ראש ה ממשלה, שמעון כרם, ליום ההלוויה. האיגרת מעלה על נס את התגייסותו של דפר להצלת מליטי המלחמה וי רירותו ארוכת השנים למדינת ישראל ולקהילה היהודית בצרפת.

נציגים 25.5.26



שגריר ישראל בצרפת
וראש עיריית חיפה,
ייצגו היום במרסי
את מדינת ישראל
בהלוויה הממלכתית
שתערוך ממשלת
צרפת לגאסטון דפר
(בתמונה), ראש עיריית
מרסיי ומי שהיה סר
המדינה שנפטר
בשבוע שעבר. אריה
גוראל נושא עימו
מכתב נרחבים מראש
הממשלה, לאלמנה
הסופרת יודל רוזנברג.
נילוה אל ראש העיר,
גם מנהל האגף ליחסי ציבור ולקשרי חנץ
בעיריית חיפה.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

1247

0131

שמו

אל: המשרד, נר: 133, מ: פריס
דח: ד, סג: ש, תא: 120586, יח: 2000

שמו/רגיל

ל ארופה 1

דע לשבת ראש הממשלה

מאת השגריר-פריס

יום 2.2
יום 441.1

גאסמון דפר נקבר היום 12/5/12 בטקס ממלכתי בהשתתפות הנשיא
מישראל וכל הממסד הפוליטי הצרפתי.

בטקס בעירייה הספידוהו מובל המפלגה הסוציאליסטית ונשיא האסיפה
הלאומית ובטקס שני בכנסיה נשא דברים נציגי שש דתות
שונות, כולל הדת היהודית. ליד הארון נצבו 8 נציגי נוער שייצגו
את כל הדתות והגזעים, כאשר נער יהודי חובש כיפה צועד לצד נער
ערבי.
ייצגתי את מדינת ישראל בהתאם למברק לשבת המנכל נר 225. השתתף
גם ראש עיריית חיפה, אחיה גוראל.

ישראל היתה מאד נוכחת באמצעי התקשורת של יום ההלוויה. מברק
התנחומים של רוהמי פרס הודפס בעמודים הראשונים של כל
לעיתונים הפצנו גם לסוכנויות הידיעות ולעתונות דברי הערכה על
גסמון דפר מטעם דהמי.
סופר

תפ: שהח, רהם, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, שמורק, מקצב, מטת,
הסברה

12764

~~Sec 1.1111~~
~~Sec 1.1111~~

10-10-66

משרד החוץ-מחלקת הקשר ב"מ"ס

מל: המשרד, נר: 16, מ: מרס
רח: ב, סג: ב, תא: 090586, רח: 1130

ה"פ 1130
מ.2
441.1

בלמס/נהור

מל: אירופה 1

מאת: הקונסל מרסי

1. מרכיב עיריית חיפה הודיע לעיריית מרסיי שמר גוראל מייצג
המדינה בהלווייתו של דפר.

2. כדי להמנע מאי הבנות אחרי מעשה, מציע הניסוח הנא על כך
הפורחיס שיונה על קברו של דיפר.

EN HOMMAGE A L'AMI FIDELE DE L'ETAT D'ISRAEL ET EN
RECONNAISSANCE
DE SON SOUTIEN COURAGEUX ET PERMANENT.
LES REPRESENTANTS DE L'ETA D'ISRAEL

3. מל: מל

תפ: ענוג, אירא

משרד החוץ-בחלקת הקשר

אל: המשרד, נר: 17, מ: מרסיי
 דח: ד, סג: ב, תא: 090586, רח: 1100

3 יוני
 2.2
 441.1

בלמס/דחוף

אל: המנכ"ל

מאת: הקונביל-מרסיי

הלווייתו של דפר

1. מסרתי מברק התנחומים של ממי רי הממשלה ושר החוץ לרעיית דפר.
2. בטקסי האשכבה ישתתפו נוסף לנשיא מיסרן ראשי מדינות זרים ואנשים רבים, בהתחשב בפעליו למען ישראל לפני הקמתה וידידותו המובהקת מאז, יש מקום לדעתי להשתתפות אישיות בכירה מטעם ממשלתנו בקהילה היהודית וגם בין נבחר העירייה סבדו רבים שראש הממשלה בעצמו ייצג המדינה בהלווייה לשקולכם.

תפ: שהח, מנכ"ל, ממנכ"ל, ענוג, אירא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

511

11 צא

בכמ"ס

אל: מרסיי, נד: 26, מ: המשרד
דח: ד, סג: ב, תא: 090586, זח: 0900

צב 441.1
צב 2.74

בלמס/רג"כ

א: הקונסול הכללי שכ' ישראל, מרסיי

להלן מלשבת נשיא המדינה:

חודה כך אם תעביר את המברק הבא למשפחת גסטון דה-פר ו'כ:

PROFONDEMENT ATTRISTE PAR LA NOUVELLE DU DECES DE
MONSIEUR GASTON DEFERRE, HOMME DE MERITE SYMBOLISANT LES
VALEURS HUMANISTES ET MORALES DU PEUPLE FRANCAIS ET GRAND
AMI D'ISRAEL, JE VOUS ENVOIE MES CONDOLEANCES LES PLUS
SINCERES.

CHAIM HERZOG

PRESIDENT D'ISRAEL

נברנה,

חסיה ויינר,

עוזר אישי לנשיא המדינה

חפ: שהח, מנככ, ממנככ, עוזג, אירא, טקס, לשכתהנשיא

8.5.86 י"ג.ג.מ

מת גאסטון דפר

8.5.86

מאת ארינון יפה

כתב על המשמר בצרפת

פאריס — ראש עיריית מארסיי, גאסטון דפר, לא התאושש מן המחלומה שהנחית עליו יורשיו. דפר, בן 75, מת אתמול בביתו במונטרנייה שייקספירית, עוזב ונכחד על ידי יורשיו. הברית לא שבה אליו עוד.

לילה קודם התמוטט במעונו בשוכו מוכס מאסיפה סוערת של התגת המפלגה הסוציאליסטית בדרום צרפת. הוא איבד את השליטה בהנהגה והדבר בישר את קץ מלכותו על מארסיי. העיתונאים סביבו א. מפיליו, "ברוטוסים". דפר מלך במארסיי 33 שנים רצופות. בני טיפוחיו הפוליטיים איבדו את סבלנותם. כגדו בו וניהלו מאבק עז להדיחו. העיתון של דפר, "להיפוכינטיאל", תבע אתמול נקמה במה שכינה "הברוטוסים שרצחו את מנהיגנו הנערץ דפר". בבית הדרום, הסנטימנטלית הוכרו אבל לאומי, אנשים כמו ברחובות. הנשיא מיטראן, אחד מירדיו הקרובים, דפר שמר לו

אמוני בכל המכתמים. נחת ישר מיפאן כדי לרכון על גופתו. המימסר הפוליטי, ריביו מהימין והשמאל כאחד, המומים מגדולו המר של מנהיג פוליטי קשיש, חולקים לדבר הערכה.

דפר ביהן בממשלות צרפת במשטר הרפובליקה הרביעית. תחת השלטון הסוציאליסטי ביהן כשר הפנים, אך התעקש להשתלט על המשטרה. כשר הפנים נאבק למען לוחמה תקיפה נגד הטרור, ללא כניעה. יורשו ג'וקס שינה מדיניות זו ופעל להסדר עם אירגוני הטרור. דפר היה אחד מירדיו ישראל המימורתיים בשלטון הסוציאליסטי עוד בשנות ה-60. ירדו ללא תנאי. הוא ביקר הרבה בישראל. אין ספק, שנים הסתלקותו מאבדת ישראל אישיות בעלת השפעה בשלטון הצרפתי.

ראש ממשלת ישראל, שמעון פרס, שלח אמש מברק תנחומים לנשיא מיטראן על מותו של "מליץ ישר, רגיש, ידי נאמן ויועץ יחכם, ומנוסה". פרס הרגיש, כי ישראל לא תשכח לעולם את עזרתו ההומניטארית של דפר לפליטי השואה, 1946.

מת גאסטון דפר מגדולי ידידיה של

ישראל בצרפת 8.5.86

מאת גרעין קין סופר "ב"ב" בצרפת

פאריס (מיוחד ל"דבר") - גאסטון דפר, ממקימי המפלגה הסוציאליסטית הצרפתית ומחשובי המנהיגים ההיסטוריים של השמאל הצרפתי וראש עיריית מארסיי מזה שלושים שנה נפטר אתמול בגיל 75 משטף דם במוח, שבו לקה, לאחר שהתעלה ומער בדירתו.

דפר היה מגדולי ידידי ישראל בצרפת ופעל הרבה בתחום הסיוע המדיני והבטחוני של צרפת לישראל. גאסטון דפר ביקר פעמים רבות בארץ וברית ברית צרים תאומות בין מארסיי וחיפה. אשתו הראשונה היתה יהודיה מאלג'יר, דניו אבולכר, בתו של סופר נודע. דפר, שהיה פרוטסטנט, היה מפקד מחתרת אנטינאצית במלחמת העולם

וכיהן כשר בחמש ממשלות ברפובליקה הרביעית בין 1946 ו-1957.

תחת שלטון הסוציאליסטים, מ-1981 עד 1986, כיהן כשר הפנים ואחר כך כשר התכנון הכלכלי, והיה היחיד שנשא את התואר הבכיר "שר המדינה".

ביום ב' נחל המדינאי הקשות את הפסדו הפוליטי הראשון בעירו, הפסד שהיה גם האחרון; מועמדו נכשל בהצבעה לראשות מחוז מארסיי.

דפר חזר לביתו, נתקף סחרחורת, נפל ונפגע בראשו. הוא הספיק להזעיק רופא ירד בטלפון, אך כשהגיע הלה, היה צורך במאמצים ממושכים כדי לדחוק את הרלת ולפתחה, משום שדפר כבר איבד את הברית והיה שרוע על הרצפה. הוא נאבק במשך יום וחצי על חייו, עד שנפטר אמש, הנשיא מיטראן יצא למארסיי מיד עם שובו מפגרת טוקיו.

מהרג נידונים כפרים

עם היוודע דבר מותו של דפר, שלח ראש הממשלה שמעון פרס מברק תנחומים לנשיא צרפת:

"בצעד רב שמעתי על מותו של ידידי הטוב גאסטון דפר, ואני מבקש להביע, באופן זה, את רגשות השתתפותי באבלה של המשפחה, באבלה של סירו האהובה מרסיי ובאבל של מדינת ישראל לא תשכח לעולם, את החלוצות ההומניטריות של גאסטון דפר בשנת 1946 - להעלות פליטי שואה, אודים מוצלים מן התופת הנאצית - למולדתם ההיסטורית", כתב פרס במברק.

אריאלה ראובני, מזכרת "דבר" מסייפה:

ראש עיריית חיפה, אריה גוראל, שיגר אתמול מברק אל אלמנתו של גאסטון דפר. גוראל כתב, כי העיר חיפה ותושביה אכלים על מותו של מנהיג דגול וידיד נאמן לישראל. גוראל ציין במיוחד את הידידות שרתש דפר לחיפה. אחר האירועים האחרונים, שכחם השתתף דפר, היה פתיחת תערוכה מאוסף המוזיאון לאמנות עתיקה של חיפה - "צומת המורח התיכון", במוזיאון ההיסטוריה של מרסיי.

דפר, ראש עיריית מארסיי, בת לאחר שלקה בזעזוע מוח

היה ידיד נאמן של ישראל

8.5.86

מאת יואב טוקר סופר "הארץ" בצרפת

פאריס, (מיוחד ל"הארץ") ראש עיריית מארסיי, גאסטון דפר, מהבולטים שבאנשי המדינה הצרפתיים בארבעים השנים האחרונות, מת אתמול בגיל 75.

דפר עמד במשך עשרות שנים בראש אחד ממוקדי הכוח הגדולים של השמאל הסוציאליסטי הצרפתי. הוא היה שותף בתמריני האיוור והיציול המסועפים במחנה השמאל, שהובילו בסופו של דבר, באביב 1981, לנצחונו של פרנסואה מיטראן בבחירות לנשיאות. דפר כיהן משך חמש השנים האחרונות (עד לנצחונו הימדימרכו בבחירות

לפרלמנט לפני כחודשיים) בממשל לותיהם הסוציאליסטיות של פייר מורוא ולוראן פאכיוס. הוא שימש כשר הפנים, המשטרה והתכנון לטוח-ארץ.

כשר בממשלה, כמנהיג מפלגתי וכראש עיריית מארסיי (במשך 33 שנים ברציפות) הפגין דפר ידידות מתמידה לישראל והקהילה היהודית הצרפתית. הוא ביקר פעמים רבות בארץ וסייפה במיוחד את קשרי הערים התאומות בין מארסיי לחיפה. דפר אושפז שלוש לפנות בוקר בבית החולים, לאחר שחזר לביתו מדיון סוער במיוחד של מטה המפלגה המקומי. הוא נפל ונחבט בדירתו, ולקה בזעזוע מוח קשה.

ציר 2.4

את המדינאי הצרפתי גסטון דפר

1931
8-5-86

פרס במיברק תנחומים למיטראן: הוא היה ידיד נאמן לישראל

נון והמשיך לכהן בתפקיד זה עד עלות
ממשלת שיראק לשלטון במאס השנה.
הנשיא פרנסואה מיטראן, אשר חזר את
מול מיועידת הפיסגה בטוקיו, יצא כתוך
שעות ספורות למרסיי כדי לחלוק כבוד
למנוח, ודחה את ישיבת וקבינט השבועית.
המנוח היה מירידה הנאמנים והוותיק
קים ביותר של ישראל. מאז פעולתו כמי
חזרת האנטינאצית גילה יחס אוהד ליותר
רים ונשאיר ידיד נאמן של ישראל כל ימיו.
בהיותו ראש-עיריית מרסיי כרת ברית
ערים תאומות עם חיפה וביקר בה יותר
מעשר פעמים. עמד בחזית המאבק להצלת
יהודי סוריה ולעליית יהודים מכרייה"מ.
ראש הממשלה שמעון פרס שלח מברק
תנחומים לנשיא מיטראן, וכו הביע צער
על הסתלקותו של הידיד הנאמן, שנמנה
תמיד עם תומכי העניין הישראלי.
שגריר ישראל בצרפת, עובדיה סופר,
אמר עליו, כי "מותו הוא אבירה כבירה
לרעיון הצדק וחוכיות האנוש".
ארנו של המנוח יוצב בבית העירייה
במרסיי כדי לאפשר לאזרחים לעבור על
פניו ולחלוק לו כבוד אוצרו, עד מועד הדי
לויה ביום ב' בשבוע הבא.

מאת כתבי טוכנויות הדיעות במרסיי -
ראש-עיריית מרסיי, גאסטון דפר,
מירידיה המובהקים של ישראל, מדינאי
סוציאליסטי ומיליונר ברוזמטי, שר
לשעבר בממשלת צרפת ופעמיים
מיועמד לנשיאות המדינה - מת אתמול
בבית-חולים בעירו, לאחר שנפל בביתו
בתוצאה משבין ונחבל בראשו. בן 75
היה במותו.

הוא הובהל שילשום בבוקר במצב של
חוסר-הכרה לבית-החולים "טימון" במרסיי
ומאז היה מאושפז במחלקה לטיפול נמרץ.
הוא מת אתמול בשעה 11.15 בלי שהזר
להכרתו. אשתו השלישית, הסופרת ארמ
גר שאלרדו, עורכת לשעבר של כתביהעת
ווג', היתה ליד מיטתו בעת מותו.

המנוח היה מן הרמיוות הבולטות ביותר
בזירה המדינית בצרפת, ומדינאים מן הר
מין ומהשמאל כאחר הביעו אבל על הס
תלקותו, תוך התעלמות מחילוקי-דעות
שהיו להם עימו בעבר. הוא היה מועמד
לנשיאות בשנים 1965 ו-1969, היה מילר
גר ובעליו של עיתון, ועם עלות הסוציא
ליסטים לשלטון, ב-1981, נתמנה לשר
הפנים. ביולי 1984 נתמנה לסגן שר התכ

משרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמ"ס

מל: המשרד, נר: 14, מ: מרסיי
דח: ב, סג: ב, תא: 070586, רח: 1300

(5)

משרד החוץ
אירופה ו
דואר נכנס
08-05-1986
תיק מס'

בלמס/בהול

מל: אירופה ו, העתק עיריית חיפה
דע: פריס

מאת: הקונסיל מרסיי

מר דפר ראש עיריית מרסיי נפטר לפני שעה קלה.
אנא התייחסו למבדקי 13 מהבוקר.

תפ: שהח, רהמ, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, מקצב, מקס

צוה 2.3
441.1
זיג

9607

משרד החוץ-מחלקת הקשר

בלמים



מל: המשרד, נר: 13, מ: מדסיי
דח: ד, סג: ב, תא: 070586, וח: 1300

בלמס/דחוף

מל: אירופה 1, העתק ראש עיריית חיפה ולא הועבר
דע: פריס

ממא: הקונבל-מדסיי

דפר- ראש עיריית מדסיי

בידוע נפגע מנפילה בביתו ואושפז בגלל שטף דם במוח. מצבו
מחמיר, לדעת רופאיו נלחם על חייו.

למשומת לובס

במידת הצורך רמת משגרי המברקים המתבקשת היא של רוה'ים, שר
החוץ, וראש עיריית חיפה.

מצירוי כנר שלחתי מברק איחולים להחלמה

תפ: שהח, רהמ, מנככ, ממנככ, ענוג, אירא, מקצב, טקס

זיכ 2.2

זיכ 441.1

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

DATE 10/10/01 BY 60322
UCBAW

800 1.1111

322 א

גסטון דפר - ראש עיריית
מארסיי מת אמש מוות קליני
הסוציאליסט המיליונר ידיד ישראל נפל
בביתו ונחבל קשות 7.5.86

בזירה המוליטית הצרפתית נחשב
דפר לאחר מירידיה המובהקים
ביותר של ישראל. הוא ביקר פעמים
רבות בארץ ופעל נמרצות להידוק
הקשרים בין עירו, מארסיי, לבין
העיר התאומה חיפה.

מאת יואב בוקר
סופר "דארץ" בצרפת

ס (מיוחד ל"הארץ"). בבית חולים
במארסיי הכריזו אמש הרופאים על
מותו הקליני של אחד מאישי
המדינה הבולטים ביותר של צרפת,
גאסטון דפר, ראש עיריית מארסיי
מזה 30 שנה.

המדינאי בן ה-75 הוכה לבית
החולים אתמול לפנות בוקר לאחר
שהוזר מדיון סוער במטה המקומי
של המפלגה הסוציאליסטית, נפל
ברירתו ונחבט. כעבור זמן קצר
איבד את ההכרה והרופאים איבדו
פניעה חמורה במותו.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי
06.05.1986
כז' ניסן התשמ"ו
392

א.ד.ג.ל. 2.2.13

אל: מר ד. גל, סגן מנהל אירופה 1
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים בין 06.05.86 - 09.04.86.

- 1, ב-10.04.86 הענקת עיטור יד ושם באיזור בורדו ראו מכתבי 351 מ-15.04.86, בטקס השתתפו כ- 150-200 איש, רובם לא יהודים, נצלת האירוע לערוך ביקור במרכז הקהילתי של העיר בורדו, להעניק ראיון בתחנת השידור המקומית ולבקר אצל הרב הראשי וראש הקהילה.
- 2, ב-13.04.86 עריכת סקירה בפני ראשי הקהילות של איזור ניצה לרגל ישיבת המגבית.
- 3, ב-13.04.86 ארוחת צהרים חגיגית למען טכניון חיפה בעיר קאן, במסגרת הארוחה הענקתי עיטור יד ושם למצילה מספר משפחות יהודיות באיזור.
- 4, ב-13.04.86 טקס וארוחת ערב בעיר נים לרגל כריתת ברית תאומות בין ראשון לציון והעיר נים, ראו נא מכתבי מה-15.4.86.
- 5, ב-14.04.86 ארוחת ערב עם פעילי הקהילה לרגל ביקור של משלחת הג'וינט האמריקאי במרסיי.
- 6, ב-15.04.86 ביקור ביריד החקלאי בעיירה בשם בריניול, סכמתי עם חברת "ירדן" תצוגה של מצרכים ישראלים בשנה הבאה.
- 7, 15.04.86 הצגת סרט אמריקאי "הנבחר", הערב אורגן על ידי ראשי קהילת מרסיי.
- 8, 23.04.86 סדר פסח בביתי לשלושים מוזמנים.
- 9, 24.04.86 ארוחת צהרים בבית לעשרה אורחים.
- 10, 29.04.86 תקיעת מזוזה בבית החינוך במרכז הקהילתי של העיר מרסיי.
- 11, 02.05.86 ביקור ביריד של העיר טולוז לרגל היום למען ישראל, ראו מכתבי מה-05.05.86.
- 12, ב-05.05.86 טקס יום השואה בקונסוליה בנוכחות ישראלים ומוזמנים.

ברוב האירועים נתבקשתי לשאת דברים.

ב ב ר כ ה,
י, מיכאלי

העתק: תפוצות
מקצ"ב

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54

10/10/54



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי

05.05.1986

כר' ניסן התשמ"ח

381

זרע
מ.2

אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: היריד הבינלאומי בטולוז.

בשני במאי 1986 נערך יום ישראל ביריד הבינלאומי של העיר טולוז.
נשיא היריד מר לקסנז, אחד מסגני ראש העיר, רבה הראשי, נשיא הקהילה,
מר סביון סגן מנהל משרד התיירות בפאריס ועוד מוזמנים רבים השתתפו
בטקס קבלת הפנים שנערכה לכבוד יום הידידות ישראל-צרפת,
התצוגה בדוכן היתה עלובה, רק כרזות אחדות של משרד התיירות ופרסומים
של חברת נסיעות, זו היא הישראל שנתגלתה לנו,
הנאומים שנשאו בעת קבלת הפנים מלאו במקצת החסר על ידי נשיא היריד,
מר סביון ממשרד התיירות והחתום מטה,
רצ"ב קטעי העתונות על המאורע.

ב ב ר כ ה,

י, מיכאלי,

העתק: קשתו"ס

מקצ'ב

מר א, פלמור, הציר פאריס

מר בנדור, יועץ מסחרי, פאריס,

CIRCONFÉRENCES

Aucun message ne vous échappe

Les Télécom ont encore frappé avec leur dernier produit téléphonique spécialement conçu pour les businessmen qui ne veulent rien perdre d'une journée souvent chargée. En plus d'un répondeur-enregistreur classique, le dernier né des Télécom ajoute une nou-

velle fonction : l'interrogation à distance. En effet, vous pouvez prendre connaissance de vos messages grâce à un boîtier télécommandé à distance - **et changer toujours à distance le texte de votre annonce.** Vous pouvez donc

appeler votre correspondant de n'importe quel poste ou cabine téléphonique.

Actuellement, le stand Télécom (hall A) de la Foire de Toulouse vous propose une réduction de 10% sur le prix normal.

Départ de l'Inde - Vendredi 2 Mai

BRANCHEZ-VOUS SUR LE CIEL!

A partir
de
25.000 F



Présentation des chaînes du monde entier grâce aux stations de réception **SYSCOM** sur le stand de Télé Foire de Toulouse (La Rotonde, rez-de-chaussée)

Je désire recevoir votre documentation

Nom

Adresse

A renvoyer à **SYSCOM**
Voie N° 2 Labège Innopole
31328 Castanet
Tél. 61.54.08.01

Programme de la foire

Causerie avec débats organisée par la Société crématisse de la région Midi-Pyrénées (salle n° 2, à 10 h 30).

Réception de M. Michaeli, consul général d'Israël à Marseille, et de M. Savion, directeur adjoint de l'office israélien du tourisme à Paris.

Réception de M. le président et des membres de la chambre des métiers de la Haute-Garonne.

Réception de M. le président et des membres du Lion's Club et des Lioness.

A 10 h 15 : Réception de M. le président et des membres de l'association crématisse Midi-Pyrénées et apéritif (salon Garonne).

A 12 heures : Réception des invités « Journée Israël » (hall A, stand A 1 bis).

A 12 h 15 : Allocution et apéritif « Israël » (salon d'honneur).

A 12 h 45 : Déjeuner « Israël » (villa Garonne).

A 16 heures : Réception des membres du Lion's Club et des Lioness (salon d'honneur).

A 17 h 15 : Accueil des invités chambre des métiers de la Haute-Garonne (salon d'honneur, entrée principale).

A 17 h 30 : Cocktail chambre de métiers de la Haute-Garonne (salon d'honneur).

Pierre Ghand

De 17 h à 19 h

HUGGY

Samedi 3 mai, sur le stand, tirage au sort pour le séjour à Marrakech, avec la participation des éditions J.-P. Taillandier, qui vous offrent chaque jour sur le stand de Radio Toulouse une collection de 8 livres de cuisine d'une valeur de 800 F.



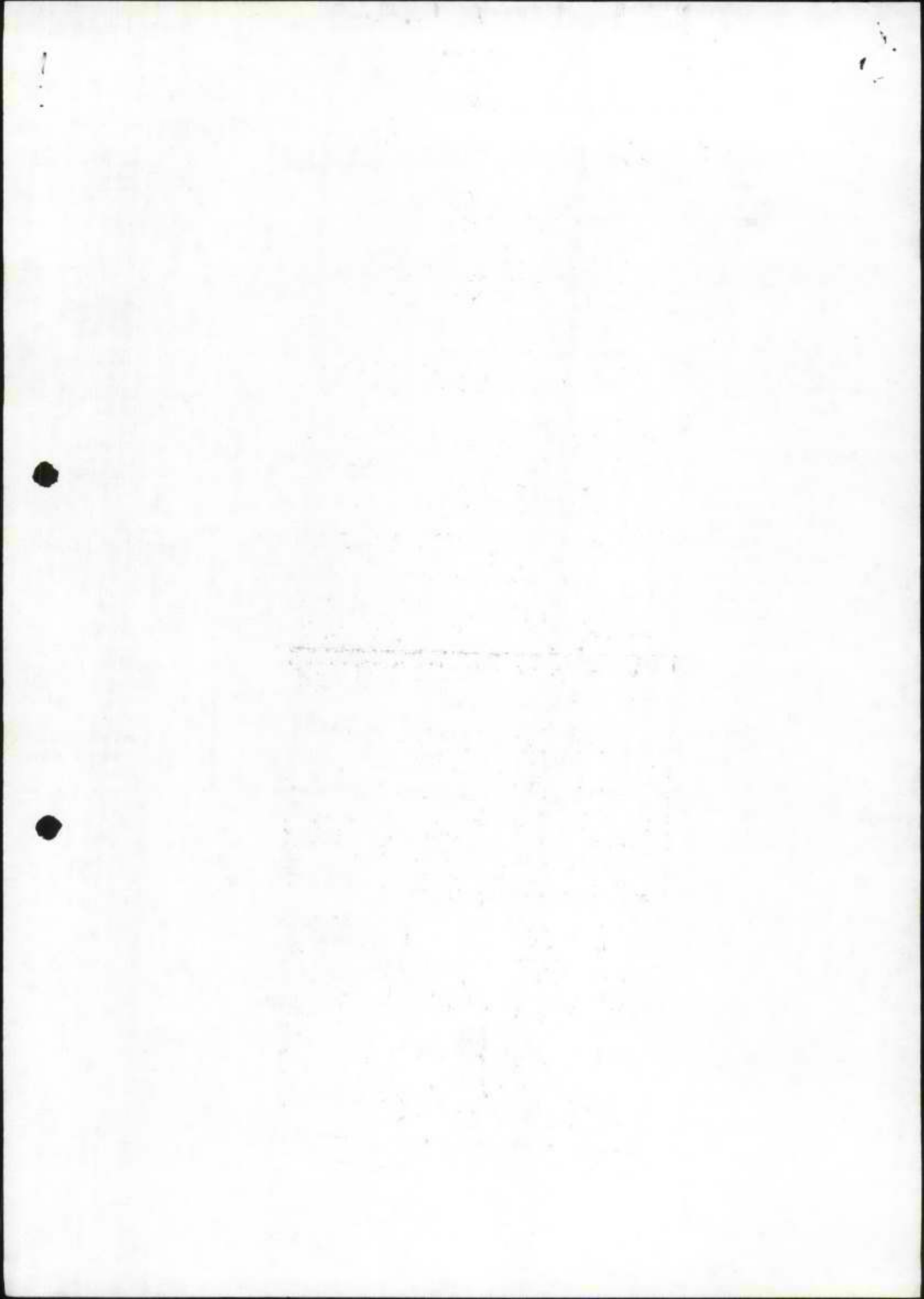
Spécialiste de la communication des entreprises :

- EUROSIGNAL
- TELECOPIE
- TELETEX

Tél. 61.20.66.00
16, av. D.-Daurat
31400 TOULOUSE

CANET CULTURE

Véritable entité, Canet est toute l'année un pôle d'animation et ce voisin qui ne cesse de s'agrandir judicieusement, jugez plutôt des programmes nouveaux cette Foire. C'est « Canet-Sur les Domaines des Hauts » sont les Résidences Casino, niveaux, à tous les budgets. Mais Canet c'est aussi u



Israël multifacettes

Avec 564 passagers pour le seul mois d'avril sur les lignes de charters Toulouse-Tel Aviv, offertes par Touriscope, la saison touristique vers Israël s'annonce très bien, comme en témoignaient, hier, M. Izy Torjman, P.-d.g. de Touriscope et M. Samuel Savion, directeur de l'Office national israélien de tourisme, venus spécialement à Toulouse pour la Journée franco-israélienne.

L'année dernière, entre février et août, Touriscope a transporté environ 3.000 touristes de Midi-Pyrénées. Toulouse et Tel Aviv ont des relations privilégiées puisque les deux grandes métropoles sont jumelées mais l'ensemble de notre région fournit, parait-il, un important pourcentage des départs touristiques vers Israël.

« C'est le grand public, dont la motivation n'est pas confessionnelle, qui est le plus demandeur, dit M. Torjman. Les membres de la communauté juive représentent, au maximum, 15% des passagers.

En proposant, à quatre heures d'avion de Toulouse (départ de Blagnac tous les lundis), les vacances, l'histoire et la religion, la mer, l'aventure, Touriscope, numéro un du tourisme en Israël, a basé sa stratégie commerciale sur des programmes de « vacances pas bêtes ».

« C'est le seul pays au monde, dit M. Izy Torjman, qui ait un littoral superbe, dont l'arrière-pays est garni par la Terre sainte. On a en même temps les plages, Jérusalem, le lac de Tibériade, et, aussi, Eilat, sur la mer Rouge, une station balnéaire où nous proposons un large éventail de circuits et de forfaits clubs-hôtels, ainsi que des cures de chimiothérapie du psoriasis. Le calme de la région, le soleil (23-25 degrés l'hiver) et l'eau de la mer Morte sont excellents pour soigner cette maladie. »

Avec son tourisme multifacettes : circuits culturels et culturels, clubs, séances thermales et médicales, séjours à thème, Israël a attiré, en 1985, 1.500.000 de touristes du monde entier dont plus de 150.000 Français. La demande, disent les spécialistes du tourisme israéliens, est en constante progression : +23% par rapport à 1984...

● Hier, pour la Journée franco-israélienne, sur le stand d'Israël, le président de la Foire internationale de Toulouse a accueilli M. Michaeli, consul général d'Israël à Marseille. Aux côtés de M. LACASSAGNE, on remarque (de gauche à droite) : M. Izy TORJMAN, P.-d.g. de Touriscope; M. Samuel SAVION, directeur adjoint de l'Office national de tourisme israélien, et Mme Denise LACASSAGNE. On notait, également, la présence des rabbins HAIK et CASTIEL.



משרד החוץ-מחלקת הקשר

אל: פריס, נר: 23, מ: המשרד
 דח: ר, סג: ש, תא: 020586, וח: 1530

37
 2
 103

סמור / רגיל

עמיהוד - אישי

ב-2 ביולי ייערך מפגש של חטופי אנטבה עם המשחררים.

מארגני הטקס בקסוני להומין את מישל
 צרפתי
 שסייע רבות לחטופים הישראליים באנטבה וכן הדריך את מתכנני
 המבצע
 לאחר שהגיע לפריז.

זסנס הודיע שיהיה בישראל בתחילת יולי. נבקש
 להתקשר
 עמו בטלפון פארו 7833231 ולהודיע לו שהמפגש יתקיים ב-2
 ליוני

וכי הוא מוזמן.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

קוג'ו הודיע כי גם מהנדס הסייט
לחטופים יותר משאר חברי הצוות מעוניין לבוא. בקשנא אותו למסור
לכה-מואן
כי הוא מוומן. דומני שמארגני הכנס הודיעו כבר לאייר פרנס כי
הם
מומינים את הקברניט ואולי עוד כמה מאנשי הצוות אך החטופים
מעונינים
במיוחד כי גם לכה-מואן יגיע.

מסורנא לקוג'ו כי מועד האוכרה כדורה בלון ו'ל עדיין לא נקבע
אך
כנראה נקדים אותו והוא יתקיים ב-13 ביוני כפי שנמסר לו.
נודיעו
התאריך המדויק.
תודה.

הרטוב-כלכלית א'

א/מ

תפ: כלכליתא', ענוג, אירא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

3223

**

נכנס

שמו

**

**

**

אל: המשרד, נד: 262, מ: פריס
רח: ר, סג: ט, תא: 150486, רח: 1800

זינ ג.מ.

שמו/דגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר פריס

נשיא לשכת עורכי הדין, STASSI, יעמוד בדאש משלחת של 20
עורכי דין ידועי שם שיגיעו לביקור באדץ, לפי הזמנת לשכת עורכי
הדין של ישראל. לפני שנתיים, כאשר ביקרה משלחת דומה באדץ, היא
נתקבלה ע"י ראש הממשלה. אני ממליץ שגם הפעם יתקבלו אצל
רה"מ וממלא מקום רה"מ ושר החוץ. מבחינת תאריכים ולוח
זמנים-הם מבקשים לקבוע הפגישות ל 30/5-29/5.

פרי

נפ: שהח, מנכל, ממנכל, ענוג, אירא, אירב, סייבל, משפס, אורחים

0010

0010

0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010

0010

0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010
0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010 0010



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי
08.04.1986
כח' אדר ב' 'התשמ"ו
333

צנר 2.103
D

אל: מר ד, גל, סגן מנהל אירופה 1
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים ב- 19.03.86 - 08.04.86.

- 1, ב-19.03.86 ביקור אצל אנשי הקהילה בעיר "נים", משם התבלתי את שני בני הנוער ממשלחת הנוער ל"מונפלייר", ראו מכתבי 278 מ-25.03.86.
- 2, ב-22.03.86 בנשף פורים של ויצו הצעירה.
- 3, ב-25.03.86 סעודת פורים בחברת הקהילה האשכנזית המזדקנת במרסיי, בה פעילים לא יותר מכשלושים משפחות, לאמיתו של דבר נמנים בוודאי מאות משפחות הקרואים אשכנזים במרסיי, ברם החלק הארי הדור הצעיר נמצא בתהליך התבוללות. היתר נטשו המערכה בהעדר המסגרות המסורתיות וההווי התרבותי המיוחד ליהדות זו. רק אלה המבקרים בבית כנסת ושומרים על המסורת היהודית עדיין נפגשים ושומרים על קשר ביניהם.
- 4, ב-27.03.86 ביקור בעיר אביניון שם התקבלתי אצל ראש העיר וחברי העירייה, המועצה האזורית וכן על ידי הקהילה היהודית. בערב הרצתי בפני ציבור של כמאה איש במרכז הקהילתי היהודי בעיר.
- 5, ב-05.04.86 הופעה במסגרת ערב מגבית של "דור ההמשך", נכחו כמאה וחמישים איש.
- 6, ב-06.04.86 השתתפות בבר מצווה במונפלייר אצל פרופסור להסטוריה יהודית באוניברסיטת העיר.
- 7, ב-07.04.86 פתיחת תערוכה ארכיאולוגית, ממצאים שהובאו ממוזיאון חיפה, בנוכחות ראש העיר ואישים רבים. ראו מכתבי 334 מ-08.04.86.
- 8, ב-07.04.86 הופעה חודשית בתחנת השידור היהודית במרסיי. לרעייתי הופעה שבועית של חצי שעה כל יום שישי בצהריים, ולי הופעה של שעה פעם בחודש. שנינו מספרים על ישראל. רעייתי על ישראל היפה ואנוכי סקירה ותשובות על חדשות ואירועים המתייחסים או מתרחשים בישראל.

ב ב ר כ ה,

י, מיכאלי,

Handwritten signature

העתק: קשתו"ם
תפוצות
קשרי ציבור
א, פלמור, העיר פאריס,

משרד החוץ-מחלקת הקשר
שמו

8562

0111

אל: המשרד, נר: 34, מ: פריס
דח: ב, סג: ש, תא: 020486, יח: 1800

שמו/בהול-טפל

1
ליון ז. מ.

אל אירופה:

מאת השגריר פריס סופר

רשת הטלויזיה השנייה (A2) ביקשה תגובה ממני לכתבה מיוחדת
שתשודר במהדורת החדשות העיקרית של השעה 2000, מחר (3/4) על
פרשת ולדהיים.

טרם התחייבתי.

הבריכו נא בהולות באם ניתן לתת תגובה בדוח הדוח היומי של אגף
אירופה מס 134.

1.1

תפ: שהח, רהמ, מונבל, ממנבל, פנוג, אירא, אירב, שמורק, מעת,
הסברה, תפוצות, אליאב